



Epson AcuLaser **C9300 Series**

Guia de l'usuari

NPD4505-00 CA

Copyrights i marques comercials

No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials no es responsabilitzaran davant el comprador del producte o terceres parts per danys, pèrdues, costos o despeses ocasionats al comprador o a terceres parts com a resultat del següent: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment del seguiment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation i les seves filials no es responsabilitzaran per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

libtiff Copyright © 1988-1997 Sam Leffler Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc. Per la present s'autoritza a usar, copiar, modificar, distribuir i vendre aquest programari i la seva documentació per a qualsevol propòsit i sense cap càrrec, sempre que s'acompleixi el següent: (i) els avisos de copyright esmentats a dalt i aquesta nota de permís han d'aparèixer a totes les còpies del programari i la documentació relacionada i (ii) els noms de Sam Leffler i Silicon Graphics no es poden fer servir a cap publicitat ni acció de difusió relacionada amb el programari sense permís previ, exprés i per escrit, de Sam Leffler i Silicon Graphics. AQUEST PROGRAMARI SE SUBMINISTRA "TAL COM ESTÀ", SENSE GARANTIA DE CAP MENA, EXPRESSA, IMPLÍCITA NI DE CAP ALTRE TIPUS, INCLOENT, SENSE LIMITAR-SE A, CAP GARANTIA D'APTITUD PER A LA COMERCIALITZACIÓ NI D'ADEQUACIÓ A UN PROPÒSIT EN PARTICULAR. EN CAP CAS NO SERAN RESPONSABLES SAM LEFFLER O SILICON GRAPHICS DE CAP MENA DE DANYS, ESPECIALS, INCIDENTALS, INDIRECTES NI CONSEQÜENTS, NI CAP MENA DE DANY QUE SOTA QUALSEVOL CONCEPTE DONI LLOC A LA IMPOSSIBILITAT D'ÚS, LES PÈRDUES DE DADES NI DE BENEFICIS, TANT SI ESTAVEN AL CAS DE LA POSSIBILITAT QUE HI HAGUÉS DANYS COM SI NO, NI EN VIRTUT DE CAP TEORIA DE RESPONSABILITAT, DEGUDA NI RELACIONADA AMB L'ÚS O AMB EL RENDIMENT D'AQUEST PROGRAMARI.

Incorpora el Sistema d'impressió integrat (IPS) de Zoran Corporation per a l'emulació del llenguatge d'impressió.



Una part del perfil d'ICC inclòs en aquest producte ha estat creat mitjançant el Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth és una marca registrada de Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker és una marca comercial de LOGO GmbH.

IBM i PS/2 són marques registrades d'International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® i Windows Vista® són marques registrades de Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac®, Mac OS®, AppleTalk® i Bonjour® són marques registrades d'Apple, Inc. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco, New York i True Type són marques comercials o marques registrades d'Apple, Inc.

Epson i Epson ESC/P són marques registrades, i Epson AcuLaser i Epson ESC/P2 són marques comercials de Seiko Epson Corporation.

Monotype és una marca comercial de Monotype Imaging, Inc. registrada a l'oficina de patents i marques dels Estats Units i pot estar registrada en determinades jurisdiccions.

El producte UFST® (Universal Font Scaling Technology™) és el subsistema de renderització de tipus de lletra escalables de Monotype Imaging per a dispositius d'impressora.

La tecnologia de compressió de tipus de lletra MicroType® de Monotype Imaging es combina amb el subsistema de renderització de tipus de lletra UFST® per reduir significativament la mida del fitxer de tipus de lletra.

El format de tipus de lletra MicroType® de Monotype Imaging és un format de tipus de lletra comprimit per MicroType.

CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond Halbfett Kursiv són marques comercials de Monotype Imaging, Inc. i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Els contorns de tipus escalable tenen llicència de Monotype Imaging, Inc.

Albertus, Arial, Coronet, GillSans, Times New Roman i Joanna són marques comercials de The Monotype Corporation registrades a l'oficina de patents i marques dels Estats Units i poden estar registrades en algunes jurisdiccions.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Lubalin Graph, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery i ITC ZapfDingbats són marques comercials d'International Typeface Corporation registrades a l'oficina de patents i marques dels Estats Units i poden estar registrades en algunes jurisdiccions.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times i Univers són marques registrades de Heidelberger Druckmaschinen AG i poden estar registrades en algunes jurisdiccions, concedides sota llicència exclusivament per la filial Linotype Library GmbH, propietat de Heidelberger Druckmaschinen AG.

Wingdings és una marca registrada de Microsoft Corporation als Estats Units i a d'altres països.

Marigold és una marca comercial d'Arthur Baker i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

Antique Olive és una marca registrada de Marcel Olive i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

Carta i Tekton són marques registrades d'Adobe Systems Incorporated.

Marigold i Oxford són marques comercials d'AlphaOmega Typography.

Coronet és una marca registrada de Ludlow Type Foundry.

Eurostile és una marca comercial de Nebiolo.

HP i HP LaserJet són marques registrades de Hewlett-Packard Company.

PCL és la marca registrada de Hewlett-Packard Company.

Adobe, el logotip d'Adobe i PostScript3 són marques comercials d'Adobe Systems Incorporated i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Avís general: els altres noms de productes utilitzats en aquesta publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels seus respectius propietaris. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

Copyright © 2011 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Versions del sistema operatiu

En aquest manual, s'utilitzen les abreviacions següents.

Windows fa referència al Windows 7, 7 x64, Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2008, Server 2008 x64, Server 2008 R2, Server 2003 i Server 2003 x64.

- ❑ Windows 7 fa referència al Windows 7 Ultimate Edition, Windows 7 Home Premium Edition, Windows 7 Home Basic Edition i Windows 7 Professional Edition.
- ❑ Windows 7 x64 fa referència al Windows 7 Ultimate x64 Edition, Windows 7 Home Premium x64 Edition, Windows 7 Home Basic x64 Edition i Windows 7 Professional x64 Edition.
- ❑ Windows Vista fa referència al Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Enterprise Edition i Windows Vista Business Edition.
- ❑ Windows Vista x64 fa referència al Windows Vista Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition i Windows Vista Business x64 Edition.
- ❑ Windows XP fa referència al Windows XP Home Edition i Windows XP Professional.
- ❑ Windows XP x64 fa referència al Windows XP Professional x64 Edition.
- ❑ Windows Server 2008 fa referència al Windows Server 2008 Standard Edition i Windows Server 2008 Enterprise Edition.
- ❑ Windows Server 2008 x64 fa referència al Windows Server 2008 x64 Standard Edition, Windows Server 2008 x64 Enterprise Edition, Windows Server 2008 R2 Standard Edition i Windows Server 2008 R2 Enterprise Edition.
- ❑ Windows Server 2003 fa referència al Windows Server 2003 Standard Edition i Windows Server 2003 Enterprise Edition.
- ❑ Windows Server 2003 x64 fa referència al Windows Server 2003 x64 Standard Edition i Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition.

Macintosh fa referència al Mac OS X.

- ❑ Mac OS X fa referència al Mac OS X 10.4.11 o posterior.

Contents

Instruccions de seguretat

Advertència, Atenció i Nota.	13
Instruccions de seguretat importants.	13
Configuració de la impressora.	13
Ubicació de la impressora.	15
Ús de la impressora.	17
Manipulació dels productes consumibles.	19
Informació sobre seguretat.	20
Etiquetes de seguretat sobre el làser.	20
Radiació làser interna.	20
Seguretat sobre l'ozó.	21

Capítol 1 Informació sobre la impressora

Components de la impressora.	22
Vista frontal.	22
Vista posterior.	23
Interior de la impressora.	23
Tauler de control.	25
Elements opcionals i consumibles.	26
elements opcionals.	26
Consumibles.	27
On trobar informació.	28
Característiques de la impressora.	29
Rendiment de l'estalvi d'energia.	29
Print Job Arranger (Organitzador de treballs d'impressió).	29
Funció de classificador.	29

Capítol 2 Tasques d'impressió

Càrrega del paper a la impressora.	30
Safata MP.	30
Calaix inferior de paper.	32
Notes sobre com carregar paper de mida A4/LT.	35

Safata de sortida.	36
Selecció i ús de suports d'impressió.	37
Etiquetes.	37
Sobres.	38
Paper gruixut.	40
Paper recobert.	41
Mida de paper personalitzada.	41
Cancel·lació d'un treball d'impressió.	43
Des de la impressora.	43
Des de l'ordinador.	44
Configuració de la qualitat d'impressió.	44
Ús del paràmetre Automàtica.	44
Ús del paràmetre Avançada.	45
Personalització dels paràmetres d'impressió.	46
Mode d'estalvi de tòner.	48
Mode de compatibilitat amb models monocroms.	48
Ajust del gruix de les línies primes.	48
Configuració del format avançat.	49
Impressió a doble cara (amb la unitat d'impressió a doble cara).	49
Modificació del format d'impressió.	50
Canvi de mida de les impressions.	51
Impressió de filigranes.	52
Impressió de capçaleres i peus de pàgina.	54
Impressió amb superposicions.	55
Impressió amb superposicions (amb l'emmagatzematge).	58
Impressió del document protegit contra còpia.	61
Impressió de més d'un treball d'impressió alhora.	62
Impressió de pàgines web perquè s'ajustin a la mida del paper.	62
Ús de la funció de reserva de treballs.	63
Enviament del treball d'impressió.	64

Capítol 3 **Ús del tauler de control**

Ús dels menús del tauler de control.	65
Quan cal configurar els paràmetres mitjançant el tauler de control.	65
Com accedir als menús del tauler de control.	65
Com registrar els menús com a preferits.	66
Menús del tauler de control.	67
Information Menu (Menú Informació).	67

System Information (Informació del sistema) Menú.	70
Tray Menu (Menú Safata).	70
Emulation Menu (Menú Emulació).	72
Printing Menu (Menú Impressió).	72
Setup Menu (Menú Instal·lació).	75
Reset Menu (Menú Reinicialitza).	79
Quick Print JobMenu (Menú Treb impr ràpida).	80
ConfidentialJobMenu (Menú Treball confid.).	80
Clock Menu (Menú de config. Horària).	81
Parallel Menu (Menú Paral·lel).	81
USB Menu (Menú USB).	82
Network Menu (Menú Xarxa).	84
AUX Menu (Menú Auxiliar).	84
PCL Menu (Menú PCL).	84
PS3 Menu (Menú PS3).	86
ESCP2 Menu (Menú ESCP2).	87
FX Menu (Menú FX).	90
I239X Menu (Menú I239X).	92
Password Config Menu (Menú config. contras.).	94
Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia).	95
Support Menu (Menú Suport).	97
Bookmark Menu (Menú de preferits).	98
Missatges d'estat i d'error.	99
Impressió i supressió de dades de reserva de treballs.	114
Ús del menú Treball d'impressió ràpida.	115
Ús del menú Treball confidencial.	115
Impressió d'un full d'estat de configuració.	116
Cancel·lació de la impressió.	117
Ús del botó Pausa/Cancel·la.	117
Ús del menú Reinicialitza.	118
Interrupció de la impressió.	118

Capítol 4 **Instal·lació d'elements opcionals**

Suport per a la impressora i unitat de calaix de paper opcionals.	119
Precaucions de manipulació.	119
Instal·lació del suport opcional per a la impressora.	120
Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional.	123
Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional.	130

Unitat d'impressió a doble cara.	130
Instal·lació de la unitat d'impressió a doble cara.	131
Desinstal·lació de la unitat d'impressió a doble cara.	133
Mòdul de memòria.	134
Instal·lació d'un mòdul de memòria.	134
Desinstal·lació d'un mòdul de memòria.	136
Targeta d'interfície.	137
Instal·lació d'una targeta d'interfície.	137
Desinstal·lació d'una targeta d'interfície.	138
Memòria CompactFlash.	138
Instal·lació d'una memòria CompactFlash.	138
Desinstal·lació d'una memòria CompactFlash.	141

Capítol 5 Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució.	142
missatges de substitució.	142

Capítol 6 Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora.	145
Neteja del rodet de recollida.	145
Neteja de la finestra d'exposició.	147
Transport de la impressora.	154
Distàncies llargues.	154
Distàncies curtes.	155

Capítol 7 Resolució de problemes

Extracció de paper encallat.	157
Precaucions per extreure el paper encallat.	157
Embús de paper MP-A (safata MP o coberta A).	158
Embús de paper C4, Embús de paper C3, Embús de paper C2, Embús de paper C1 (tots els calaixos de paper).	159
Embús de paper B E (unitat d'impressió a doble cara o coberta E).	161
Impressió d'un full d'estat de configuració.	164
Problemes de funcionament.	165
L'indicador lluminós Preparada no s'encén.	165

La impressora no s'apaga..	165
La impressora no imprimeix (l'indicador lluminós Preparada està apagat).	165
L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix.	166
La vida útil restant dels consumibles no s'actualitza (només al Windows).	166
No es poden instal·lar els controladors ni el programari.	166
No es pot accedir a la impressora compartida.	167
Problemes d'impressió.	168
No es pot imprimir un tipus de lletra.	168
La impressió és borrosa.	168
La posició de la impressió no és correcta.	168
Els gràfics no s'imprimeixen correctament.	169
Problemes d'impressió en color.	169
No es pot imprimir en color.	169
El color de la impressió és diferent quan s'imprimeix amb impressores diferents.	170
El color és diferent d'allò que es veu a la pantalla de l'ordinador.	170
Problemes de qualitat d'impressió.	170
El fons és fosc o brut.	170
Apareixen taques blanques a les impressions.	171
Apareixen línies verticals a la impressió.	171
La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes.	171
Les imatges de mitjos tons no s'imprimeixen de manera uniforme.	171
Taques de tòner.	172
Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen.	173
Surten pàgines totalment en blanc.	173
La imatge impresa és clara o pàl·lida.	174
La cara no impresa del full és bruta.	174
S'ha reduït la qualitat d'impressió.	175
Problemes de memòria.	175
No hi ha prou memòria per a la tasca en curs.	175
No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies.	175
Problemes de manipulació del paper.	176
L'alimentació de paper no és correcta.	176
Problemes d'ús dels elements opcionals.	176
Apareix el missatge Tarja interf no vàlida a la pantalla LCD.	177
L'alimentació de paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional.	177
No es pot utilitzar un element opcional instal·lat.	177
El producte opcional no està disponible.	178
Correcció de problemes d'USB.	178
Connexions USB.	178
Sistema operatiu Windows.	178

Instal·lació del programari de la impressora.	179
Missatges d'estat i d'error.	179
Cancel·lació de la impressió.	179
Problemes d'impressió en el mode PostScript 3.	180
La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript.	180
La impressora no imprimeix.	180
La impressora o el controlador no apareixen a utilitats a la configuració de la impressora (només al Macintosh).	181
El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla.	181
No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora.	181
Les vores dels textos o les imatges no són suaus.	181
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB.	182
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa.	182
S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh).	183

Capítol 8 Informació sobre el programari de la impressora

Ús del programari de la impressora per al Windows.	184
Ús del controlador d'impressora.	184
Ús de l'EPSON Status Monitor.	186
Desinstal·lació del programari de la impressora.	196
Ús del controlador d'impressora PostScript.	196
Requisits del sistema.	196
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows.	197
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh.	201
Ús del controlador d'impressora PCL6.	204

Apèndix A Especificacions tècniques

Paper.	205
Tipus de paper disponibles.	205
Paper que no s'ha de fer servir.	205
Àrea imprimible.	206
Impressora.	207
Informació general.	207
Especificacions de l'entorn.	208
Especificacions mecàniques.	209
Especificacions elèctriques.	209

Normativa i aprovacions.	209
Interfícies.	210
Interfície USB.	210
Interfície Ethernet.	210
Elements opcionals i consumibles.	210
Unitat de calaix de paper opcional.	210
Unitat d'impressió a doble cara.	211
Suport per a la impressora.	212
Mòduls de memòria.	212
Targeta d'interfície en paral·lel.	212
Memòria CompactFlash.	212
Cartutx de tòner.	213
Unitat fotoconductora.	213
Recollidor de residus de tòner.	213

Apèndix B **On obtenir ajuda**

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client.	215
Abans de posar-vos en contacte amb Epson.	215
Ajuda per als usuaris d'Europa.	215
Ajuda per als usuaris de Singapur.	215
Ajuda per als usuaris de Tailàndia.	216
Ajuda per als usuaris de Vietnam.	216
Ajuda per als usuaris d'Indonèsia.	217
Ajuda per als usuaris de Hong Kong.	218
Ajuda per als usuaris de Malàisia.	219
Ajuda per als usuaris de l'Índia.	219
Ajuda per als usuaris de les Filipines.	220

Índex

Instruccions de seguretat

Advertència, Atenció i Nota

**Advertència**

Les advertències s'han de tenir en compte per evitar lesions físiques.

**Atenció**

Les atencions s'han de seguir per evitar danys a l'equip.

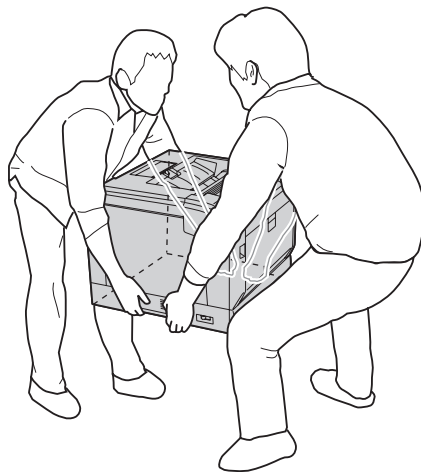
Nota

Conté informació important i consells útils sobre el funcionament de la impressora.

Instruccions de seguretat importants

Configuració de la impressora

- ❑ Com que la impressora pesa aproximadament 44 kg amb els consumibles instal·lats, no ha d'aixecar-la ni transportar-la una sola persona. Calen dues persones per transportar la impressora, que l'hauran d'aixecar pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



- ❑ Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.
- ❑ Si no podeu inserir el connector de CA a l'endoll, poseu-vos en contacte amb un electricista.

- ☐ Assegureu-vos que el cable d'alimentació de CA compleixi els estàndards de seguretat locals aplicables. Utilitzeu només el cable d'alimentació subministrat amb la impressora. Si s'utilitza un altre cable, es poden produir incendis o descàrregues elèctriques. El cable d'alimentació d'aquesta impressora només s'ha d'utilitzar amb aquesta impressora. Si s'utilitza amb un altre equip, pot provocar incendis o descàrregues elèctriques.
- ☐ Si el connector es malmet, substituïu el conjunt del cable o consulteu un electricista qualificat. Si hi ha fusibles al connector, assegureu-vos que els substituïu per uns d'una mida i classificació correctes.
- ☐ Utilitzeu un endoll de corrent amb presa de terra que s'ajusti al connector d'alimentació de la impressora. No utilitzeu un adaptador.
- ☐ Eviteu utilitzar sortides de corrent controlades per interruptors de paret o per temporitzadors automàtics. La interrupció accidental del subministrament de corrent pot esborrar informació valuosa de la memòria de l'ordinador i de la impressora.
- ☐ Assegureu-vos que no hi hagi pols al sòcol.
- ☐ Assegureu-vos d'inserir el connector completament a la presa de corrent.
- ☐ No manipuleu el connector amb les mans mullades.
- ☐ Si es dóna alguna de les circumstàncies següents, desconnecteu la impressora de la presa de corrent i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat perquè en faci una revisió:

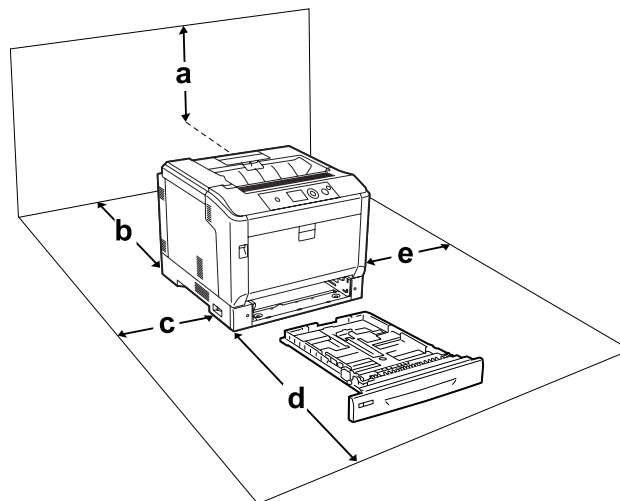
A	El cable d'alimentació o el connector està danyat o esfilagarsat.
B	S'ha vessat líquid sobre la impressora.
C	La impressora ha estat exposada a la pluja o a l'aigua.
D	La impressora no funciona normalment tot i haver seguit les instruccions de funcionament. Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament, atès que l'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir una feina considerable per part d'un tècnic qualificat a fi de restablir el funcionament normal de la impressora.
E	La impressora ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany.
F	La impressora manifesta algun canvi de rendiment que indica la necessitat d'una revisió.

- ☐ No utilitzeu endolls compartits amb altres aparells.
- ☐ Connecteu tot l'equip utilitzant un endoll de corrent amb presa de terra. No utilitzeu en el mateix circuit preses de corrent que tinguin altres aparells connectats com fotocopiadores o sistemes de ventilació que s'encenguin i s'apaguin regularment.

- ❑ Connecteu la impressora a una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació del dispositiu. Els requisits d'alimentació de la impressora estan indicats a l'etiqueta que té adherida. Si no coneixeu amb seguretat les especificacions del subministrament elèctric de la vostra zona, poseu-vos en contacte amb la companyia de subministrament elèctric o consulteu el vostre distribuïdor.
- ❑ Si utilitzeu un cable allargador, assegureu-vos que l'amperatge total dels dispositius que s'hi connecten no sobrepassa l'amperatge del cable.
- ❑ Quan connecteu la impressora a un ordinador o a un altre dispositiu mitjançant un cable, assegureu-vos que l'orientació dels connectors sigui la correcta. Cada connector té només una orientació correcta. Si s'insereix un connector amb l'orientació errònia, es poden produir danys als dos dispositius connectats pel cable.
- ❑ Feu servir només accessoris, com calaixos de paper i suport per a la impressora, fets específicament per a aquest producte. Fer servir accessoris fets per a d'altres productes pot provocar que el producte es bolqui i provoqui lesions a algú.
- ❑ En aixecar la impressora per a posar-la sobre el suport opcional per a la impressora, assegureu-vos de bloquejar-ne les rodetes.

Ubicació de la impressora

Si canvieu la ubicació de la impressora, trieu un lloc que disposi de l'espai necessari per facilitar-ne el funcionament i el manteniment. Utilitzeu la il·lustració següent com a guia sobre l'espai necessari al voltant de la impressora a fi d'assegurar un funcionament sense problemes.



a	36 cm
b	14 cm
c	10 cm
d	59 cm
e	10 cm

Per instal·lar i utilitzar qualsevol dels elements opcionals següents, necessitareu l'espai addicional indicat.

El calaix addicional de paper afegeix 14 cm a la part de sota de la impressora.

Un suport per a impressora afegeix 9 cm a la part de sota de la impressora.

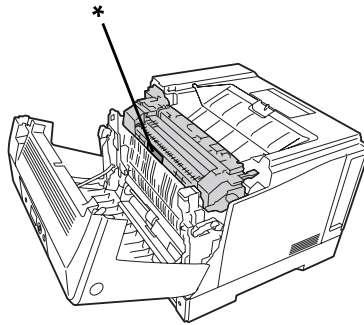
Pel que fa a les consideracions sobre l'espai necessari, tingueu també en compte les precaucions següents per decidir la ubicació de la impressora.

- ☐ Col·loqueu la impressora prop d'una presa de corrent que faciliti la connexió i la desconexió del cable d'alimentació.
- ☐ No col·loqueu la impressora en un lloc on es pugui trepitjar el cable.
- ☐ No utilitzeu la impressora en un ambient humit.
- ☐ Eviteu els llocs exposats a la llum directa del sol, la calor excessiva, la humitat, el vapor de l'oli o la pols.
- ☐ No col·loqueu la impressora en una superfície inestable.
- ☐ Les ranures i les obertures de la carcassa i de les parts posterior i inferior serveixen per ventilar la impressora. No les bloqueu ni les tapeu. No col·loqueu la impressora damunt d'un llit, un sofà, una catifa o superfícies semblants, ni en cap lloc on no es disposi de la ventilació adequada, com ara un armari.
- ☐ Mantingueu la impressora i tot el sistema informàtic allunyats de qualsevol font potencial d'interferències, com ara altaveus o bases de telèfons sense fil.
- ☐ Deixeu prou espai al voltant de la impressora per permetre una ventilació suficient.

Ús de la impressora

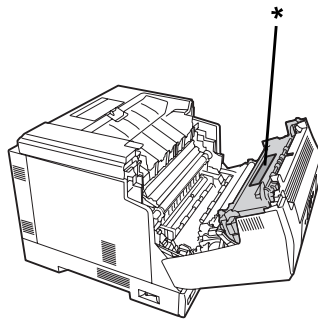
- ❑ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, apagueu la impressora i espereu 40 minuts per deixar que es refredi abans de tocar res.

Vista frontal de la fonedora (la coberta A s'obre amb el botó B)



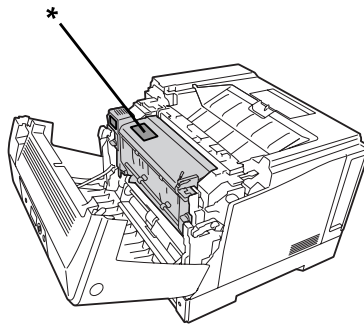
* **CAUTION**

Vista posterior de la fonedora (la coberta A s'obre amb la palanca A)



* **CAUTION**

Amb la unitat d'impressió a doble cara opcional muntada (la coberta A s'obre amb el botó B)



*** CAUTION**

- ☐ No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.
- ☐ No introduïu objectes de cap mena a les ranures de la carcassa, ja que poden tocar punts perillosos amb tensió o parts que poden provocar curtcircuits, amb el risc consegüent d'incendi o descàrregues elèctriques.
- ☐ Si hi ha calaixos opcionals de paper instal·lats, no obriu més d'un calaix alhora amb la coberta A oberta. Els calaixos oberts desequilibren la impressora i si es posa res a la part posterior, pot caure i ferir algú.
- ☐ No seieu ni us recolzeu a la impressora. No col·loqueu objectes pesants damunt de la impressora.
- ☐ No feu servir productes en aerosol que continguin gasos combustibles, com els esprais per a treure la pols, a dins ni al voltant de la impressora.
- ☐ No encaixeu per la força els components de la impressora. Tot i que la impressora està sòlidament fabricada, si es manipula bruscament pot sofrir danys.
- ☐ No deixeu paper encallat a l'interior de la impressora, ja que pot causar que se sobreescalfi.
- ☐ No vesseu líquids de cap mena damunt de la impressora.
- ☐ Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament. L'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir la reparació a càrrec d'un representant del servei tècnic qualificat.

- ☐ No apagueu la impressora en els casos següents:
 - Després d'encendre la impressora, espereu fins que aparegui Ready (Preparada) a la pantalla LCD.
 - Mentre l'indicador lluminós Ready (Preparada) parpellegi.
 - Mentre l'indicador lluminós Data estigui encès o parpellegi.
 - Mentre la impressora imprimeixi.
- ☐ No toqueu els components interns de la impressora, tret que així s'indiqui en aquesta guia.
- ☐ Seguiu totes les advertències i instruccions marcades a la impressora.
- ☐ Tret que la documentació de la impressora ho indiqui específicament, no intenteu reparar la impressora pel vostre compte.
- ☐ Desendolleu periòdicament el connector de la presa de corrent i netegeu-ne les potes.
- ☐ No desendolleu el connector mentre la impressora està engegada.
- ☐ Si teniu previst no fer servir la impressora durant un període llarg, desendolleu el connector de la presa de corrent.
- ☐ Desconnecteu la impressora de la presa de corrent abans de netejar-la.
- ☐ Utilitzeu un drap ben escorregut per netejar-la i no feu servir netejadors líquids ni aerosols.

Manipulació dels productes consumibles

- ☐ No cremeu els consumibles usats, ja que podrien explotar i provocar lesions personals. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.
- ☐ Manteniu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- ☐ Quan manipuleu un cartutx de tòner, poseu-lo sempre damunt d'una superfície plana i neta.
- ☐ No intenteu modificar ni desmuntar els cartutxos de tòner.
- ☐ No toqueu el tòner i eviteu que entri en contacte amb els ulls. Si us embruteu la pell o la roba amb tòner, renteu-vos immediatament amb aigua i sabó.
- ☐ Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.
- ☐ Espereu almenys una hora abans d'utilitzar un cartutx de tòner que hagi estat traslladat d'un entorn fred a un altre de càlid, a fi d'evitar danys per condensació.

- ❑ Per obtenir la millor qualitat d'impressió, no deseu el cartutx de tòner, la unitat de revelatge ni la unitat fotoconductora a llocs exposats a la llum directa del sol, la pols, l'aire salobre o gasos corrosius (com ara l'amoníac). Eviteu els llocs amb temperatures o humitats extremes o que canviïn ràpidament.
- ❑ Quan traieu la unitat fotoconductora, no l'exposeu a la llum del sol ni a la llum ambient durant més de tres minuts. La unitat fotoconductora conté un tambor sensible a la llum. L'exposició a la llum pot danyar aquest tambor, la qual cosa provocarà que apareguin parts clares o fosques a la impressió i en reduirà la vida útil. Si heu de deixar la unitat fotoconductora fora de la impressora durant molta estona, tapeu-la amb una drap opac.
- ❑ Vigileu de no ratllar la superfície del tambor. Quan traieu la unitat fotoconductora de la impressora, poseu-la sempre damunt d'una superfície plana i neta. Eviteu tocar el tambor, atès que el greix de la pell podria danyar-ne la superfície de manera permanent i afectar la qualitat d'impressió.
- ❑ No deixeu que la vora del paper llisqui per la vostra pell, ja que us podrieu tallar.

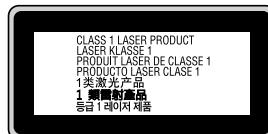
Informació sobre seguretat

Etiquetes de seguretat sobre el làser



Advertència:

Si es realitzen procediments i ajustos que no s'especifiquen a la documentació de la impressora, pot haver-hi una exposició a radiacions perilloses. La impressora és un producte làser de classe 1, tal com es defineix a les especificacions IEC60825. Als països on és obligat, a la part posterior de la impressora hi trobareu una etiqueta enganxada, semblant a la següent.



Radiació làser interna

A l'interior del capçal de la impressora hi ha un component amb díodes làser de classe III b que conté un raig làser invisible. El capçal de la impressora **NO ÉS UN ELEMENT QUE NECESSITI MANTENIMENT**, per la qual cosa no s'hauria d'obrir en cap circumstància. A l'interior de la impressora hi ha una altra etiqueta d'advertència sobre el làser.

Seguretat sobre l'ozó

Emissions d'ozó

Les impressores làser generen gas ozó com a producte derivat del procés d'impressió. L'ozó només es produeix durant la impressió.

Límit d'exposició a l'ozó

La impressora làser Epson genera menys de 3 mg/h d'impressió contínua.

Minimització del risc

A fi de minimitzar el risc per exposició a l'ozó, hauríeu d'evitar les condicions següents:

- ☐ Utilitzar diverses impressores làser en un espai limitat
- ☐ Fer funcionar la impressora en condicions d'humitat extremament baixa
- ☐ Poca ventilació de l'habitació
- ☐ Impressió llarga i contínua juntament amb qualsevol de les condicions esmentades

Ubicació de la impressora

La impressora s'ha de col·locar de manera que els gasos i l'escalfor que es generen:

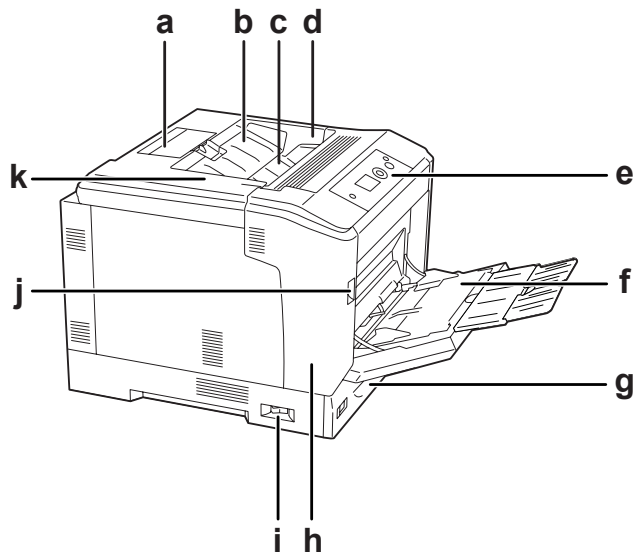
- ☐ No vagin a parar directament a la cara de l'usuari.
- ☐ Vagin directament fora de l'edifici sempre que sigui possible.

Capítol 1

Informació sobre la impressora

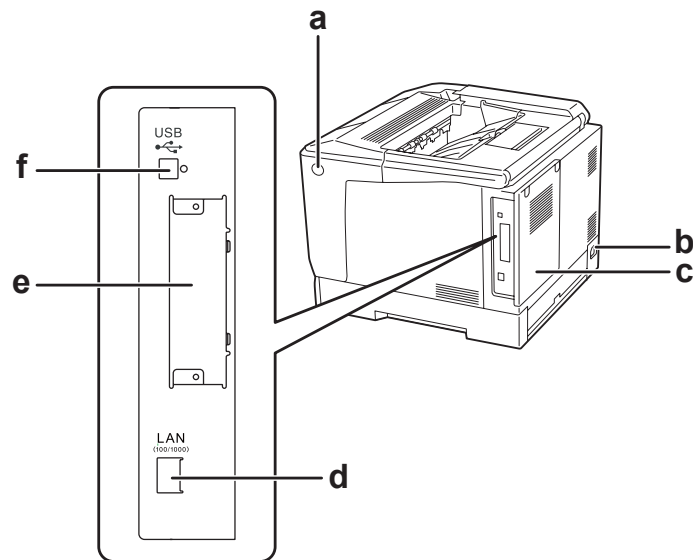
Components de la impressora

Vista frontal



a.	Suport per al paper	b.	Tapa F
c.	Safata de sortida	d.	Coberta G
e.	Tauler de control	f.	Safata MP
g.	Calaix inferior de paper estàndard	h.	Coberta A
i.	Interruptor per a encendre/apagar	j.	Palanca A
k.	Coberta D		

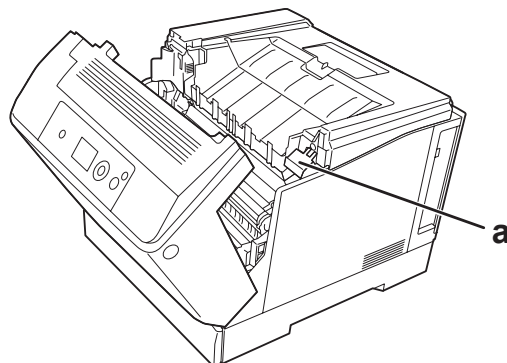
Vista posterior



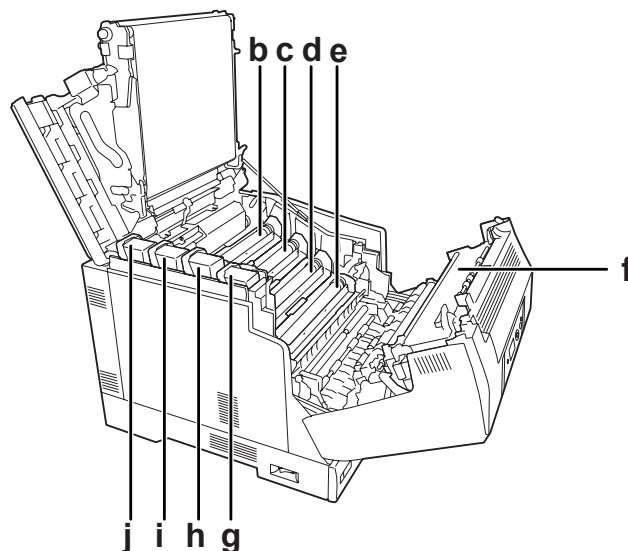
a.	Botó B	b.	Connector de CA
c.	Coberta posterior	d.	Connector d'interfície Ethernet
e.	Coberta de la ranura de la targeta d'interfície de tipus B	f.	Connector d'interfície USB

Interior de la impressora

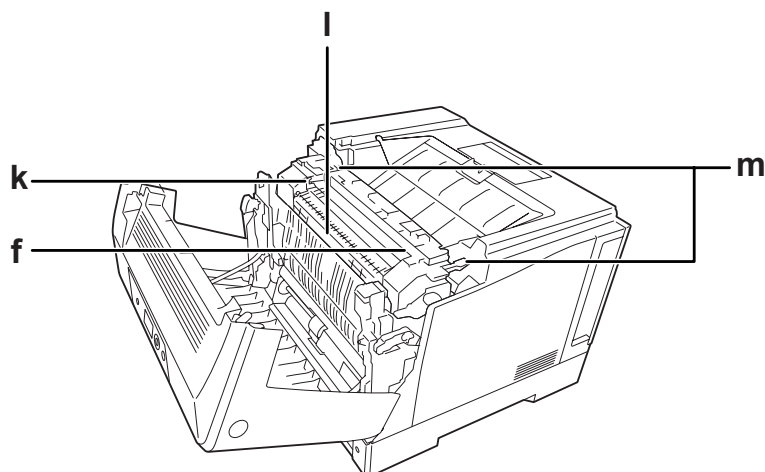
La coberta A s'obre amb la palanca A.



La coberta A s'obre amb la palanca A i la coberta G amb la palanca G.



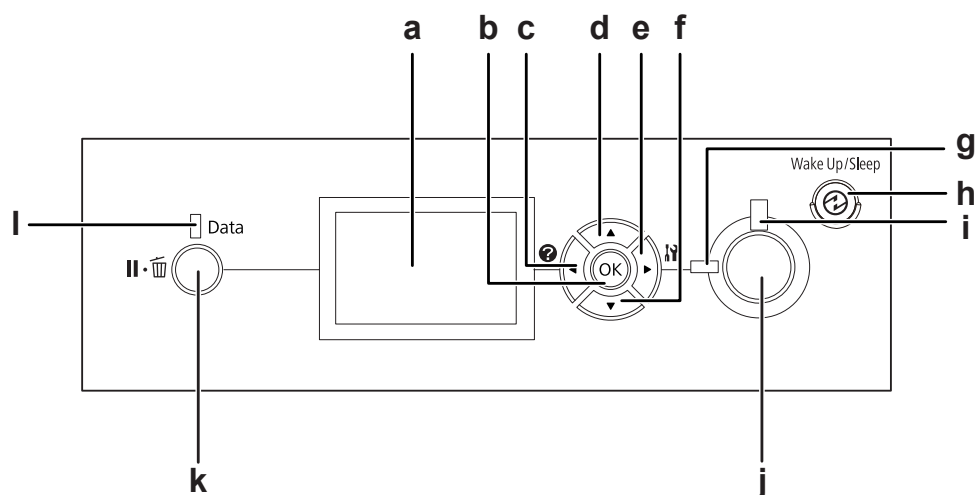
La coberta A s'obre amb el botó B.



a.	Palanca G	b.	Unitat fotoconductora (groc)
c.	Unitat fotoconductora (magenta)	d.	Unitat fotoconductora (cian)
e.	Unitat fotoconductora (negre)	f.	Unitat de fonedora
g.	Cartutx de tòner (negre)	h.	Cartutx de tòner (cian)
i.	Cartutx de tòner (magenta)	j.	Cartutx de tòner (groc)

k.	Palanca E	l.	Coberta E
m.	Palanca d'alliberament		

Tauler de control



a.	Pantalla LCD	Mostra els missatges d'estat de la impressora i els paràmetres del menú del tauler de control.
b.	Botó OK	Utilitzeu aquests botons per accedir als menús del tauler de control, on podeu configurar els paràmetres de la impressora i comprovar l'estat dels consumibles. Per obtenir instruccions sobre l'ús d'aquests botons, consulteu "Ús dels menús del tauler de control" a la pàgina 65.
c.	Botó Esquerre	
d.	Botó A dalt	
e.	Botó Dret	
f.	Botó A baix	
g.	Indicador lluminós Preparada (verd)	S'encén quan la impressora està preparada, la qual cosa indica que la impressora ja pot rebre i imprimir dades. S'apaga quan la impressora no està preparada.
h.	Botó Activa / Repòs (verd)	Premeu-lo per a canviar l'estat de la impressora de disponible per a imprimir a estalvi d'energia i a l'inrevés. Aquest botó s'il·lumina quan la impressora està en mode de repòs (mode de repòs intens). La impressora disposa d'un mode d'apagada que estalvia més energia perquè gairebé no hi resta cap funció disponible. En aquest mode, aquest botó parpelleja. Premeu aquest botó per a treure la impressora del mode de repòs (mode de repòs intens) o del mode d'apagada. Per a més informació sobre el mode d'apagada, vegeu "Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia)" a la pàgina 95.

i.	Indicador lluminós Error (taronja)	S'encén o parpelleja quan es produeix un error.
j.	Botó Inicia/Atura	Mentre la impressora imprimeix, si es prem aquest botó, s'atura la impressió. Quan l'indicador lluminós d'error parpelleja, si es prem aquest botó, s'elimina l'error i la impressora passa a l'estat de preparada.
k.	Botó Pausa/Cancel·la	Premeu-lo una vegada per a pausar la impressora. Premeu-lo de nou per a reprendre el funcionament. Durant la pausa, des del tauler de control es poden portar a terme les operacions següents: - Cancel·lar el treball d'impressió actual o els emmagatzemats. - Interrompre els treballs d'impressió per a imprimir-ne un d'emmagatzemat. Consulteu les instruccions sobre aquestes operacions a "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 117 i "Interrupció de la impressió" a la pàgina 118.
l.	Indicador lluminós Data (verd)	S'encén quan les dades d'impressió estan emmagatzemades a la memòria intermèdia de la impressora (la secció de la memòria de la impressora reservada per rebre dades), però encara no s'han imprès. Parpelleja quan la impressora està processant les dades. S'apaga quan ja no queden dades a la memòria intermèdia de la impressora.

Elements opcionals i consumibles

elements opcionals

Podeu augmentar les capacitats de la impressora mitjançant la instal·lació dels elements opcionals següents.

- ☐ Suport per a impressora (C12C847181)
Aquest accessori es fa servir per a muntar-hi la impressora i permet moure-la amb les seves rodes.
- ☐ Unitat de calaix de paper (C12C802601)
Aquesta unitat augmenta la capacitat d'alimentació de paper fins a 550 fulls. Es poden instal·lar tres unitats.
- ☐ Unitat d'impressió a doble cara (C12C802612)
Aquesta unitat permet imprimir automàticament a les dues cares del full.

❑ Memòria CompactFlash

Permet emmagatzemar impresos de superposició, utilitzar la funció de reserva de treballs i millorar l'entorn d'impressió d'intercalació. La funció de reserva de treballs permet emmagatzemar treballs d'impressió a la memòria CompactFlash de la impressora a fi d'imprimir-los més endavant directament des del tauler de control de la impressora. Mitjançant la funció d'impressió d'intercalació, podeu imprimir treballs d'impressió més grans i complexos.

Nota:

La memòria CompactFlash ha de ser de 4 GB com a mínim.

❑ Mòdul de memòria

Amplia la memòria de la impressora i permet imprimir documents complexos i amb molts gràfics. La memòria RAM de la impressora es pot ampliar fins a 1024 MB afegint-hi una DIMM de 1024 MB de RAM.

Nota:

Assegureu-vos que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes Epson. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç on heu adquirit aquesta impressora o amb un representant del servei tècnic qualificat d'Epson.

❑ Targeta d'interfície en paral·lel (C12C824521)

Aquesta opció permet la connexió mitjançant una interfície en paral·lel. Inserir la targeta d'interfície en paral·lel a la ranura de la targeta d'interfície de tipus B.

Consumibles

La impressora monitora la vida útil dels consumibles següents. La impressora indica quan cal substituir-los.

Nom del producte	Codi del producte
Cartutx de tòner (groc)	0602
Cartutx de tòner (magenta)	0603
Cartutx de tòner (cian)	0604
Cartutx de tòner (negre)	0605
Paquet doble de cartutx de tòner (groc)	0606
Paquet doble de cartutx de tòner (magenta)	0607
Paquet doble de cartutx de tòner (cian)	0608

Nom del producte	Codi del producte
Paquet doble de cartutx de tòner (negre)	0609
Unitat fotoconductora (color)	1209
Unitat fotoconductora (negre)	1210
Recollidor de residus de tòner	0610

On trobar informació

Guia d'instal·lació

Inclou informació sobre l'assemblatge de la impressora i la instal·lació del programari de la impressora.

Guia de l'usuari (aquest manual)

Inclou informació detallada sobre les funcions de la impressora, productes opcionals, manteniment, resolució de problemes i especificacions tècniques.

Network Guide

Ofereix als administradors de la xarxa informació sobre els paràmetres del controlador d'impressora i de la xarxa.

Font Guide

Proporciona informació sobre els tipus de lletra utilitzats a la impressora.

Ajuda en línia sobre el programari de la impressora

Feu clic a **Help (Ajuda)** per obtenir informació detallada i instruccions sobre el programari que controla la impressora. L'ajuda en línia s'instal·la automàticament quan instal·leu el programari de la impressora.

Característiques de la impressora

Rendiment de l'estalvi d'energia

La impressora disposa d'un mode d'estalvi d'energia avançat que ajuda a reduir el consum energètic. En el mode d'apagada, la impressora consumeix aproximadament 0,2 W mitjançant la desactivació de gairebé totes les operacions. Podeu trobar-ne una descripció detallada a “Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia)” a la pàgina 95.

Print Job Arranger (Organitzador de treballs d'impressió)

Aquesta funció permet imprimir diversos documents creats amb diferents aplicacions alhora. Podeu canviar l'ordre d'impressió dels treballs i la disposició de les dades.

Funció de classificador

Permet alternar les impressions verticalment y horitzontalment en intercalar múltiples grups d'impressions.

Capítol 2

Tasques d'impressió

Càrrega del paper a la impressora

En aquesta secció es descriu com es carrega el paper. Si feu servir suports especials, com ara sobres, consulteu també “Selecció i ús de suports d'impressió” a la pàgina 37. Per obtenir especificacions o detalls sobre els tipus i les mides de paper, consulteu “Paper” a la pàgina 205.

**Atenció:**

- ☐ No deixeu que la vora del paper llisqui per la vostra pell, ja que us podríeu tallar.
- ☐ No obriu més d'un calaix de paper alhora amb la coberta A oberta. Els calaixos oberts desequilibren la impressora i si es posa res a la part posterior, pot caure i ferir algú.

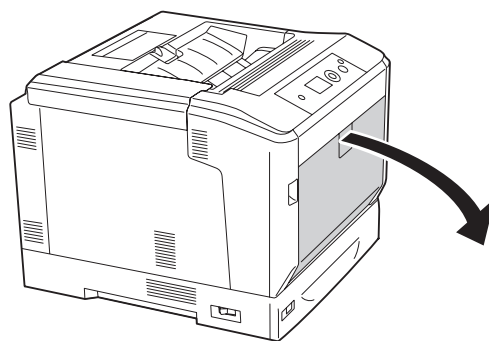
Safata MP

La safata MP (safata multiús) és la font de paper que està disponible per a diversos tipus de paper, com ara etiquetes, sobres, paper gruixut i paper recobert.

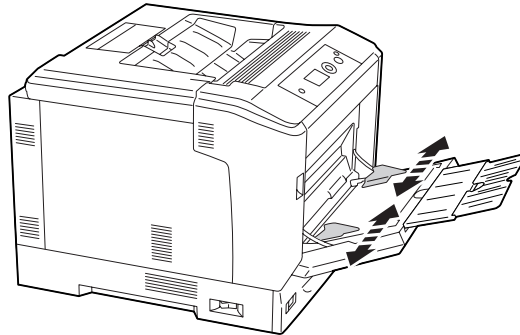
Nota:

Per carregar sobres, consulteu “Sobres” a la pàgina 38.

1. Obriu la safata MP.

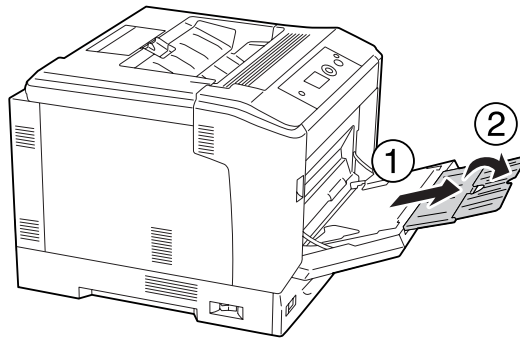


2. Feu lliscar les guies de paper cap enfora.

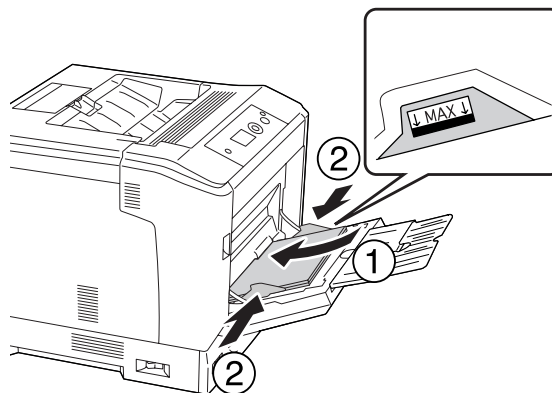


Nota:

Quan la mida del paper que carregueu sigui superior a A4, obriu la safata d'extensió de la safata MP per tal de fer-hi cabre el paper.



3. Carregueu una pila del tipus de paper que vulgueu amb la superfície imprimible cap avall. Feu lliscar les guies del paper per aconseguir un ajustament perfecte.



Nota:

- ❑ Assegureu-vos que el paper no sobrepassa la marca de límit.
- ❑ Un cop carregat el paper, configureu els paràmetres MP Tray Size (Mida safata MP) i MP Type (Tipus de MP) de manera que coincideixin amb la mida del paper definit al tauler de control. Per obtenir informació detallada, consulteu “Tray Menu (Menú Safata)” a la pàgina 70.

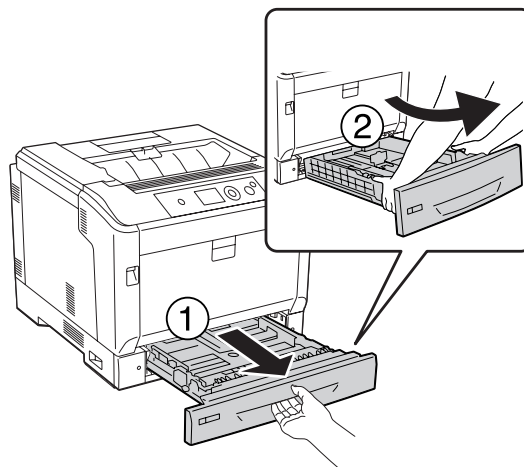
Calaix inferior de paper

Aquest calaix ofereix una segona font de paper, a més de la safata MP.

Nota:

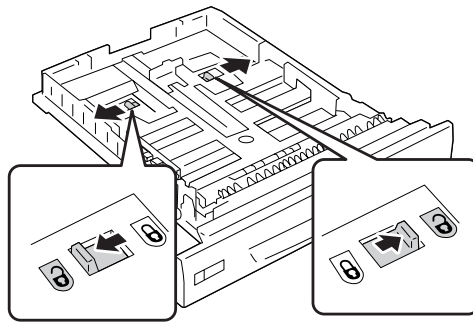
A les instruccions que s'exposen a continuació, es descriu la càrrega de paper al calaix de paper 1 com a exemple.

1. Estireu el calaix de paper cap enfora.

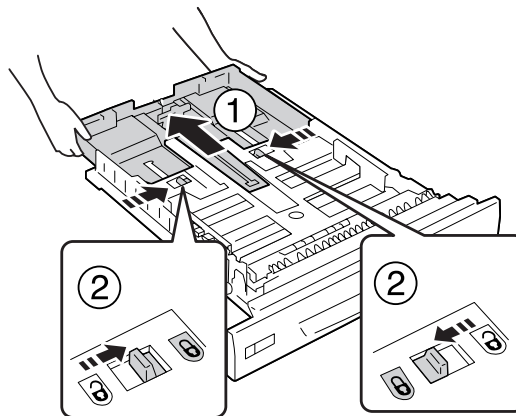
**Nota:**

Quan carregueu paper de mida B4 o més gran, amplieu el calaix de paper. Si no us cal ampliar el calaix de paper, aneu al pas 4.

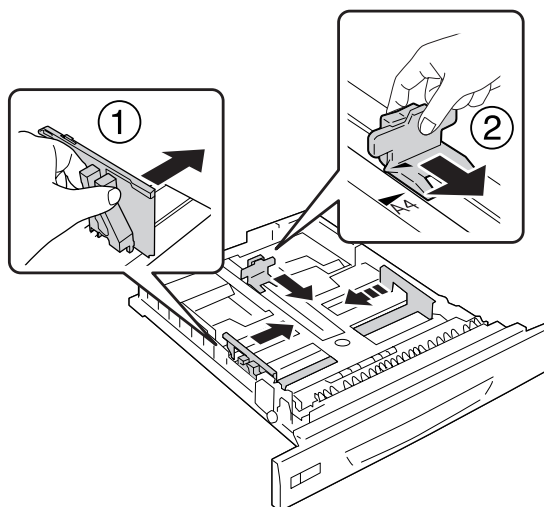
2. Feu lliscar les palanques de desbloqueig cap enfora.



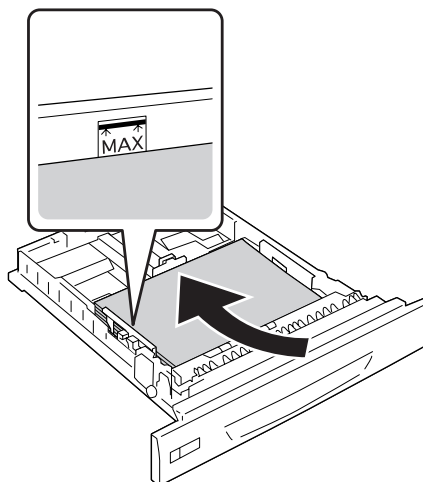
3. Amplieu el calaix de paper fins que faci clic.
Les palanques de desbloqueig tornen automàticament a les seves posicions originals.



4. Subjecteu els tiradors i feu lliscar les guies del paper per tal d'adaptar-les a la mida del paper que voleu carregar.



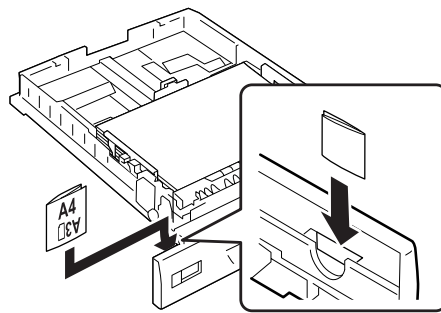
5. Carregueu una pila del tipus de paper que vulgueu amb la superfície imprimible cap amunt.



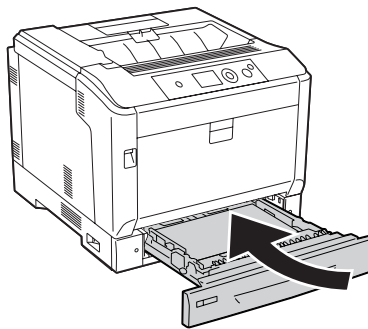
Nota:

Assegureu-vos que el paper no sobrepassa la marca de límit.

6. Poseu l'etiqueta de mida de paper.



7. Torneu a introduir el calaix de paper a la impressora.



Nota:

Un cop carregat el paper, configureu els paràmetres Cassette1 Size (Mida Calaix 1) i Cassette1 Type (Tip Calaix1) de manera que coincideixin amb la mida del paper carregat i el tipus de paper definit al tauler de control. Per obtenir informació detallada, consulteu "Tray Menu (Menú Safata)" a la pàgina 70.

Notes sobre com carregar paper de mida A4/LT

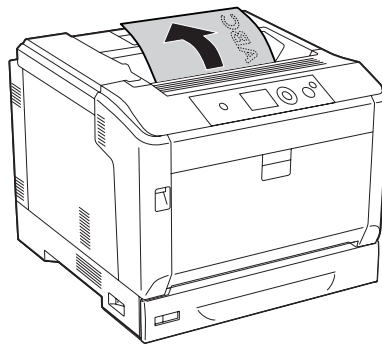
Podeu carregar paper de mida A4/LT amb una orientació vertical o apaïxada a la impressora.

Quan carregueu paper de mida A4/LT, cal que configureu la impressora com s'indica a continuació.

Font del paper	Orientació del paper a la font del paper	Controlador d'impressió Output Settings (Paràmetres de sortida)	Tauler de control Tray Menu (Menú Safata) - MP Tray Size (Mida safata MP), Cassette1/2/3/4 Size (Mida Calaix 1/2/3/4)
Safata MP	Vertical	Eject Vertically (Expulsar verticalment)	A4: A4 Portrait (A4 Vertical) LT: LT Portrait (LT Vertical)
	Apaïsada	Eject Horizontally (Expulsar horitzontalment)	A4: A4 Landscape (A4 Apaïsat) LT: LT Landscape (LT Apaïsat)
Calaix inferior	Vertical	No és necessari	No és necessari
	Apaïsada	No és necessari	No és necessari

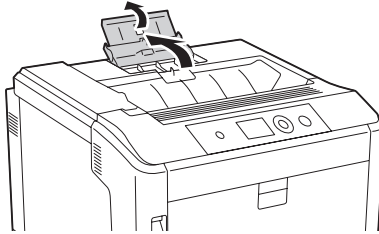
Safata de sortida

La safata de sortida és a la part superior de la impressora. Atès que les impressions que surten queden amb la cara cap avall, també se'n diu safata de cara avall. S'hi poden apilar 250 fulls de paper simple de mida A4.



Nota:

Estireu el suport per a paper per tal d'ajustar-lo a la mida del paper carregat a la safata MP o al calaix inferior de paper i evitar que rellisqui i caigui de la impressora.



Selecció i ús de suports d'impressió

Podeu fer servir suports especials, com ara etiquetes, sobres, paper gruixut i paper recobert.

Si carregueu suports especials, configureu els paràmetres de paper. També podeu configurar aquests paràmetres al menú Tray Menu (Menú Safata) del tauler de control. Consulteu “Tray Menu (Menú Safata)” a la pàgina 70.

Nota:

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de suport concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de suport. Proveu sempre mostres del suport abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Etiquetes

Etiquetes disponibles

- ☐ Etiquetes dissenyades per a impressores làser o fotocopiadores de paper simple
- ☐ Etiquetes que cobreixen completament el paper de sota, sense espais entre les etiquetes

Font de paper disponible

- ☐ Safata MP
- ☐ Calaixos inferiors de paper

Paràmetres del controlador d'impressora

Safata MP

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	A4, A3, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4
Paper Source (Font de paper)	MP Tray (Safata MP)
Paper Type (Tipus paper)	Labels (Etiquetes)

Calaixos inferiors de paper

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	A4, A3, A5, B4, B5, LT, LGL, B
Paper Source (Font de paper)	Cassette 1 (Calaix 1), Cassette 2 (Calaix 2)*, Cassette 3 (Calaix 3)*, Cassette 4 (Calaix 4)*
Paper Type (Tipus paper)	Labels (Etiquetes)

* Disponible només si la unitat de calaix de paper opcional està instal·lada.

Nota:

- ☐ Segons la qualitat de les etiquetes, l'entorn o el procediment d'impressió, les etiquetes es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat d'etiquetes, feu una impressió de prova.
- ☐ La impressió a doble cara no està disponible amb les etiquetes.
- ☐ Pressioneu un full de paper contra cada full d'etiquetes. Si el full de paper s'enganxa, no feu servir aquestes etiquetes amb la impressora.

Sobres

Sobres disponibles

- ☐ Sobres sense cola ni cinta adhesiva

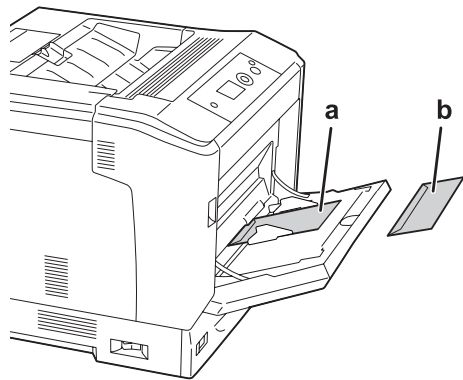
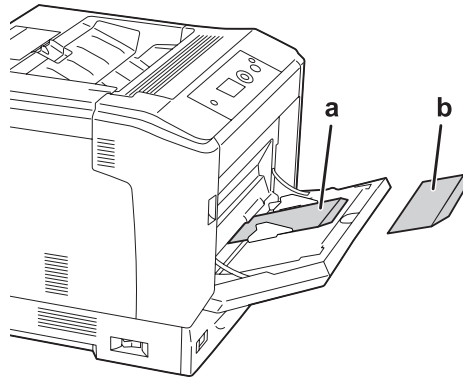


Atenció:

No feu servir sobres amb finestreta. El plàstic de la majoria de sobres amb finestreta es pot fondre.

Font de paper disponible

❑ Safata MP



a. C5, IB5

b. MON, C10, DL, C6

Paràmetres del controlador d'impressora

Safata MP

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	MON, C10, DL, C5, C6, IB5
Paper Source (Font de paper)	MP Tray (Safata MP)

Nota:

- ☐ Segons la qualitat dels sobres, l'entorn o el procediment d'impressió, els sobres es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat de sobres, feu una impressió de prova.
- ☐ La impressió a doble cara no està disponible amb els sobres.

Paper gruixut

Font de paper disponible

- ☐ Safata MP
- ☐ Calaixos inferiors de paper

Paràmetres del controlador d'impressora

Safata MP

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	A4, A3, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4
Paper Source (Font de paper)	MP Tray (Safata MP)
Paper Type (Tipus paper)	Thick (Gruixut)/Thick (Back) (Gruixut (revers)) (paper de 106 a 163 g/m ²), Extra Thick (Extragruixut)* ¹ /Extra Thick (Back) (Extragruixut (revers))* ¹ (paper de 164 a 216 g/m ²).

*¹ Per a paper de mida A4 es disposa de paper de 164 a 220 g/m².

Calaixos inferiors de paper

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	A4, A3, A5, B4, B5, LT, LGL, B
Paper Source (Font de paper)	Cassette 1 (Calaix 1), Cassette 2 (Calaix 2) ^{*1} , Cassette 3 (Calaix 3) ^{*1} , Cassette 4 (Calaix 4) ^{*1}
Paper Type (Tipus paper)	Thick (Gruixut)/Thick (Back) (Gruixut (revers)) (paper de 106 a 163 g/m ² ^{*2}), Extra Thick (Extragruixut) ^{*3} /Extra Thick (Back) (Extragruixut (revers)) ^{*3} (paper de 164 a 216 g/m ²).

^{*1} Disponible només si la unitat de calaix de paper opcional està instal·lada.

^{*2} Per a la unitat de calaix de paper opcional, paper de 106 a 175 g/m².

^{*3} Per a paper de mida A4 es disposa de paper de 164 a 220 g/m².

Paper recobert**Font de paper disponible**

☐ Safata MP

Paràmetres del controlador d'impressora**Safata MP**

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	A4, A3, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4
Paper Source (Font de paper)	MP Tray (Safata MP)
Paper Type (Tipus paper)	Coated (Revestit), Coated (Back) (Revestit (revers))

Nota:

Atès que el paper recobert està recobert amb materials especials, poseu-ne només un full cada vegada a la safata MP.

Mida de paper personalitzada**Font de paper disponible**

☐ Safata MP

❑ Calaixos inferiors de paper

Paràmetres del controlador d'impressora

Safata MP

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	User Defined Size (Mida definida per l'usuari)*
Paper Source (Font de paper)	MP Tray (Safata MP)
Paper Type (Tipus paper)	Plain (Simple)/Plain (Back) (Simple (revers)), Semi-Thick (Semigruixut)/Semi-Thick (Back) (Semigruixut (revers)), Preprinted (Preimprès)/Preprinted (Back) (Preimprès (revers)), Recycled (Reciclat)/Recycled (Back) (Reciclat (revers)), Color/Color (Back) (Color (revers)), Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut)/Thick (Back) (Gruixut (revers)), Extra Thick (Extragruixut)/Extra Thick (Back) (Extragruixut (revers)), Coated (Revestit), Coated (Back) (Revestit (revers))

* 75 × 98 mm com a mínim i 297 × 1.200 mm com a màxim.

Calaixos inferiors de paper

	Paràmetres del controlador d'impressora
Paper Size (Mida paper)	User Defined Size (Mida definida per l'usuari)* ¹
Paper Source (Font de paper)	Cassette 1 (Calaix 1), Cassette 2 (Calaix 2)* ² , Cassette 3 (Calaix 3)* ² , Cassette 4 (Calaix 4)* ²
Paper Type (Tipus paper)	Plain (Simple)/Plain (Back) (Simple (revers)), Semi-Thick (Semigruixut)/Semi-Thick (Back) (Semigruixut (revers)), Preprinted (Preimprès)/Preprinted (Back) (Preimprès (revers)), Recycled (Reciclat)/Recycled (Back) (Reciclat (revers)), Color/Color (Back) (Color (revers)), Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut)/Thick (Back) (Gruixut (revers)), Extra Thick (Extragruixut)* ³ /Extra Thick (Back) (Extragruixut (revers))* ³ , Coated (Revestit), Coated (Back) (Revestit (revers))

*¹ De 210 × 148 mm a 297 × 431,8 mm. No obstant, els papers amb més de 279,4 mm d'amplada i 420 mm de longitud no es poden carregar al calaix de paper. Carregueu-lo a la safata MP.

*² Disponible només si la unitat de calaix de paper opcional està instal·lada.

*³ Només està disponible quan l'opció Cassette 1 (Calaix 1) està seleccionada a Paper Source (Font de paper).

Nota:

- ❑ Segons la qualitat del paper de mida no estàndard, l'entorn d'impressió o el procediment d'impressió, el paper es podria inclinar. Abans d'imprimir un nombre elevat de paper de mida no estàndard, feu una impressió de prova.

- ❑ *Al Windows, accediu al controlador d'impressora i seleccioneu **User Defined Size (Mida definida per l'usuari)** a la llista Paper Size (Mida paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). All quadre de diàleg User Defined Paper Size (Mida paper indicada per l'usuari), ajusteu la configuració de Paper Width (Amplada), Paper Length (Alçada) i Unit (Unitat) a la mida del paper personalitzat. Feu clic a **OK (D'acord)** per desar la mida de paper personalitzada.*
- ❑ *Les mides de paper desades només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on les heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.*
- ❑ *Quan la impressora està compartida en una xarxa, no es poden crear User Defined Size (Mida definida per l'usuari) al client.*
- ❑ *Si no podeu utilitzar el controlador d'impressora com s'ha explicat més amunt, configureu aquest paràmetre a la impressora. Per fer-ho, accediu al Printing Menu (Menú Impressió) i seleccioneu CTM com a ajust de Page Size (Mida de pàgina).*

Cancel·lació d'un treball d'impressió

Des de la impressora

Per cancel·lar un treball d'impressió des del tauler de control de la impressora, consulteu “Cancel·lació de la impressió” a la pàgina 117.

Des de l'ordinador

Per als usuaris del Windows

Feu doble clic a la icona de la impressora a la barra de tasques. Seleccioneu el treball a la llista i feu clic a **Cancel (Cancel·la)** al menú Document.



Configuració de la qualitat d'impressió

Podeu canviar la qualitat de les impressions mitjançant els paràmetres del controlador d'impressora.

A l'opció Automatic (Automàtica), podeu seleccionar un mode d'impressió adequat a les vostres necessitats d'impressió. El controlador d'impressora crea els paràmetres òptims segons el mode d'impressió que hagueu seleccionat. A l'opció Advanced (Avançada) hi trobareu més opcions de configuració.

Nota:

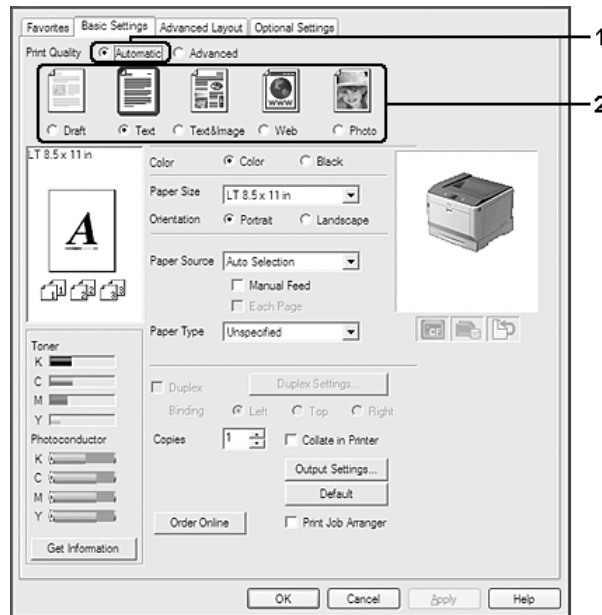
L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

Ús del paràmetre Automàtica

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

2. Feu clic a **Automatic (Automàtica)** i trieu la qualitat d'impressió que vulgueu.



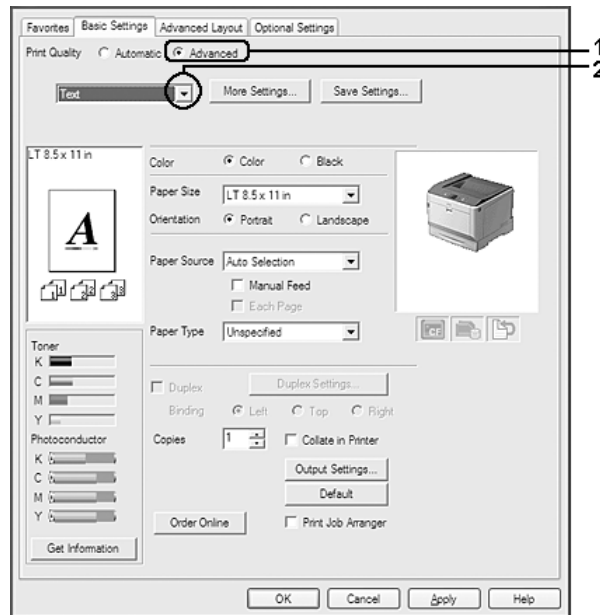
3. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Ús del paràmetre Avançada

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)**. A continuació, seleccioneu el paràmetre més adequat a la llista segons el tipus de document o imatge que voleu imprimir.



Quan trieu una configuració predefinida, s'estableixen automàticament altres paràmetres, com ara Print Quality (Qual. impr.) i Color Management (Gestió de color). Els canvis es mostren a la llista de paràmetres actuals al quadre de diàleg Setting Information (Informació de paràmetres) que apareix en fer clic al botó **Setting Info. (Informació de paràmetres)** de la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals).

Personalització dels paràmetres d'impressió

Si us cal canviar paràmetres més específics, definiu-ne la configuració manualment.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**.
3. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Desament dels paràmetres

Podeu desar els paràmetres personalitzats.

Nota:

- ☐ No és possible utilitzar un nom de paràmetre predeterminat per als paràmetres personalitzats.
- ☐ Els paràmetres personalitzats desats només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on els heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.
- ☐ No és possible suprimir els paràmetres predefinitos.

Per als usuaris del Windows

Nota:

Quan compartiu la impressora en una xarxa, l'opció **Save Settings (Desar paràmetres)** està inhabilitada i no es pot crear cap configuració personalitzada al client.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **Save Settings (Desar paràmetres)** per a obrir el quadre de diàleg Custom Settings (Paràmetres personalitzats).
3. Introduïu un nom per a la configuració personalitzada al quadre Name (Nom) i feu clic a **Save (Desa)**.

La vostra configuració apareixerà a la llista desplegable que apareix quan seleccioneu **Advance (Avançada)** a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).

Nota:

Per suprimir una configuració personalitzada, seguiu els passos 1 i 2, seleccioneu la configuració al quadre de diàleg Custom Settings (Paràmetres personalitzats) i, tot seguit, feu clic a **Delete (Suprimeix)**.

Podeu crear noves configuracions al quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres). Quan es creen noves configuracions, a la llista de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) apareix l'opció Custom Settings (Paràmetres personalitzats). En aquest cas, el paràmetre original no se sobreescriu. Per desar els nous paràmetres, deseu-los amb un nom nou.

Mode d'estalvi de tòner

A fi de reduir la quantitat de tòner utilitzada per imprimir documents, podeu fer servir el mode Toner Save (Estalviador de tòner) per a imprimir esborranys.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)** per a obrir el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres).
3. Seleccioneu el quadre de verificació **Toner Save (Estalviador de tòner)** i feu clic a **OK (D'acord)**.

Mode de compatibilitat amb models monocroms

Feu servir aquesta funció quan, en imprimir en blanc i negre, passi el següent.

- ☐ El text i les línies són massa prims.
- ☐ La mida de les dades d'impressió és massa gran.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)** per a obrir el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres).
3. Seleccioneu **Black (Negre)** com a Color, marqueu la casella de verificació **Monochrome Model Compatibility (Compatibilitat amb els models monocroms)** i feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

En aquest mode es consumeix més tòner.

Ajust del gruix de les línies primes

Les línies primes es poden imprimir més gruixudes a fi de fer-les més visibles.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.

2. Seleccioneu **Advanced (Avançada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)** per a obrir el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres).
3. Seleccioneu el quadre de verificació **Dot Correction (Correcció de punts)** i feu clic a **OK (D'acord)**.

De forma predeterminada, l'opció Dot Correction (Correcció de punts) està activada.

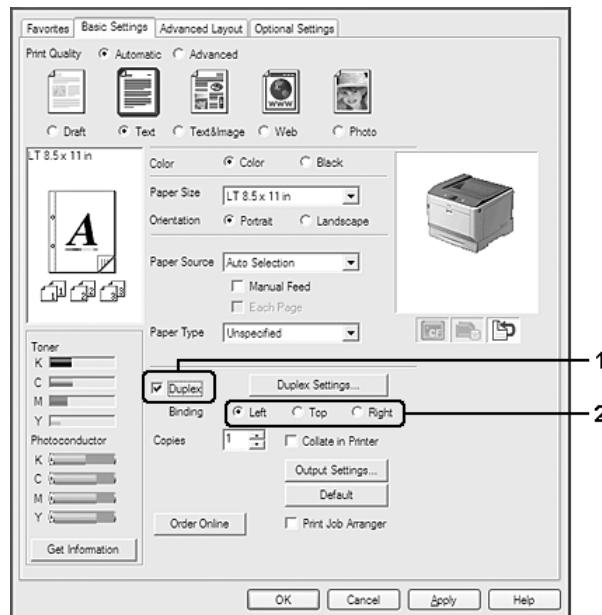
Configuració del format avançat

Impressió a doble cara (amb la unitat d'impressió a doble cara)

Aquesta funció permet imprimir automàticament a ambdues cares del paper instal·lant la unitat d'impressió a doble cara opcional.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Duplex (Impressió a doble cara)** i, a continuació, seleccioneu la posició de l'enquadrernació **Left (Esq.)**, **Top (Amunt)** o **Right (Dreta)**.



Nota:

El quadre de verificació **Duplex (Impressió a doble cara)** només apareix quan el controlador de la impressora reconeix la unitat d'impressió a doble cara. Si no la reconeix, confirmeu que l'opció corresponent estigui ajustada a **Installed (Instal·lat)** a la pestanya *Optional Settings* (Paràmetres opcionals). Si és necessari, podeu actualitzar manualment la informació dels elements opcionals instal·lats. Per obtenir informació detallada, consulteu “Configuració dels paràmetres opcionals” a la pàgina 185.

3. Si voleu fer una configuració més detallada, feu clic a **Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara)** per a obrir el quadre de diàleg Duplex Settings (Paràmetres d'impressió a doble cara).
4. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

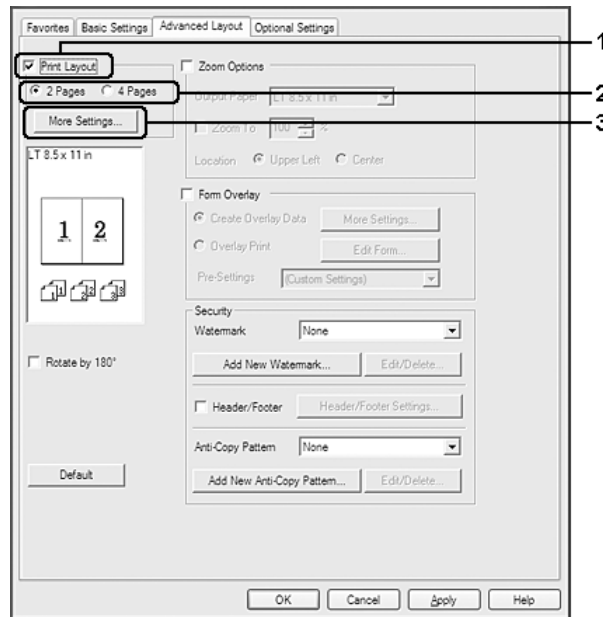
Modificació del format d'impressió

Aquesta funció permet imprimir diverses pàgines en un sol full de paper.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Print Layout (Format d'impressió)** i seleccioneu el nombre de pàgines que vulgueu imprimir a cada full de paper.

3. Si voleu fer una configuració més detallada, feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Print Layout Settings (Paràmetres del format d'impressió).



4. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

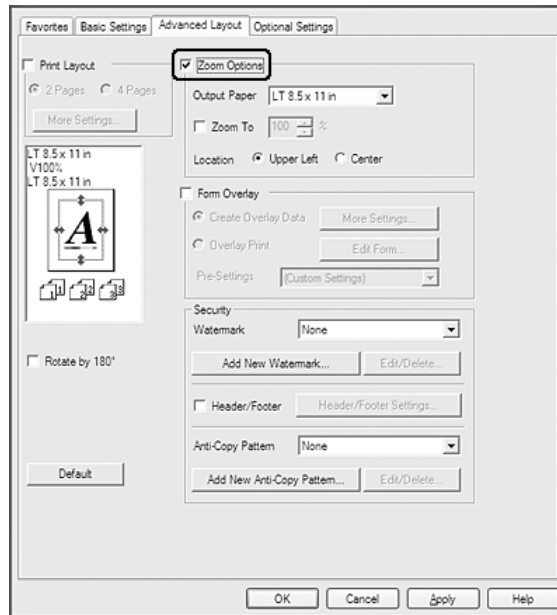
Canvi de mida de les impressions

Aquesta funció permet ampliar o reduir el document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

2. Seleccioneu el quadre de verificació **Zoom Options (Opcions de zoom)**.



3. Si voleu canviar automàticament la mida de les pàgines perquè s'ajustin al paper de sortida, seleccioneu la mida de paper que vulgueu a la llista desplegable **Output Paper** (Paper de sortida). Si voleu ajustar la mida de les pàgines a una ampliació específica, marqueu el quadre de verificació **Zoom To (Zoom a)** i indiqueu el percentatge. També podeu seleccionar la mida del paper de sortida.
4. Al paràmetre **Location** (Ubicació), seleccioneu **Upper Left (A dalt esq.)** (per a imprimir la imatge reduïda de la pàgina a la cantonada superior esquerra del paper) o **Center (Centrat)** (per a imprimir la imatge reduïda de la pàgina centrada).

Nota:

*Aquest paràmetre no està disponible quan el quadre de verificació **Zoom To (Zoom a)** està marcat.*

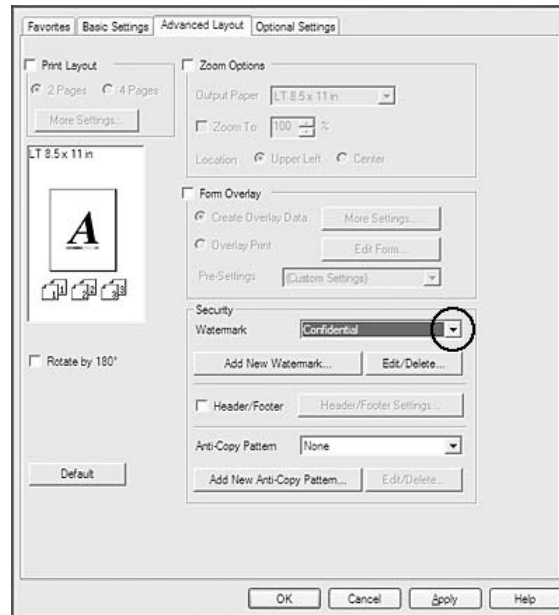
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió de filigranes

Aquesta funció permet imprimir una filigrana de text o d'imatge al document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Seleccioneu la filigrana que vulgueu utilitzar a la llista desplegable Watermark (Filigrana).



3. Si voleu fer una configuració més detallada, feu clic a **Edit/Delete (Edita/Suprimeix)** i definiu els valors que calgui. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Creació d'una filigrana nova

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Feu clic a **Add New Watermark (Afegix una nova filigrana)**.
3. Seleccioneu **Text** o **BMP** i introduïu un nom per a la nova filigrana al quadre Name (Nom).
4. Si seleccioneu **Text**, introduïu el text de la filigrana al quadre Text. Si seleccioneu **BMP**, seleccioneu el fitxer BMP que vulgueu emprar i feu clic a **Open (Obre)**.
5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

- ☐ Podeu registrar fins a 10 filigranes originals.
- ☐ Per tal d'editar la filigrana després de desar-la, feu clic a **Edit/Delete (Edita/Suprimeix)** a la pestanya *Advanced Layout (Format avançat)*, seleccioneu la filigrana que vulgueu editar al quadre *Name (Nom)* i configureu-la com vulgueu. Finalment, feu clic a **OK (D'acord)**.
- ☐ Per tal de suprimir la filigrana després de desar-la, feu clic a **Edit/Delete (Edita/Suprimeix)** a la pestanya *Advanced Layout (Format avançat)*, seleccioneu la filigrana que vulgueu suprimir al quadre *Name (Nom)* i feu clic a **Delete (Suprimeix)**.
- ☐ Les filigranes desades només es poden fer servir amb el controlador d'impressora on les heu desat. Encara que es defineixin diversos noms d'impressora per a un controlador d'impressora, els paràmetres només poden estar disponibles per al nom de la impressora on els heu desat.
- ☐ Quan compartiu la impressora en una xarxa, no podeu crear una filigrana definida per l'usuari al client.

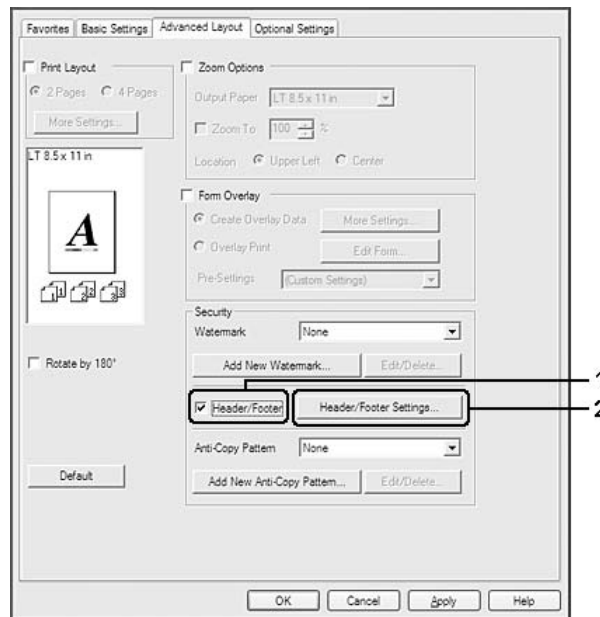
Impressió de capçaleres i peus de pàgina

Aquesta funció permet imprimir el nom d'usuari, el nom de l'ordinador, la data, l'hora o el número d'intercalació a la part superior o inferior de cada pàgina del document.

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.

2. Seleccioneu el quadre de verificació **Header/Footer (Capçalera i peu)** i feu clic a **Header/Footer Settings (Paràmetres de capçalera i peu)**.



3. Seleccioneu els elements a la llista desplegable.

Nota:

- ☐ Si seleccioneu **Collate Number (Intercalar número)**, s'imprimirà el nombre de còpies.
- ☐ Amb la funció de reserva de treballs, no podeu seleccionar Collate Number (Intercalar número).

4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió amb superposicions

Aquesta funció permet imprimir un imprès o una capçalera estàndards sobre el document original.

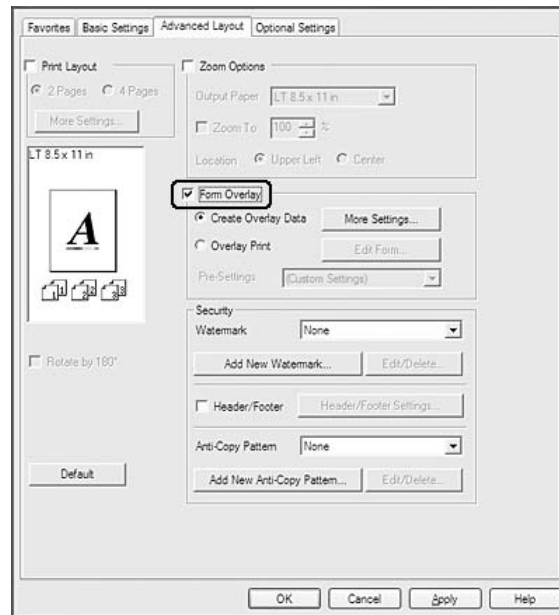
Nota:

- ☐ Aquesta funció només s'aplica al Windows.
- ☐ La funció de superposició només està disponible quan el valor **High Quality (Printer) (Alta qualitat (Impressora))** està seleccionat a l'opció Printing Mode (Mode d'impressió) del quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat) de la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals).

- ❑ *En imprimir en blanc i negre amb aquesta funció, s'activa automàticament Monochrome Model Compatibility (Compatibilitat amb els models monocroms). Això fa que el text i les línies s'imprimeixin més intensament, cosa que augmenta el consum de tòner.*

Creació de superposicions

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Form Overlay (Superposició d'imprès)**.



3. Seleccioneu **Create Overlay Data (Crea info superposada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Create Form (Crea un imprès).
4. Introduïu el nom de l'imprès al quadre Form Name (Nom d'imprès) i escriviu una descripció al quadre Description (Descripció).
5. Seleccioneu **Foreground Document (Document en primer pla)** o **Background Document (Document en segon pla)** per especificar si voleu imprimir la superposició en primer pla o en segon pla del document.
6. Seleccioneu el quadre de verificació **Assign to Paper Source (Assigna a la font de paper)** per a mostrar el nom de l'imprès a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).
7. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

- ❑ *Per canviar els paràmetres de les dades de superposició que heu creat, accediu al controlador d'impressora i seguiu els passos 1 i 2 anteriors. Tingueu en compte que al pas 3 cal seleccionar **Overlay Print (Impres. superposada)** i, a continuació, **Edit Form (Editar l'imprès)**.*
- ❑ *Per als noms dels impresos no es pot fer servir cap dels nou caràcters següents: \ / : * ? " < > .*

Impressió d'un document superposat

Podeu seleccionar les dades de l'imprès registrades a la llista desplegable Paper Source (Font de paper) de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). Per registrar les dades de l'imprès a Paper Source (Font de paper), consulteu el pas 6 a “Creació de superposicions” a la pàgina 56.

Si les dades de l'imprès de superposició no es registren a Paper Source (Font de paper), o si voleu fer una configuració més detallada, seguiu els passos següents.

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Form Overlay (Superposició d'imprès)**.
3. Seleccioneu el quadre de verificació **Overlay Print (Impres. superposada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
4. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.

Nota:

Si no podeu seleccionar l'imprès des de l'aplicació, accediu al controlador d'impressora des del sistema operatiu. Per obtenir informació detallada, consulteu “Accés al controlador d'impressora” a la pàgina 184.

5. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Desament dels paràmetres previs de l'imprès de superposició

Aquesta funció permet desar els paràmetres que heu creat a “Creació de superposicions” a la pàgina 56.

1. Al quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès) feu clic a **Save/Delete (Desa/Suprimeix)**. Per obrir el quadre de diàleg, consulteu “Impressió d'un document superposat” a la pàgina 57.

2. Introduïu el nom de la configuració prèvia al quadre Form Pre-Settings Name (Nom de paràmetres previs d'imprès) i feu clic a **Save (Desa)**. El nom de la configuració prèvia apareixerà a la llista desplegable Form Pre-Settings (Paràmetres previs d'imprès) del quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
3. Feu clic a **OK (D'acord)**. El nom de la configuració prèvia apareixerà a la llista desplegable Pre-Settings (Paràmetres previs) del quadre de diàleg Advanced Layout (Format avançat).

Nota:

- ☐ *Per suprimir una configuració prèvia d'un imprès superposat, seguiu el pas 1, seleccioneu el nom de la configuració prèvia que vulgueu suprimir a la llista desplegable Form Pre-Settings (Paràmetres previs d'imprès), feu clic a **Delete (Suprimeix)** i, després, a **OK (D'acord)**.*
- ☐ *Podeu desar fins a 20 paràmetres previs.*

Impressió amb superposicions (amb l'emmagatzematge)

Aquesta funció permet registrar les dades de l'imprès de superposició a l'emmagatzematge. La memòria CompactFlash opcional instal·lada a la impressora s'utilitza per emmagatzemar aquest producte.

Aquesta funció només està disponible quan se satisfan les condicions següents.

- ☐ La memòria CompactFlash opcional està instal·lada a la impressora. La memòria CompactFlash ha de ser de 4 GB com a mínim.
- ☐ L'opció **Update the Printer Option Info Automatically (Actualitza info d'opció d'impressora autom.)** de la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals) del controlador d'impressora està seleccionada.
- ☐ S'ha establert el mode High Quality (Printer) (Alta qualitat (Impressora)).
- ☐ La impressora està connectada mitjançant una xarxa.
- ☐ Esteu utilitzant el Windows.
- ☐ A l'ordinador hi ha instal·lat l'EPSON Status Monitor.
- ☐ A l'ordinador s'està executant l'Internet Explorer.

Registre de les dades de l'imprès de superposició a l'emmagatzematge

Nota:

El nom de l'imprès només pot contenir aquests caràcters: A - Z, a - z, 0 - 9, i ! ') (- _ %

1. Creeu les dades de l'imprès de superposició. Per obtenir informació detallada, consulteu “Creació de superposicions” a la pàgina 56.
2. Inicieu sessió al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64 com a administrador.
3. Accediu al controlador d'impressora des del sistema operatiu. Per obtenir informació detallada, consulteu “Accés al controlador d'impressora” a la pàgina 184.
4. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)**.
5. Feu clic a **Register (Registra)**. Apareix el quadre de diàleg Authentication (Autenticació).
6. Introduïu la contrasenya i feu clic a **OK (D'acord)**.
Apareix el quadre de diàleg Register to Storage (Registra per a emmagatzematge).
7. Seleccioneu el nom de l'imprès a la llista Form Names (Noms dels impresos) i feu clic a **Register (Registra)**.

Nota:

- ☐ *A la llista Form Names (Noms dels impresos) només apareixen els noms dels impresos que es poden registrar.*
 - ☐ *Feu clic a **Print List (Imprimeix llista)** per imprimir la llista d'impresos registrada a la impressora.*
8. Feu clic a **Back (Darrere)** per tancar el quadre de diàleg Register to Storage (Registra per a emmagatzematge).
 9. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió d'un document superposat

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Form Overlay (Superposició d'imprès)**.

3. Seleccioneu el quadre de verificació **Overlay Print (Impres. superposada)** i feu clic a **More Settings (Més paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
4. Seleccioneu **CompactFlash in Printer (CompactFlash a la impressora)** a la llista desplegable Current Source (Font actual).
5. Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
6. Feu clic a **OK (D'acord)** al quadre de diàleg Form Selection (Selecció de l'imprès).
7. Feu clic a **OK (D'acord)** a la pestanya Advanced Layout (Format avançat).

Supressió de les dades de l'imprès de superposició a l'emmagatzematge

1. Seguiu els passos del 2 al 4 de “Registre de les dades de l'imprès de superposició a l'emmagatzematge” a la pàgina 59.
2. Feu clic a **Delete (Suprimeix)**. Apareix el quadre de diàleg Authentication (Autenticació).
3. Introduïu la contrasenya i feu clic a **OK (D'acord)**. Apareix el quadre de diàleg Delete from Storage (Suprimeix de l'emmagatzematge).
4. Si voleu suprimir totes les dades d'impresos de superposició, feu clic al botó **All (Tot)** i, a continuació, feu clic a **Delete (Suprimeix)**. Si voleu suprimir dades específiques, feu clic al botó **Selected (Seleccionat)**, introduïu el nom de l'imprès al quadre d'edició Form Name (Nom d'imprès) i feu clic a **Delete (Suprimeix)**.

Nota:

- ☐ Si necessiteu la llista de les dades de l'imprès de superposició registrades, feu clic a **Print List (Imprimeix llista)** per imprimir-la i confirmeu el nom de l'imprès. De la mateixa manera, si necessiteu una impressió de prova de les dades de l'imprès, introduïu el nom de l'imprès i feu clic al botó **Print Sample (Imprimeix prova)**.
 - ☐ Si la impressora està connectada a una xarxa, podeu utilitzar el botó **Browse (Vés a)**. Per mostrar els noms d'imprès registrats a l'emmagatzematge, feu clic al botó **Browse (Vés a)**.
5. Feu clic a **Back (Darrere)**.
 6. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió del document protegit contra còpia

Aquesta funció permet imprimir un document com a document protegit contra còpia. Quan intenteu copiar un document protegit contra còpia, per damunt del document apareixerà impresa varies vegades la paraula “COPY”.

Nota:

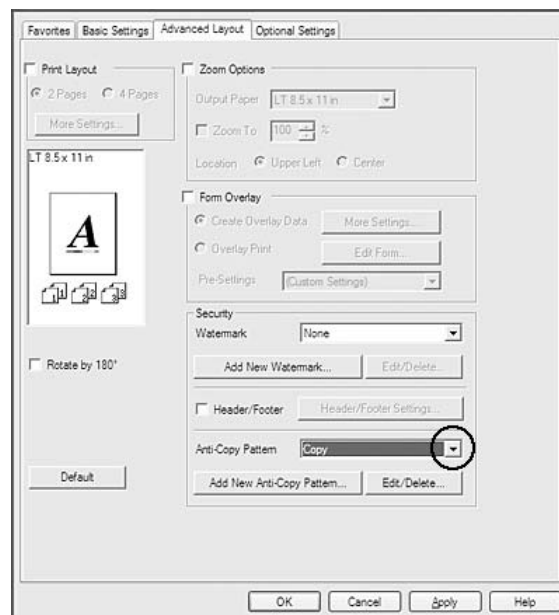
- ❑ *Epson no garanteix la protecció contra la pèrdua d'informació ni cap altre dany mitjançant l'ús aquesta funció, i tampoc garanteix que sempre apareguin lletres ocultes.*
- ❑ *El to de la pantalla pot ser massa fosc, les lletres ocultes poden no imprimir-se a tota la impressió o poden no aparèixer a les fotocòpies segons els models, paràmetres i combinacions de fotocopiadores, fax, perifèrics d'entrada com les càmeres digitals o els escàners, perifèrics de sortida com les impressores; els paràmetres del controlador d'impressora del producte; la condició dels consumibles com el tòner i el tipus de paper de sortida.*

Per als usuaris del Windows

Nota:

Amb aquesta funció, el paràmetre Print Quality (Qual. impr.) canvia a **Fine (Fi)** i es desactiva l'ajust Toner Save (Estalviador de tòner). També es desactiven les funcions Monochrome Model Compatibility (Compatibilitat amb els models monocroms) i Form Overlay (Superposició d'imprès).

1. Feu clic a la pestanya **Advanced Layout (Format avançat)**.
2. Seleccioneu **Copy (Còpia)** a la llista desplegable Anti-Copy Pattern (Patró anticòpia).



3. Si voleu fer una configuració més detallada, feu clic a **Edit/Delete (Edita/Suprimeix)** i definiu els valors que calgui. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Impressió de més d'un treball d'impressió alhora

Aquesta funció permet imprimir diferents documents creats per diferents aplicacions alhora tot organitzant ajustos com l'ordre d'impressió, la impressió a doble cara y el format d'impressió.

1. Feu clic a la pestanya **Basic Settings (Paràmetres bàsics)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Print Job Arranger (Organitzador de treballs d'impressió)**.
3. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Quan s'executa un treball d'impressió, es mostra la pantalla Print Job Arranger (Organitzador de treballs d'impressió). Seleccioneu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada, consulteu l'ajuda de Print Job Arranger (Organitzador de treballs d'impressió).

Impressió de pàgines web perquè s'ajustin a la mida del paper

Aquesta funció permet ajustar les pàgines web a la mida de paper que s'utilitza per imprimir. Instal·leu EPSON Web-To-Page des del Software Disc de la impressora.

Nota:

Aquest programari no està disponible per al Windows 7, Vista, XP x64, Server 2008 i Server 2003.

Un cop instal·lat l'EPSON Web-To-Page, apareixerà la barra de menús a la barra d'eines de Microsoft Internet Explorer. Si no apareix, seleccioneu **Toolbars (Barres d'eines)** al menú View (Visualització) de l'Internet Explorer i, després, seleccioneu **EPSON Web-To-Page**.



Ús de la funció de reserva de treballs

Aquesta funció permet emmagatzemar treballs d'impressió a la memòria de la impressora i imprimir-los més endavant directament des del tauler de control de la impressora. Podeu evitar que altres persones vegin el document imprès aplicant una contrasenya al treball imprès.

Aquesta funció utilitza els tipus de memòria de la impressora següents.

Emmagatzematge de la impressora	Descripció
CompactFlash	Cal instal·lar la memòria CompactFlash opcional a la impressora per tal d'utilitzar la funció de reserva de treballs. Assegureu-vos que el controlador d'impressora reconegui correctament la memòria CompactFlash abans de començar a utilitzar la funció de reserva de treballs. La memòria CompactFlash ha de ser de 4 GB com a mínim.
RAM Disk (Disc RAM)	Cal instal·lar memòria addicional a la impressora per tal d'utilitzar la funció de reserva de treballs. Per activar el disc RAM, heu d'ajustar el paràmetre RAM Disk (Disc RAM) del tauler de control a Normal o Maximum (Màxim). Per obtenir instruccions sobre l'increment de la memòria de la impressora, consulteu "Instal·lació d'un mòdul de memòria" a la pàgina 134. Un cop s'hagi instal·lat el mòdul de memòria, heu d'actualitzar la informació opcional. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 185. Quan hi ha instal·lada tant la memòria CompactFlash com un disc RAM, la memòria CompactFlash té prioritat i fa que el disc RAM no estigui disponible.

A la taula següent s'ofereix una descripció general de les opcions de reserva de treballs.

Opció de reserva de treballs	Descripció
Re-Print Job (Reimprimeix treball)	Permet imprimir el treball ara i emmagatzemar-lo a la memòria de la impressora. Podeu imprimir el mateix treball diverses vegades.
Verify Job (Verifica treball)	Permet imprimir una còpia ara per verificar-ne el contingut. Podeu imprimir diverses còpies més endavant.
Stored Job (Treball emmag.)*	Permet emmagatzemar el treball d'impressió a la memòria de la impressora sense imprimir-lo ara.
Confidential Job (Treball confidencial)	Permet aplicar una contrasenya al treball d'impressió. Podeu imprimir el treball escrivint la contrasenya al tauler de control de la impressora.

* No disponible quan utilitzeu el disc RAM per a la memòria de la impressora.

Enviament del treball d'impressió

Per als usuaris del Windows

1. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i a **Reserve Jobs Settings (Paràmetres de reserva de treballs)**. Apareix el quadre de diàleg Reserve Jobs Settings (Paràmetres de reserva de treballs).
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Reserve Job On (Reserva de treballs activada)** i, després, seleccioneu **Re-Print Job (Reimprimeix treball)**, **Verify Job (Verifica treball)**, **Stored Job (Treball emmag.)** o **Confidential Job (Treball confidencial)**.
3. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents. Si heu seleccionat **Confidential Job (Treball confidencial)**, introduïu un número de quatre dígit al quadre de text de contrasenya per configurar la contrasenya.

Nota:

*Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Create a thumbnail (Crea una miniatura)**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.*

4. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

El botó OK (D'acord) passa a estar disponible després d'introduir el nom de l'usuari i el nom del treball.

Si heu seleccionat **Re-print Job (Reimprimeix treball)**, la impressora imprimeix el document. Si heu seleccionat **Verify Job (Verifica treball)**, la impressora imprimeix una còpia del document.

Per imprimir o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora, consulteu “Impressió i supressió de dades de reserva de treballs” a la pàgina 114.

Capítol 3

Ús del tauler de control

Ús dels menús del tauler de control

Quan cal configurar els paràmetres mitjançant el tauler de control

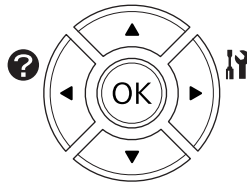
Normalment, els paràmetres del controlador d'impressora substitueixen els paràmetres definits mitjançant el tauler de control.

Els següents paràmetres s'haurien de configurar al tauler de control perquè no és possible fer-ho al controlador d'impressora.

- ☐ Paràmetres per seleccionar els modes d'emulació i el mode IES (Intelligent Emulation Switching)
- ☐ Paràmetres per especificar un canal i configurar la interfície
- ☐ Paràmetres per especificar la capacitat de la memòria intermèdia que serveix per rebre dades

Com accedir als menús del tauler de control

1. Premeu el botó ► **Dreta** per accedir als menús del tauler de control.



2. Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels menús.
3. Premeu el botó ► **Dreta** per visualitzar els elements d'un menú. Segons el menú, la pantalla LCD mostrarà un element i el valor actual separats (◆YYYY=ZZZZ), o bé només un element (◆YYYY).
4. Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels elements, o bé premeu el botó ◄ **Esquerra** per tornar al nivell anterior.

5. Premeu el botó ► **Dreta** per dur a terme l'operació indicada per un element, com ara imprimir un full d'estat de configuració o reinicialitzar la impressora, o per veure els paràmetres disponibles per a un element, com ara les mides de paper o els modes d'emulació.

Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels paràmetres disponibles i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta** per seleccionar-ne un i tornar al nivell anterior. Premeu el botó ◀ **Esquerra** per tornar al nivell anterior sense canviar el paràmetre.

Nota:

❑ Cal apagar la impressora i tornar-la a engegar per activar alguns paràmetres. Per obtenir informació detallada, consulteu “Menús del tauler de control” a la pàgina 67.

❑ Als passos 3 i 5 es pot utilitzar el botó **OK** enlloc del botó ► **Dret**.

6. Premeu el botó **Inicia/Atura** per sortir dels menús del tauler de control.

Com registrar els menús com a preferits

Si registreu els menús d'ús freqüent com a preferits, podeu veure els menús registrats simplement prement el botó **OK** mentre la pantalla LCD mostri **Ready** (Preparada).

Nota:

Com a màxim podeu registrar tres menús com a preferits.

1. Mostreu el menú que voleu registrar. Per obtenir informació detallada, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.
2. Premeu el botó **OK** durant més de dos segons.

Veureu el menú **Add Bookmark** (Afegeix preferit).

Nota:

Alguns menús no es poden afegir com a preferits. Si proveu de registrar-los, apareixerà **Bookmark Failed** (Ha fallat el preferit).

3. Premeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per seleccionar el menú que s'ha de suprimir i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.

Nota:

Per registrar un nou menú, cal eliminar un dels menús registrats dels preferits.

Si es mostra **Bookmark Registered** (Preferit registrat), el menú s'ha afegit correctament als preferits.

Nota:

*Per tal de restablir els menús preferits al seus valors predeterminats, seleccioneu **SelectType Init** (Inicialit. SelectType) al menú **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control.*

Menús del tauler de control

Nota:

Alguns menús i elements només apareixen quan s'instal·la el dispositiu opcional corresponent o es configura un paràmetre adequat.

Information Menu (Menú Informació)

Premeu els botons **▼ A baix** o **▲ A dalt** per seleccionar un element. Premeu el botó **► Dreta** per imprimir un full o una mostra de tipus de lletra.

Element	Valors
Print Configuration Status Sheet (Imprimeix full estat de configuració)	-
Print Supplies Status Sheet (Imprimeix full estat de consumibles)	-
Print Usage History Sheet (Imprimeix full historial d'ús)	-
Reserve Job List (Llista reserva treb.) ^{*1}	-
Form Overlay List (Llista superp imprès) ^{*2}	-
Network Status Sheet (Full d'estat de xarxa) ^{*3}	-
AUX Status Sheet (Full d'estat auxiliar) ^{*4}	-
USB Extl/FStatusSht (Estat interf USB ext) ^{*5}	-
PS3 Status Sheet (Full d'estat PS3)	-
PS3 Font List (Llista tipus ll. PS3)	-
ROM A Information (Informació de ROM A) ^{*6}	-

Element	Valors
PCL Font Sample (Mostra tipus II. PCL)	-
ESCP2 Font Sample (Mostra tipus II ESCP2)	-
FX Font Sample (Mostra tipus II. FX)	-
I239X Font Sample (Mostra tipus II I239X)	-
Cyan(C) Toner (Tòner Cian (C))/Magenta(M) Toner (Tòner Magenta (M))/Yellow(Y) Toner (Tòner Groc (Y))/Black(K) Toner (Tòner Negre (K))	E*****F a E F
Cyan(C) Photocon (Fotoconductor Cian (C))/Magenta(M) Photocon (Fotoconductor Magenta (M))/Yellow(Y) Photocon (Fotoconductor Groc (Y))/Black(K) Photocon (Fotoconductor Negre (K))	E*****F a E F
Transfer Unit Life (Durada unitat transfer.)	E*****F a E F
Fuser Unit Life (Durada fonedora)	E*****F a E F
Total Pages (Total pàg.)	0 a 99999999
Color Pages (Pàg. color)	0 a 99999999
Monochrome Pages (Pàgines monocromes)	0 a 99999999

*1 Disponible només quan s'emmagatzemen els treballs mitjançant la funció Quick Print Job (Treball d'impressió ràpida).

*2 Aquest element només apareix quan existeixen dades de Form Overlay (Superposició d'imprès).

*3 Només està disponible quan l'opció Network I/F (Interf. xarxa) de Network Menu (Menú Xarxa) té el valor On (Sí).

*4 Només està disponible quan hi ha instal·lada una targeta d'interfície opcional.

*5 Només està disponible quan la impressora està connectada a un dispositiu USB compatible amb D4 i s'ha encès amb el paràmetre USB I/F (Interfície USB) ajustat a On (Sí).

*6 Disponible només quan s'ha instal·lat un mòdul ROM.

Print Configuration Status Sheet (Imprimeix full estat de configuració)

Imprimeix un full que mostra els paràmetres actuals de la impressora i les opcions instal·lades. Aquest full pot ser útil per confirmar si els elements opcionals s'han instal·lat correctament.

Print Supplies Status Sheet (Imprimeix full estat de consumibles)

Imprimeix un full que mostra informació sobre els consumibles.

Print Usage History Sheet (Imprimeix full historial d'ús)

Imprimeix un full que mostra l'historial d'ús de la impressora.

Reserve Job List (Llista reserva treb.)

Imprimeix una llista de treballs d'impressió reservats emmagatzemats a la memòria de la impressora.

Form Overlay List (Llista superp imprès)

Imprimeix una llista de les superposicions d'impresos emmagatzemades a la memòria CompactFlash opcional.

Network Status Sheet (Full d'estat de xarxa)

Imprimeix un full que mostra l'estat de funcionament de la xarxa.

AUX Status Sheet (Full d'estat auxiliar)

Imprimeix un full que mostra l'estat de funcionament de la interfície opcional.

USB Extl/FStatusSht (Estat interf USB ext)

Imprimeix un full que mostra l'estat de funcionament de la interfície USB.

PS3 Status Sheet (Full d'estat PS3)

Imprimeix un full que mostra informació sobre el mode PS3, com ara la versió de PS3.

PS3 Font List (Llista tipus II. PS3), PCL Font Sample (Mostra tipus II. PCL), ESCP2 Font Sample (Mostra tipus II ESCP2), FX Font Sample (Mostra tipus II. FX), I239X Font Sample (Mostra tipus II I239X)

Imprimeix una mostra dels tipus de lletra disponibles per a l'emulació d'impressora que hagueu seleccionat.

ROM A Information (Informació de ROM A)

Imprimeix un full que mostra informació sobre la memòria instal·lada a la ranura ROM A.

Cyan(C) Toner (Tòner Cian (C))/Magenta(M) Toner (Tòner Magenta (M))/Yellow(Y) Toner (Tòner Groc (Y))/Black(K) Toner (Tòner Negre (K))/ Cyan(C) Photocon (Fotoconductor Cian (C))/Magenta(M) Photocon (Fotoconductor Magenta (M))/Yellow(Y) Photocon (Fotoconductor Groc (Y))/Black(K) Photocon (Fotoconductor Negre (K))/ Transfer Unit Life (Durada unitat transfer.)/Fuser Unit Life (Durada fonedora)

El nombre d'asteriscs (*) entre “E” i “F” indica la vida útil restant dels consumibles. Si s'utilitza un consumible que no sigui original, en lloc de l'indicador es mostra “?”.

Total Pages (Total pàg.)

Mostra el nombre total de pàgines que imprimeix la impressora.

Color Pages (Pàg. color)

Mostra el nombre total de pàgines impreses per la impressora en color.

Monochrome Pages (Pàgines monocromes)

Mostra el nombre total de pàgines impreses per la impressora en blanc i negre.

System Information (Informació del sistema) Menú

Es mostra la informació següent.

- ☐ Main Version (Versió principal)
- ☐ MCU Version (Versió MCU)
- ☐ Serial No (Número de sèrie)
- ☐ Memory (Memòria)
- ☐ MAC Address (Adreça MAC)

Tray Menu (Menú Safata)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
MP Tray Size (Mida safata MP)	A4 Portrait (A4 Vertical), A4 Landscape (A4 Apaïsat) , A3, A5, A6, B4, B5, LT Portrait (LT Vertical), LT Landscape (LT Apaïsat), HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
MP Type (Tipus de MP)	Plain (Simple) , SemiThk (Semigruixut), Preprinted (Preimprès), Letterhead (Capçalera), Recycled (Reciclat), Color, Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut), ExtraThk (Extragruixut), Coated (Revestit), Envelope (Sobre), Special (Especial)
Cassette1 Size (Mida Calaix 1)	A4 Portrait (A4 Vertical), A4 Landscape (A4 Apaïsat), A3, A5, B4, B5, LT Portrait (LT Vertical), LT Landscape (LT Apaïsat), LGL, B, CTM
Cassette2 Size (Mida Calaix 2)* / Cassette3 Size (Mida Calaix 3)* / Cassette4 Size (Mida Calaix 4)*	A4 Portrait (A4 Vertical), A4 Landscape (A4 Apaïsat), A3, A5, B4, B5, LT Portrait (LT Vertical), LT Landscape (LT Apaïsat), LGL, B, CTM
Cassette1 Type (Tip Calaix1)	Plain (Simple) , SemiThk (Semigruixut), Preprinted (Preimprès), Letterhead (Capçalera), Recycled (Reciclat), Color, Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut), ExtraThk (Extragruixut), Special (Especial)
Cassette2 Type (Tip Calaix2)* / Cas- sette3 Type (Tip Calaix3)* / Casset- te4 Type (Tip Calaix4)*	Plain (Simple) , SemiThk (Semigruixut), Preprinted (Preimprès), Letterhead (Capçalera), Recycled (Reciclat), Color, Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut), Special (Especial)
Detect Cassette1 Size (Detecta mi- da calaix1)/Detect Cassette2 Size (Detecta mida calaix2)* /Detect Cassette3 Size (Detecta mida ca- laix3)* /Detect Cassette4 Size (De- tect mida calaix4)*	On (Sí) , Off (No)
MP Tray AutoSel (Sel. autom. safata MP)	On (Sí) , Off (No)
Cassette1 AutoSel (Sel. autom. ca- laix1)/Cassette2 AutoSel (Sel. au- tom. calaix2)* /Cassette3 AutoSel (Sel. autom. calaix3)* /Cassette4 AutoSel (Sel. autom. calaix4)*	On (Sí) , Off (No)

* Disponible només si la unitat de calaix de paper opcional està instal·lada.

MP Tray Size (Mida safata MP)

Seleccioneu la mida del paper en aquest menú.

MP Type (Tipus de MP)

Permet definir el tipus de paper que s'ha carregat a la safata MP.

**Cassette1 Size (Mida Calaix 1)/Cassette2 Size (Mida Calaix 2)/Cassette3 Size (Mida Calaix 3)/
Cassette4 Size (Mida Calaix 4)**

Mostra la mida del paper que s'ha carregat als calaixos de paper estàndard i opcional.

Cassette1 Type (Tip Calaix1)/Cassette2 Type (Tip Calaix2)/Cassette3 Type (Tip Calaix3)/Cassette4 Type (Tip Calaix4)

Permet seleccionar el tipus de paper que s'ha carregat als calaixos de paper estàndard i opcional.

Detect Cassette1 Size (Detecta mida calaix1)/Detect Cassette2 Size (Detecta mida calaix2)/Detect Cassette3 Size (Detecta mida calaix3)/Detect Cassette4 Size (Detecta mida calaix4)

Detecta la mida del paper que s'ha carregat als calaixos de paper estàndard i opcionals.

MP Tray AutoSel (Sel. autom. safata MP)/Cassette1 AutoSel (Sel. autom. calaix1)/Cassette2 AutoSel (Sel. autom. calaix2)/Cassette3 AutoSel (Sel. autom. calaix3)/Cassette4 AutoSel (Sel. autom. calaix4)

Especifica si es pot seleccionar la safata per a imprimir quan Paper Source (Font de paper) té seleccionat el valor Auto Selection (Selecció automàtica) al controlador d'impressora.

Emulation Menu (Menú Emulació)

Nota:

Podeu especificar diferents emulacions per a cada interfície.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Parallel (Paral·lel)*	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
USB	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
Network (Xarxa)	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
AUX (Auxiliar)*	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL

* Disponible només quan hi ha instal·lada una targeta d'interfície de tipus B opcional.

Printing Menu (Menú Impressió)

Nota:

Els paràmetres definits des del controlador d'impressora anul·len els anteriors.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Page Size (Mida de pàgina)	A4 , A3, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM ^{*1}
Wide A4 (Ample A4)	Off (No) , On (Sí)
Media Type (Tipus suport)	Unspecified (No especificat) , Plain (Simple), SemiThk (Semigruixut), Preprinted (Preimprès), Letterhead (Capçalera), Recycled (Reciclat), Color, Labels (Etiquetes), Thick (Gruixut), ExtraThk (Extragruixut), Coated (Revestit), Envelope (Sobre), Special (Especial)
Page Side (Cara de pàgina)	Front (Davant) , Back (Darrere)
Paper Source (Font de paper)	Auto , MP, Cassette1 (Calaix 1), Cassette2 (Calaix 2) ^{*2} , Cassette3 (Calaix 3) ^{*2} , Cassette4 (Calaix 4) ^{*2}
Orientation (Orientació)	Port (Vertical) , Land (Apaïsat)
Resolution (Resolució)	300, 600 , 1200
RITech	On (Sí) , Off (No)
Toner Save (Estalv. tòner)	Off (No) , On (Sí)
Dot Correction (Correcció punts)	Off (No), On (Sí)
Top Offset (Òfset sup.)	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm en increments de 0,5
LeftOffset (Òfset esq.)	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm en increments de 0,5
T Offset B (Òfset superior B) ^{*3}	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm en increments de 0,5
L Offset B (Òfset esquerre B) ^{*3}	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm en increments de 0,5

^{*1} Les mides mínima i màxima del paper personalitzat depenen de la safata.

75 × 98 mm a 297 × 1.200 mm a la safata MP.

210 × 148 mm a 297 × 431,8 mm excepte paper de més de 279,4 × 420 mm al calaix de paper inferior.

^{*2} Disponible només si la unitat de calaix de paper opcional està instal·lada.

^{*3} Disponible només quan hi ha instal·lada una unitat d'impressió a doble cara opcional.

Page Size (Mida de pàgina)

Especifica la mida del paper.

Wide A4 (Ample A4)

En seleccionar **On** (Sí) els marges esquerre i dret es redueixen a 3,4 mm.

Media Type (Tipus suport)

Especifica el tipus de paper.

Page Side (Cara de pàgina)

Seleccioneu **Front** (Davant) per a imprimir a la cara del davant del paper. Seleccioneu **Back** (Darrere) per a imprimir a la cara del darrera del paper.

Paper Source (Font de paper)

Especifica si el paper s'alimenta a la impressora des de la safata MP, el calaix de paper estàndard o la unitat de calaix de paper opcional.

Si seleccioneu **Auto**, el paper s'introdueix des de la font de paper que contingui el paper de les característiques indicades a **Paper Size** (Mida paper).

Orientation (Orientació)

Especifica si la pàgina s'imprimeix amb una orientació vertical o apaïsada.

Resolution (Resolució)

Especifica la resolució d'impressió.

RI Tech

Si s'activa **RI Tech**, s'obtenen línies, text i gràfics més suaus i nítids.

Toner Save (Estalv. tòner)

Quan se selecciona aquest paràmetre, la impressora estalvia tòner ja que substitueix el fons negre dels caràcters per una ombra gris. Les vores dreta i inferior dels caràcters s'imprimiran amb un contorn negre.

Dot Correction (Correcció punts)

Ajusta el gruix de les línies fines perquè s'imprimeixin amb claredat.

Top Offset (Òfset sup.)

Fa ajustaments precisos a la posició d'impressió vertical de la pàgina.



Atenció:

Assegureu-vos que la imatge impresa no sobresurti de la vora del paper. En cas contrari, podeu malmetre la impressora.

LeftOffset (Òfset esq.)

Fa ajustaments precisos a la posició d'impressió horitzontal de la pàgina. Això és útil per poder ajustar amb exactitud.



Atenció:

Assegureu-vos que la imatge impresa no sobresurti de la vora del paper. En cas contrari, podeu malmetre la impressora.

T Offset B (Òfset superior B)

Ajusta la posició d'impressió vertical al revers del paper quan s'imprimeix a doble cara. Feu servir aquest paràmetre si la impressió del revers no ha quedat on esperàveu.

L Offset B (Òfset esquerre B)

Ajusta la posició d'impressió horitzontal al revers del paper quan s'imprimeix a doble cara. Feu servir aquest paràmetre si la impressió del revers no ha quedat on esperàveu.

Setup Menu (Menú Instal·lació)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Language (Idioma)	English , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, Türkçe, 中文, 繁體中文, 한국어
Time Out (Temps d'espera)	0, 5 a 60 a 300 en increments d'1
MP Mode (Mode MP)	Normal , Last (Darrer)
Manual Feed (Aliment. manu)	Off (No) , 1st Page (1a pàgina), EachPage (Cada pàgina)
Copies (Còpies)	1 a 999
Duplex (Imp doble cara) ^{*1 *2}	Off (No) , On (Sí)
Binding (Enquad.) ^{*1 *2}	Long Edge (Marge llarg) , Short Edge (Marge curt)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Start Page (Pàg. inici)* ¹ * ²	Front (Davant) , Back (Darrere)
Skip Blank Page (Ome pàg. blanc)* ³	Off (No) , On (Sí)
Auto Eject Page (Expuls aut pàg)* ⁴	Off (No) , On (Sí)
Size Ignore (Ignora la mida)	Off (No) , On (Sí)
Auto Cont (Continua auto.)	Off (No) , On (Sí)
Page Protect (Protecc. pàgina)* ³	Auto , On (Sí)
A4/LT Auto Switching (Commutació autom. A4/LT)	On (Sí) , Off (No)
Convert to Monochrome (Converteix a monocrom)	On (Sí) , Off (No)
LCD Contrast (Contrast LCD)	0 a 7 a 15
RAM Disk (Disc RAM)* ¹ * ⁵	Off (No) , Normal, Maximum (Màxim)
Confirm Media Type (Confirmeu tipus suport)	No , Yes (Sí)
Job Info. (Info. treball)	Display Pattern 1 (Mostra patró 1), Display Pattern 2 (Mostra patró 2), Off (No)

*¹ Només està disponible quan s'ha instal·lat l'element opcional corresponent.

*² Només està disponible quan s'utilitza paper de mida A4, A3, A5, B4, B5, LT, LGL, GLG, B o EXE.

*³ Disponible només per als modes ESC/Page, ESC/P2, FX i I239X.

*⁴ No està disponible en modes PS3 i PCL.

*⁵ Un cop canviat aquest paràmetre, el valor ajustat tindrà efecte després d'arrencar en calent o quan es torni a encendre la impressora.

Language (Idioma)

Especifica l'idioma que es mostra a la pantalla LCD i en el qual s'imprimeix el full d'estat.

Time Out (Temps d'espera)

Especifica el període de temps, en segons, que transcorre abans que se superi el temps d'espera quan es canvia d'interfície de forma automàtica. El temps abans que se superi el temps d'espera és el temps que transcorre entre el moment en què es deixen de rebre dades d'una interfície i el moment en què es canvia d'interfície. Si la impressora té un treball d'impressió quan es canvia d'interfície, imprimirà el treball.

MP Mode (Mode MP)

Aquest paràmetre determina si la safata MP té la prioritat màxima o mínima quan se selecciona **Auto (Autom.)** al paràmetre Paper Source (Font de paper) del controlador d'impressora. Si seleccioneu **Normal** com a MP Mode (Mode MP), la safata MP és la font de paper que té la prioritat més alta. Si seleccioneu **Last (Darrer)**, la safata MP és la font que té la prioritat més baixa.

Manual Feed (Aliment. manu)

Permet seleccionar el mode d'alimentació manual per a la safata MP.

Copies (Còpies)

Indica el nombre de còpies que s'imprimiran, d'1 a 999.

Duplex (Imp doble cara)

Activa o desactiva la impressió a doble cara. Permet imprimir a les dues cares d'una pàgina.

Binding (Enquad.)

Especifica la direcció d'enquadernació de la impressió.

Start Page (Pàg. inici)

Especifica si la impressió a doble cara comença des de l'anvers o el revers de la pàgina.

Skip Blank Page (Ome pàg. blanc)

Permet ometre les pàgines en blanc durant la impressió. Aquest paràmetre està disponible quan s'imprimeix en el mode ESC/Page, ESCP2, FX o I239X.

Auto Eject Page (Expuls aut pàg)

Especifica si s'ha d'expulsar o no el paper en assolir el límit especificat al paràmetre **Time Out (Temps d'espera)**. El valor predeterminat és **Off (No)**, que vol dir que no s'expulsa.

Size Ignore (Ignora la mida)

Si voleu ignorar un error de mida de paper, seleccioneu **On (Sí)**. Si activeu aquesta opció, la impressora continuarà imprimint encara que la mida de la imatge sobrepassi l'àrea imprimible de la mida de paper especificada. Pot ser que apareguin taques perquè el tòner no es transferirà correctament al paper. Si desactiveu aquesta opció, la impressora aturarà la impressió quan detecti un error de mida de paper.

Auto Cont (Continua auto.)

Quan s'activa aquesta opció, la impressora continua imprimint automàticament un cop ha transcorregut un període de temps determinat després d'un d'aquests errors: **Paper Set (Posició P.)**, **Print Overrun (Sobrecàrrega impressió)** o **Memory Overflow (Sobreeiximent memòria)**. Si aquesta opció està desactivada, cal prémer el botó **Inicia/Atura** per continuar imprimint.

Page Protect (Protecc. pàgina)

Assigna més memòria a la impressora per imprimir dades, en lloc de rebre'n. Pot ser que calgui activar aquest paràmetre si imprimeix una pàgina molt complexa. Si apareix el missatge d'error **Print Overrun (Sobrecàrrega impressió)** a la pantalla LCD durant la impressió, activeu aquesta opció i torneu a imprimir les dades. Aquesta opció redueix la quantitat de memòria reservada per al processament de dades, de manera que pot ser que l'ordinador trigui més a enviar el treball d'impressió, però podreu imprimir treballs complexos. Normalment, **Page Protect (Protecc. pàgina)** funciona de la millor manera possible amb l'opció **Auto** seleccionada. Caldrà augmentar la memòria de la impressora si es continuen produint errors de memòria.

Nota:

*En canviar el paràmetre **Page Protect (Protecc. pàgina)** es torna a configurar la memòria de la impressora, la qual cosa fa que se suprimeixin els tipus de lletra baixats.*

A4/LT Auto Switching (Commutació autom. A4/LT)

Quan se selecciona la mida de paper A4 o Carta per a imprimir i no hi ha paper d'aquesta mida carregat, la impressió es fa en una altra mida.

Convert to Monochrome (Converteix a monocrom)

Permet imprimir en blanc i negre quan els cartutxos de tòner de color han arribat al final de la seva vida útil.

LCD Contrast (Contrast LCD)

Ajusta el contrast de la pantalla LCD. Utilitzeu els botons **▲ A dalt** i **▼ A baix** per definir el contrast entre 0 (contrast mínim) i 15 (contrast màxim).

RAM Disk (Disc RAM)

Especifica la mida de disc RAM disponible per a la funció Reserve Job (Reserva de treballs). Consulteu la taula següent per obtenir informació.

Capacitat RAM opcional (capacitat RAM total)	Paràmetre Disc RAM		
	Desactivat	Normal	Màxim
0 MB (total 256 MB)	Inhabilitat	16 MB	16 MB
128 MB (total 384 MB)		64 MB	128 MB
256 MB (total 512 MB)		128 MB	256 MB
512 MB (total 768 MB)		256 MB	512 MB
1024 MB (total 1024 MB)		384 MB	768 MB

Confirm Media Type (Confirmeu tipus suport)

Mostra un missatge quan el tipus de paper a la safata seleccionada per a imprimir és diferent del seleccionat a Paper Type (Tipus paper) al controlador d'impressora.

Job Info. (Info. treball)

Mostra informació sobre el treball al tauler de control. Amb aquesta opció també es poden ometre i cancel·lar treballs. El patró d'elements que es mostra al tauler de control es pot seleccionar entre Display Pattern 1 (Mostra Patró 1) i Display Pattern 2 (Mostra Patró 2). No seleccioneu Display Pattern 1 (Mostra Patró 1) quan algun dels idiomes següents estigui seleccionat a l'opció Language (Idioma) de Setup Menu (Menú Instal·lació): **Norsk, CATALÀ, Русский, Türkçe, 中文, 繁體中文, 한국어.**

Reset Menu (Menú Reinicialitza)

Clear Warning (Esborra advertència)

Esborra els missatges d'advertència d'errors, excepte els relacionats amb consumibles o peces de recanvi obligatori.

Clear All Warnings (Esborra totes advert.)

Esborra tots els missatges d'advertència que apareixen a la pantalla LCD.

Reset (Reinicialitza)

Atura la impressió i esborra el treball d'impressió actual rebut de la interfície activa. Podeu reinicialitzar la impressora quan hi hagi un problema amb el treball d'impressió i la impressora no pugui imprimir correctament.

Reset All (Reinicialitza tot)

Atura la impressió i buida la memòria de la impressora. S'esborren els treballs d'impressió rebuts de totes les interfícies.

Nota:

Si seleccioneu Reset All (Reinicialitza tot), s'esborraran tots els treballs d'impressió rebuts de totes les interfícies. Assegureu-vos que no interrompeu un treball d'un altre usuari.

SelectType Init (Inicialit. SelectType)

Restaura els valors predeterminats del menú del tauler de control.

Quick Print JobMenu (Menú Treb impr ràpida)

Aquest menú permet imprimir o eliminar treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora mitjançant la característica de treball d'impressió ràpida (Re-Print Job (Reimprimeix treball), Verify Job (Verifica treball), Stored Job (Treball emmag.)) de la funció de reserva de treballs del controlador d'impressora. Per obtenir instruccions sobre com utilitzar aquest menú consulteu "Ús del menú Treball d'impressió ràpida" a la pàgina 115.

ConfidentialJobMenu (Menú Treball confid.)

Aquest menú permet imprimir o eliminar treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora mitjançant la característica de treball confidencial de la funció Reserve Job (Reserva de treballs) del controlador d'impressora. Cal introduir la contrasenya correcta per accedir a aquesta informació. Per obtenir instruccions sobre com utilitzar aquest menú consulteu "Ús del menú Treball confidencial" a la pàgina 115.

Clock Menu (Menú de config. Horària)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Local Time Diff. (Dif. h. local)	-13:59 ... 0:00 ... +13:59
Time Setting (Format hora)	De 2000/01/01 00:00 a 2099/12/31 23:59
Date Format (Format data)	DD/MM/YY , MM/DD/YY, YY/MM/DD

Local Time Diff. (Dif. h. local)

Especifica la data i l'hora actuals quan s'introdueix la diferència horària respecte a l'hora del meridià de Greenwich.

Time Setting (Format hora)

Especifica la data i l'hora actuals quan s'introdueixen directament.

Date Format (Format data)

Especifica el format de visualització de la data.

Parallel Menu (Menú Paral·lel)

Aquests paràmetres controlen la comunicació entre la impressora i l'ordinador quan s'utilitza la interfície en paral·lel.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Parallel I/F (Interf. paral.)*	On (Sí) , Off (No)
Speed (Velocitat)*	Fast (Ràpid) , Normal
Bi-D (Bidireccional)*	ECP , Off (No), Nibble
Buffer Size (Mida mem inter)*	Normal , Maximum (Màxim), Minimum (Mínim)

* Un cop canviat aquest paràmetre, el valor tindrà efecte després d'una arrencada en calent o quan es torni a engegar la impressora. Tot i que es reflecteix a Status Sheet (Full d'estat) i a EJM read-back (Lectura inversa EJM), el canvi només té efecte després d'una arrencada en calent o quan es torna a engegar la impressora.

Parallel I/F (Interf. paral.)

Permet activar o desactivar la interfície en paral·lel.

Speed (Velocitat)

Permet especificar l'amplada del senyal ACKNLG quan es reben dades en els modes Compatibility (Compatibilitat) o Nibble. Si seleccioneu **Fast** (Ràpid), l'amplada del senyal serà d'aproximadament 1 µs. Si seleccioneu **Normal**, l'amplada del senyal serà d'aproximadament 10 µs.

Bi-D (Bidireccional)

Permet especificar el mode de comunicació bidireccional. Si seleccioneu **Off** (No), s'inhabilitarà la comunicació bidireccional.

Buffer Size (Mida mem inter)

Determina la quantitat de memòria que s'utilitzarà per rebre i imprimir dades. Si seleccioneu **Maximum** (Màxim), s'assignarà més memòria per rebre dades. Si seleccioneu **Minimum** (Mínim), s'assignarà més memòria per imprimir dades.

Nota:

- ☐ Per activar els paràmetres de **Buffer Size** (Mida mem inter), cal apagar la impressora durant més de cinc segons i després tornar-la a engegar. També podeu dur a terme una operació **Reset All** (Reinicialitza tot), tal com s'explica a "Reset Menu (Menú Reinicialitza)" a la pàgina 79.
- ☐ Quan es reinicialitza la impressora, s'esborren tots els treballs d'impressió. Assegureu-vos que l'indicador lluminós **Preparada** no parpelleja quan reinicialitzeu la impressora.

USB Menu (Menú USB)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
USB I/F (Interfície USB)* ¹	On (Sí), Off (No)
USB Speed (Velocitat USB)* ¹ * ²	HS , FS
Get IPAddress (Obt. adreça IP)* ² * ³	Auto, PING, Panel (Tauler)
IP* ² * ³ * ⁴ * ⁵	De 0.0.0.1 a 255.255.255.254
SM* ² * ³	0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW* ² * ³	0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare* ² * ³	On (Sí), Off (No)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
AppleTalk ^{*2 *3}	On (Sí), Off (No)
MS Network ^{*2 *3}	On (Sí), Off (No)
Bonjour ^{*2 *3}	On (Sí), Off (No)
USB ExtI/F Init ^{*2 *3}	-
Buffer Size (Mida mem inter) ^{*1 *2}	Normal , Maximum (Màxim), Minimum (Mínim)

^{*1} Un cop canviat aquest paràmetre, el valor tindrà efecte després d'una arrencada en calent o quan es torni a engegar la impressora. Tot i que es reflecteix a Status Sheet (Full d'estat) i a EJM read-back (Lectura inversa EJM), el canvi només té efecte després d'una arrencada en calent o quan es torna a engegar la impressora.

^{*2} Només està disponible quan l'opció USB I/F (Interfície USB) té el valor On (Sí).

^{*3} Disponible només quan es connecta un dispositiu USB extern compatible amb D4. El contingut dels paràmetres depèn de la configuració del dispositiu USB extern.

^{*4} Si l'opció Get IPAddress (Obt. adreça IP) està ajustada a Auto, aquesta configuració no es pot canviar.

^{*5} Si l'opció Get IPAddress (Obt. adreça IP) canvia de Panel (Tauler) o PING a Auto, els valors d'ajust del panell es desen. A continuació Auto es torna a canviar a Panel (Tauler) o PING i es mostren els valors dels paràmetres emmagatzemats. El valor serà 192.168.192.168 si no es configuren els paràmetres des del tauler.

USB I/F (Interfície USB)

Permet activar o desactivar la interfície USB.

USB Speed (Velocitat USB)

Permet seleccionar el mode de funcionament de la interfície USB. Es recomana seleccionar HS. Seleccioneu FS si HS no funciona al vostre ordinador.

Buffer Size (Mida mem inter)

Determina la quantitat de memòria que s'utilitzarà per rebre i imprimir dades. Si seleccioneu Maximum (Màxim), s'assignarà més memòria per rebre dades. Si seleccioneu Minimum (Mínim), s'assignarà més memòria per imprimir dades.

Nota:

- ☐ Per activar els paràmetres de Buffer Size (Mida mem inter), cal apagar la impressora durant més de cinc segons i després tornar-la a engegar. També podeu dur a terme una operació Reset All (Reinicialitza tot), tal com s'explica a "Reset Menu (Menú Reinicialitza)" a la pàgina 79.
- ☐ Quan es reinicialitza la impressora, s'esborren tots els treballs d'impressió. Assegureu-vos que l'indicador lluminós **Preparada** no parpelleja quan reinicialitzeu la impressora.

Network Menu (Menú Xarxa)

Consulteu la *Network Guide* per a cada paràmetre.

AUX Menu (Menú Auxiliar)

Consulteu la *Network Guide* per a cada paràmetre.

PCL Menu (Menú PCL)

Aquests paràmetres estan disponibles al mode PCL.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
FontSource (Font tipus II.)	Resident , Download (Baixa)* ¹
Font Number (Núm. tipus II.)	0 ... 65535 (segons els paràmetres)
Pitch (Espaiat)* ²	0,44 ... 10,00 ... 99,99 cpi (cpp) en increments de 0,01 cpp
Height (Alçada)* ²	4,00 ... 12,00 ... 999,75 pt en increments de 0,25 pt
SymSet (Joc símbols)	IBM-US , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Form (Impress)	5 ... 64 ... 128Lines (línies)
CR Function (Funció RC)	CR (RC) , CR+LF (RC+AL)
LF Function (Funció AL)	LF (AL) , CR+LF (RC+AL)
Tray Assign (Assign. safata)	4K , 5S, 4

*¹ Disponible només quan les fonts baixades estan disponibles.

*² Segons el tipus de lletra seleccionat.

FontSource (Font tipus II.)

Estableix la font del tipus de lletra predeterminat.

Font Number (Núm. tipus ll.)

Estableix el número de tipus de lletra de la font de tipus de lletra predeterminat. El número disponible depèn dels paràmetres que s'han seleccionat.

Pitch (Espaiat)

Especifica l'espaiat predeterminat del tipus de lletra si és escalable i d'espaiat fix. Podeu seleccionar de 0.44 a 99.99 cpp (caràcters per polzada) en increments de 0,01 cpp. Segons quina sigui la configuració de FontSource (Font tipus ll.) o Font Number (Núm. tipus ll.), és possible que no aparegui aquest element.

Height (Alçada)

Especifica l'alçada predeterminada del tipus de lletra si és escalable i proporcional. Podeu seleccionar de 4.00 a 999.75 punts, en increments de 0,25 punts. Segons quina sigui la configuració de FontSource (Font tipus ll.) o Font Number (Núm. tipus ll.), és possible que no aparegui aquest element.

SymSet (Joc símbols)

Selecciona el joc de símbols predeterminat. Si la font seleccionada a FontSource (Font tipus ll.) i Font Number (Núm. tipus ll.) no està disponible a la nova configuració de SymSet (Joc símbols), FontSource (Font tipus ll.) i Font Number (Núm. tipus ll.) se substituiran automàticament pel valor predeterminat, IBM-US.

Form (Imprès)

Selecciona el nombre de línies per a la mida del paper i l'orientació seleccionats. També provoca un canvi de l'interlineat (VMI), i el nou valor de VMI s'emmagatzema a la impressora. Això significa que els canvis posteriors dels paràmetres Page Size (Mida de pàgina) o Orientation (Orientació) poden provocar canvis al valor Form (Imprès), que es basa en el valor de VMI emmagatzemat.

CR Function, LF Function (Funció RC, Funció AL)

Aquestes funcions s'inclouen per a usuaris de sistemes operatius específics, com ara l'UNIX.

Tray Assign (Assign. safata)

Canvia l'assignació de l'ordre de selecció de la font del paper. Si seleccioneu **4**, les ordres es configuren com a compatibles amb l'HP LaserJet 4. Si seleccioneu **4K**, les ordres es configuren com a compatibles amb l'HP LaserJet 4000, 5000 i 8000. Si seleccioneu **5S**, les ordres es configuren com a compatibles amb l'HP LaserJet 5S.

PS3 Menu (Menú PS3)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Error Sheet (Full d'errors)	Off (No) , On (Sí)
Coloration (Coloració)	Color , Mono (Monocrom)
Image Protect (Protecc imatge)	On (Sí) , Off (No)
Binary (Binari)	Off (No) , On (Sí)
Text Detection (Deteccc de text)	Off (No) , On (Sí)
PDF Page Size (Mida Pàgina PDF)	Auto, A4 , A3, A5, A6, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5

Error Sheet (Full d'errors)

Quan seleccioneu **On (Sí)**, la impressora imprimeix un full d'errors si es produeix un error en el mode PS3 o si el fitxer PDF que heu provat d'imprimir no és d'una versió compatible.

Coloration (Coloració)

Permet seleccionar el mode d'impressió en color o en blanc i negre.

Image Protect (Protecc imatge)

Quan seleccioneu **On (Sí)**, la qualitat de la impressió no es redueix encara que no hi hagi prou memòria. En aquest cas, es mostra *Memory Overflow* (Sobreeiximent memòria) i s'atura la impressió.

Quan se selecciona **Off (No)**, si no hi ha prou memòria, es redueix la qualitat de la impressió. En aquest cas, es mostra *Image Optimum* (Valor òptim d'imatge) i la impressió continua.

Binary (Binari)

Especifica el format de dades. Seleccioneu **On (Sí)** per a les dades binàries i **Off (No)** per a les dades ASCII.

Nota:

- ☐ *Les dades binàries només es poden utilitzar amb connexió de xarxa.*
- ☐ *Si feu servir AppleTalk no cal que seleccioneu **On (Sí)**.*

Per fer servir dades binàries, assegureu-vos que la vostra aplicació les admeti i que les opcions **SEND CTRL-D Before Each Job (Envia CTRL-D abans de cada treball)** i **SEND CTRL-D After Each Job (Envia CTRL-D després de cada treball)** estiguin establertes en **No**.

Quan aquest paràmetre està establert en **On (Sí)**, no podeu fer servir el protocol de comunicacions marcadades binàries (TBCP) als paràmetres del controlador d'impressora.

Text Detection (Detecc de text)

Si se selecciona **On (Sí)**, el fitxer de text es converteix en un fitxer PostScript a l'hora d'imprimir-lo. Aquest paràmetre només està disponible quan el quadre de verificació **PS3 de Emulation Menu (Menú Emulació)** està marcat.

PDF Page Size (Mida Pàgina PDF)

Especifica la mida del paper quan s'envia un directori de fitxers PDF des d'un ordinador o algun altre dispositiu. Si se selecciona **Auto**, la mida del paper queda determinada per la mida de la primera pàgina impresa.

ESCP2 Menu (Menú ESCP2)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Font (Tipus lletra)	Courier , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch (Espaiat)	10 , 12, 15cpi (cpp), Prop. (Proporcional)
Condensed (Comprimet)	Off (No) , On (Sí)
T.Margin (Marge superior.)	0,40 ... 0,50 ... 1,50 inch (polzada) en increments de 0,05 polzades
Text	1... 66 ... 132Lines (línies)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
CGTable (Taula gen car)	PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Country (País)	USA (EUA) , France (França), Germany (Alemanya), UK, Denmark (Dinamarca), Sweden (Suècia), Italy (Itàlia), Spain1 (Espanya 1), Japan (Japó), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca 2), Spain2 (Espanya 2), LatinAmeric (Amèrica Llatina), Korea (Corea), Legal
Auto CR (RC Autom.)	On (Sí) , Off (No)
Auto LF (Avanç lín auto)	Off (No) , On (Sí)
Bit Image (Imat. bits)	Dark (Fosc) , Light (Clar), BarCode (Codi de barres)
ZeroChar (Caràcter zero)	0 , (o el caràcter zero amb una barra diagonal)

Font (Tipus lletra)

Permet seleccionar el tipus de lletra.

Pitch (Espaiat)

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.

Condensed (Comprimet)

Activa o desactiva la impressió comprimida.

T.Margin (Marge super.)

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia d'impressió. La distància es mesura en polzades. Com més petit és el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia d'impressió.

Text

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (1/6 inch). Si canvieu els paràmetres *Orientation* (Orientació), *Page Size* (Mida de pàgina) o *T.Margin* (Marge super.), el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

CGTable (Taula gen car)

Aquesta opció permet seleccionar la taula de caràcters gràfics o la taula de cursiva. La taula de gràfics inclou caràcters gràfics per imprimir línies, angles, àrees ombrejades, caràcters internacionals, caràcters grecs i símbols matemàtics. Si seleccioneu *Italic*, es definirà la meitat superior de la taula de caràcters com a caràcters en cursiva.

Country (País)

Aquesta opció permet seleccionar un dels quinze jocs de símbols internacionals. Per veure mostres dels caràcters inclosos al joc de símbols de cada país, consulteu la *Font Guide*.

Auto CR (RC Autom.)

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si seleccioneu *Off* (No), la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no passarà a la línia següent fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

Auto LF (Avanç lín auto)

Si seleccioneu *Off* (No), la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic (LF) amb cada retorn de carro (CR). Si seleccioneu *On* (Sí), s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu *On* (Sí) si les línies de text se superposen.

Bit Image (Imat. bits)

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu *Dark* (Fosc), la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu *Light* (Clar), la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu *BarCode* (Codi de barres), la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres emplenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

ZeroChar (Caràcter zero)

Especifica si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

FX Menu (Menú FX)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Font (Tipus lletra)	Courier , Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch (Espaiat)	10 , 12, 15cpi (cpp), Prop. (Proporcional)
Condensed (Comprimít)	Off (No) , On (Sí)
T.Margin (Marge superior.)	0,40 ... 0,50 ... 1,50 inch (polzada) en increments de 0,05 polzades
Text	1... 66 ... 132Lines (línies)
CGTable (Taula gen car)	PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country (País)	USA (EUA) , France (França), Germany (Alemanya), UK, Denmark (Dinamarca), Sweden (Suècia), Italy (Itàlia), Spain1 (Espanya 1), Japan (Japó), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca 2), Spain2 (Espanya 2), LatinAmeric (Amèrica Llatina)
Auto CR (RC Autom.)	On (Sí) , Off (No)
Auto LF (Avanç línia auto)	Off (No) , On (Sí)
Bit Image (Imat. bits)	Dark (Fosc) , Light (Clar), BarCode (Codi de barres)
ZeroChar (Caràcter zero)	0 , (o el caràcter zero amb una barra diagonal)

Font (Tipus lletra)

Permet seleccionar el tipus de lletra.

Pitch (Espaiat)

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.

Condensed (Comprimít)

Activa o desactiva la impressió comprimida.

T.Margin (Marge super.)

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia imprimible. La distància es mesura en polzades. Com més petit sigui el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia imprimible.

Text

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (1/6 inch). Si canvieu els paràmetres *Orientation* (Orientació), *Page Size* (Mida de pàgina) o *T.Margin* (Marge super.), el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

CGTable (Taula gen car)

Aquesta opció permet seleccionar la taula de caràcters gràfics o la taula de cursiva. La taula de gràfics inclou caràcters gràfics per imprimir línies, angles, àrees ombrejades, caràcters internacionals, caràcters grecs i símbols matemàtics. Si seleccioneu *Italic*, es definirà la meitat superior de la taula de caràcters com a caràcters en cursiva.

Country (País)

Aquesta opció permet seleccionar un dels tretze jocs de símbols internacionals. Per veure mostres dels caràcters inclosos al joc de símbols de cada país, consulteu la *Font Guide*.

Auto CR (RC Autom.)

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si seleccioneu *Off* (No), la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no passarà a la línia següent fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

Auto LF (Avanç lín auto)

Si seleccioneu *Off* (No), la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic (LF) amb cada retorn de carro (CR). Si seleccioneu *On* (Sí), s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu *On* (Sí) si les línies de text se superposen.

Bit Image (Imat. bits)

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu *Dark* (Fosc), la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu *Light* (Clar), la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu **BarCode** (Codi de barres), la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres emplenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

ZeroChar (Caràcter zero)

Especifica si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

I239X Menu (Menú I239X)

El mode I239X emula ordres d'IBM® 2390/2391 Plus.

Aquests paràmetres només estan disponibles quan s'utilitza la impressora en el mode I239X.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Font (Tipus lletra)	Courier , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Pitch (Espaiat)	10 , 12, 15, 17, 20, 24cpi (cpp), Prop. (Proporcional)
Code Page (Pàgina codis)	437 , 850, 858, 860, 863, 865
T.Margin (Marge super.)	0,30 ... 0,40 ... 1,50 inch (polzada) en increments de 0,05 polzades
Text	1 ... 67 ... 132Lines (línies)
Auto CR (RC Autom.)	Off (No) , On (Sí)
Auto LF (Avanç línia auto)	Off (No) , On (Sí)
Alt. Graphics (Gràfics alter.)	Off (No) , On (Sí)
Bit Image (Imat. bits)	Dark (Fosc) , Light (Clar)
ZeroChar (Caràcter zero)	0 , (o el caràcter zero amb una barra diagonal)
CharacterSet (Joc caràcters)	1, 2

Font (Tipus lletra)

Permet seleccionar el tipus de lletra.

Pitch (Espaiat)

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.

Code Page (Pàgina codis)

Permet seleccionar les taules de caràcters. Aquestes taules inclouen els caràcters i els símbols que utilitza cada idioma. La impressora imprimirà segons la taula de caràcters seleccionada.

T.Margin (Marge super.)

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia imprimible. La distància es mesura en polzades. Com més petit sigui el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia imprimible.

Text

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (1/6 inch). Si canvieu els paràmetres `Orientation` (Orientació), `Page Size` (Mida de pàgina) o `T.Margin` (Marge super.), el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

Auto CR (RC Autom.)

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si aquest paràmetre està desactivat, la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no realitzarà cap ajustament de línia fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

Auto LF (Avanç lín auto)

Si seleccioneu `Off` (No), la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic (LF) amb cada retorn de carro (CR). Si seleccioneu `On` (Sí), s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu `On` (Sí) si les línies de text se superposen.

Alt. Graphics (Gràfics alter.)

Activa o desactiva l'opció Alternate Graphics (Gràfics alter.).

Bit Image (Imat. bits)

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu **Dark** (Fosc), la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu **Light** (Clar), la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu **BarCode** (Codi de barres), la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres empenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

ZeroChar (Caràcter zero)

Especifica si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

CharacterSet (Joc caràcters)

Permet seleccionar la taula de caràcters 1 o 2.

Password Config Menu (Menú config. contras.)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Password Config (Config. contrasenya)*	-
Limitation (Limitació)	Disable , Interface (Interfície), Config, All (Tot)

* La contrasenya predeterminada està en blanc. Podeu introduir un màxim de 20 caràcters per a la contrasenya.

Password Config (Config. contrasenya)

Canvia la contrasenya. Introduïu la contrasenya anterior i, després, introduïu la contrasenya nova dues vegades.

Per introduir la contrasenya, premeu el botó **▼ A baix** o **▲ A dalt** per seleccionar el caràcter i premeu el botó **► Dreta** per determinar el caràcter. Un cop determinats tots els caràcters, premeu el botó **OK**.

Nota:

Si oblideu la contrasenya, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor. Recordeu que en inicialitzar la contrasenya, s'esborren les configuracions i les dades emmagatzemades a la impressora. Segons com sigui el vostre entorn, pot ser que calgui tornar a configurar elements com la configuració de la connexió a la xarxa. Us recomanem prendre nota o fer una còpia de seguretat de les dades necessàries i de les dades de configuració.

Limitation (Limitació)

Canvia el radi de restricció. Si se selecciona Interface (Interfície), cal la contrasenya per canviar els paràmetres dels menús d'USB i de xarxa. Si se selecciona Confie, cal fer servir la contrasenya per a accedir a Quick Print JobMenu (Menú Treb impr ràpida) o ConfidentialJobMenu (Menú Treball confid.), o per a canviar la configuració a tots els menús. Si se selecciona All (Tot), cal fer servir la contrasenya per a accedir a Quick Print JobMenu (Menú Treb impr ràpida) o ConfidentialJobMenu (Menú Treball confid.), o per a canviar la configuració i executar els elements de tots els menús. Abans de canviar aquest paràmetre, cal introduir la contrasenya definida a Password Confie (Confie. contrasenya).

Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia)

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Preheat Mode (Mode preescalfament)	Off (No) , On (Sí)
Time to Preheat (Temps preescalfament)	1Min (1Mín.) , 3Min (3Mín.), 5Min (5Mín.), 15Min (15Mín.), 30Min (30Mín.), 60Min (60Mín.)
Time to Sleep (Temps a repòs)	1Min (1Mín.) , 3Min (3Mín.), 5Min (5Mín.), 15Min (15Mín.), 30Min (30Mín.), 60Min (60Mín.)
Deep Sleep Mode (Mode repòs intens)*1 *2	On (Sí), Off (No)
Power Off Timer (Temporitzador d'apagada)*3	On (Sí) , Off (No)
Time to Off (Temps fins a apagada)*1	30, 60, 120, 180, 240, 360, 480Min (Mín.)
Timer Setting (Config. temporitzador)	Off (No) , On (Sí)
Start (Inici)*4	0:00... 8:00 ...23:59
Stop (Aturada)*4	0:00... 18:00 ...23:59

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Day (Dia)*4	Cancel Selection (Deseleccionar tot), Monday (Dilluns), Tuesday (Dimarts), Wednesday (Dimecres), Thursday (Dijous), Friday (Divendres), Saturday (Dissabte), Sunday (Diumenge)

*1 No disponible en mode PS3.

*2 No disponible quan es connecta un cable USB o una targeta d'interfície opcional.

*3 Si no s'ha seleccionat EU (UE) com a valor de Region Settings (Paràmetre de regió) durant la configuració inicial, el valor predeterminat és Off (No).

*4 Només està disponible quan l'opció Timer Settings (Config. temporitzador) té el valor On (Sí).

Preheat Mode (Mode preescalfament)

Quan aquest paràmetre està ajustat a On (Sí), la impressora queda en mode de preescalfament i es redueix el consum d'energia. En aquest mode, la impressora torna a posar-se a punt per imprimir més de pressa que en els modes de repòs i de repòs intens, però consumeix més energia.

Time to Preheat (Temps preescalfament)

Especifica el període de temps fins que la impressora es posa en mode de preescalfament quan Preheat Mode (Mode preescalfament) s'ajusta a On (Sí). Si el temps especificat a Time to Preheat (Temps preescalfament) és el mateix o més llarg que Time to Sleep (Temps a repòs), la impressora no es posa en mode de preescalfament.

Time to Sleep (Temps a repòs)

Especifica el període de temps que transcorre fins que la impressora passa al mode de repòs o de repòs intens si no es prem cap botó i no hi ha cap treball per imprimir.

Deep Sleep Mode (Mode repòs intens)

Quan aquesta configuració pren el valor On (Sí), la impressora passa al mode de repòs intens transcorregut el temps configurat a Time to Sleep (Temps a repòs) sense que hi hagi cap operació ni es rebi cap treball d'impressió. En el mode de repòs intens, el botó **Activa / Repòs** s'il·lumina i s'estalvia més energia que en mode de repòs. La impressora canvia al mode de repòs intens només si la configuració de AppleTalk, WSD, IPv6 i IPSec a Network Menu (Menú Xarxa) i RAM Disk (Disc RAM) del menú Setup Menu (Menú Instal·lació) està ajustada a Off (No).

Per a sortir del mode de repòs intens, premeu el botó **Activa / Repòs**. La impressora surt del mode de repòs intens en rebre un treball d'impressió.

Power Off Timer (Temporitzador d'apagada) (Mode d'apagada)

Quan aquest paràmetre està ajustat a **On (Sí)**, la impressora canvia al mode d'apagada un cop ha transcorregut el temps ajustat al paràmetre **Time to Off (Temps fins a apagada)**. La impressora no canvia al mode d'apagada mentre estigui rebent o enviant dades. En el mode d'apagada es consumeixen aproximadament 0,2 W mitjançant la desactivació de gairebé totes les operacions. En el mode d'apagada, el botó **Activa / Repòs** parpelleja.

La impressora surt del mode d'apagada un cop transcorregut el temps indicat al paràmetre **Start (Inici)**, o bé quan es prem el botó **Activa / Repòs**.

Time to Off (Temps fins a apagada)

Especifica el període de temps que transcorre fins que la impressora passa al mode d'apagada si no es prem cap botó i no hi ha cap treball per imprimir.

Timer Setting (Config. temporitzador)

Quan aquest paràmetre està ajustat a **On (Sí)**, la impressora es posa en mode d'apagada o en surt en moments específics.

Start (Inici)

Especifica quan la impressora surt del mode d'apagada.

Stop (Aturada)

Especifica el moment en que la impressora es posa en mode d'apagada.

Day (Dia)

Especifica els dies durant els quals l'ajust del temporitzador està habilitat.

Support Menu (Menú Suport)

Accediu al Mode suport prement el botó **▼ A baix** alhora que enceneu la impressora, per tal de fer aparèixer **Support Menu (Menú Suport)** i **Printer Adjust Menu (Menú Ajust impressora)**.

**Atenció:**

- ☐ *Seleccioneu només els elements següents del Support Menu (Menú Suport). No seleccioneu cap element del Printer Adjust Menu (Menú Ajust impressora).*
- ☐ *Quan formateu la memòria CompactFlash o suprimiu dades, desconnecteu els cables de la interfície i no imprimeu fitxers.*

Format CompactFlash

Formata la memòria CompactFlash de la impressora si hi ha instal·lada una memòria CompactFlash.

Format PS3 CompactFlash

Formata l'àrea CompactFlash on hi ha emmagatzemada informació PostScript si hi ha instal·lada una memòria CompactFlash.

Delete All CompactFlash Data

Suprimeix totes les dades de la memòria CompactFlash si hi ha instal·lada una memòria CompactFlash.

Bookmark Menu (Menú de preferits)


El menú de favorits apareix prement el botó **OK** mentre el panell LCD mostra *Ready* (Preparada). Al menú de preferits, els elements dels paràmetres afegits als preferits apareixen en una llista i se'n pot seleccionar un.

Els menús següents són als preferits per defecte.

- ☐ Reset Menu (Menú Reinicialitza)
- ☐ MP Tray Size (Mida safata MP)
- ☐ System Information (Informació del sistema)

Consulteu “Com registrar els menús com a preferits” a la pàgina 66 per obtenir informació per registrar els menús als preferits.

Missatges d'estat i d'error

Aquesta secció inclou una llista de missatges d'error que apareixen a la pantalla LCD amb una descripció breu de cadascun i suggeriments per corregir el problema. Tingueu en compte que no tots els missatges que apareixen a la pantalla LCD indiquen un problema. Si es mostra la marca  a la dreta del missatge d'advertència/error, significa que hi ha més d'una advertència o error. Per confirmar totes les advertències que hi ha, premeu el botó **▼ A baix** per mostrar el **Status Menu (Menú Estat)** i, a continuació, premeu el botó **► Dreta**. La pantalla LCD també mostra la vida útil restant dels consumibles i les mides de paper disponibles.


Bookmark Failed (Ha fallat el preferit)

El menú seleccionat no es pot registrar com un preferit. Alguns menús no es poden registrar com a preferits.


Bookmark Registered (Preferit registrat)

El menú seleccionat es registra com un preferit.

Cancel All Print Job (Cancel·lar tot)

La impressora està cancel·lant tots els treballs d'impressió de la memòria, inclosos els que està rebent o imprimint. Aquest missatge apareix si es prem el botó **||  Pausa/cancel·la** durant més de dos segons.

Cancel Print Job (Cancel·la treball impr)

La impressora està cancel·lant el treball d'impressió en curs. Aquest missatge apareix si es prem el botó **||  Pausa/Cancel·la** i es deixa anar en menys de dos segons.

Cancel Print Job (Cancel·la treball impr) (mitjançant el sistema principal)

Es cancel·la el treball d'impressió al controlador d'impressora.

Can't Print (No es pot imprimir)

Se suprimeixen les dades d'impressió perquè són incorrectes.

Assegureu-vos que feu servir el controlador d'impressió i la mida de paper adequats.

Can't Print Duplex (No es pot impr. a 2 c)

La impressora ha detectat un problema durant la impressió a doble cara. Assegureu-vos que utilitzeu el tipus i la mida de paper adequats per a la impressió a doble cara. Aquest problema també pot ser el resultat d'una configuració incorrecta de la font del paper que utilitzeu. Si premeu el botó **Inicia/Atura**, s'imprimirà la resta del treball només a una cara. Premeu el botó **II Pausa/Cancel·la** per cancel·lar el treball d'impressió.

Can't Use Bookmark (No es pot utilitzar el preferit)

El menú registrat no es pot utilitzar perquè el menú s'ha inhabilitat en canviar qualsevol paràmetre després de registrar el menú als preferits.

Cassette Error yyy (Error Calaix yyy)

Hi ha massa calaixos opcionals de paper instal·lats a la impressora. S'hi poden instal·lar fins a tres unitats.

Cassette2 Error yyy (Error Calaix 2 yyy)/Cassette3 Error yyy (Error Calaix 3 yyy)/Cassette4 Error yyy (Error Calaix 4 yyy)

Hi ha instal·lada una unitat de calaix opcional de paper inadequada.

CF CHECK

La impressora està comprovant la memòria CompactFlash.

Check Paper Size (Comproveu mida paper)

El paràmetre de mida de paper no coincideix amb la mida del paper carregat a la impressora. Comproveu si la mida del paper carregat a la font especificada és correcta.

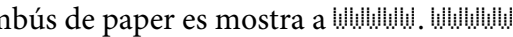
Per a eliminar aquest error, seleccioneu **Clear Warning** (Esborra advertència) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu "Com accedir als menús del tauler de control" a la pàgina 65.

Check Paper Type (Comproveu tipus paper)

El tipus de paper carregat a la impressora no coincideix amb el paràmetre de tipus de paper del controlador d'impressora. Cal utilitzar un paper de la mida especificada al paràmetre de la mida del paper.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu **Clear Warning** (Esborra advertència) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu "Com accedir als menús del tauler de control" a la pàgina 65.


Clear paper jam and then reload www (Solucioneu embús pap. i recarregueu www)

La ubicació on es troba l'embús de paper es mostra a .  indica la ubicació de l'error.

Si s'encalla el paper en dues o més ubicacions simultàniament, es mostraran totes les ubicacions corresponents.

Podeu trobar més informació sobre l'eliminació d'embussos de paper a “Extracció de paper encallat” a la pàgina 157.

Close Cover www (Tanqueu coberta www)

La coberta especificada () no està ben tancada. Obriu la coberta una vegada i torneu-la a tancar.

Collate Disabled (Intercalació inhab.)

Ja no es pot imprimir especificant la quantitat de còpies perquè no hi ha prou memòria (RAM). Si es produeix aquest error, imprimeix les còpies una per una.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu `Clear Warning` (Esborra advertència) des del `Reset Menu` (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

CompactFlash Error (Error de CompactFlash)

La memòria CompactFlash instal·lada no és compatible amb la impressora o bé heu seleccionat `No` quan ha aparegut `Format Required` al tauler de control. Apagueu la impressora i traieu la memòria CompactFlash. Si apareix `Format Required` al tauler de control, seleccioneu `Yes` (Sí).

CompactFlash Full (Memòria CompactFlash plena)

La memòria CompactFlash opcional és plena i no s'hi poden desar més dades. Suprimiu-ne les dades innecessàries. Per a eliminar aquest error, seleccioneu `Clear Warning` (Esborra advertència) des del `Reset Menu` (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Cooling Down (S'està refredant)

La impressora s'està refredant. No es tracta de cap missatge d'error. Desapareixerà tot sol.

Correct time using Time Setting (Corregiu l'hora amb Format hora)

El paràmetre d'hora actual es reinicialitza perquè no heu connectat el cable d'alimentació durant un període de temps llarg. Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu **Time Setting** (Format hora) al **Clock Menu** (Menú de confia. Horària) i especifiqueu la data i l'hora actuals.

Dev Unit uuuu Needed Soon (U revel uuuu gastada)

Aquest missatge indica que la unitat de revelatge s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge **Replace Dev Unit uuuu** (Substituïu unitat rev. uuuu).

Per a eliminar aquest error i continuar imprimint, seleccioneu **Clear All Warnings** (Esborra totes advert.) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

DM Error yyy (Error DM yyy)

Hi ha instal·lat una unitat d'impressió a doble cara inadequada. Traieu la unitat d'impressió a doble cara.

Duplex Memory Overflow (Sobreeix mem impr 2 c)

No hi ha prou memòria per imprimir a doble cara. La impressora només imprimeix a la cara del davant i expulsa el paper. Per esborrar aquest missatge d'error, seguiu les instruccions que s'exposen a continuació.

Si se selecciona el valor **Off** (No) per al paràmetre **Auto Cont** (Continua auto.) del **Setup Menu** (Menú Instal·lació) del tauler de control, premeu el botó **Inicia/Atura** per tal d'imprimir a la cara posterior del proper full, o premeu el botó **⏏ Pausa/Cancel·la** per a cancel·lar el treball.

Si se selecciona el valor **On** (Sí) per al paràmetre **Auto Cont** (Continua auto.) al **Setup Menu** (Menú Instal·lació), la impressió continua automàticament durant un període de temps especificat.

Feed Roller MP Needed Soon (Substituïu aviat el rodet d'alim. MP), Feed Roller C1 Needed Soon (Substituïu aviat el rodet d'alim. C1), Feed Roller C2 Needed Soon (Substituïu aviat el rodet d'alim. C2), Feed Roller C3 Needed Soon (Substituïu aviat el rodet d'alim. C3), Feed Roller C4 Needed Soon (Substituïu aviat el rodet d'alim. C4)

Aquest missatge indica que el rodet d'alimentació C2, C3 o C4 s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge **Replace Feed Roller MP** (Substituïu el rodet d'alimentació MP), **Replace Feed Roller C1** (Substituïu el rodet d'alimentació C1), **Replace Feed Roller C2** (Substituïu el rodet d'alimentació C2), **Replace Feed Roller C3** (Substituïu el rodet d'alimentació C3) o **Replace Feed Roller C4** (Substituïu el rodet d'alimentació C4).

Per a eliminar aquest error i continuar imprimint, seleccioneu **Clear All Warnings** (Esborra totes advert.) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Form Data Canceled (Dades imprès cancel.)

La informació de superposició d'imprès no es pot emmagatzemar a la memòria CompactFlash opcional. Pot ser que la memòria CompactFlash no estigui instal·lada correctament o que s'hagi assolit el nombre màxim de fitxers de superposició d'impresos. Confirmeu que la memòria CompactFlash opcional estigui instal·lada correctament o bé suprimiu els fitxers de superposició d'impresos que no necessiteu i torneu a provar d'emmagatzemar la nova superposició.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu **Clear Warning** (Esborra advertència) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Form Feed (Alimentació de fulls)

La impressora està expulsant paper a causa d'una sol·licitud de l'usuari. Aquest missatge apareix si es prem el botó **Inicia/Atura** una vegada per posar la impressora fora de línia i, a continuació, es manté premut el botó **Inicia/Atura** durant més de dos segons per no rebre cap ordre d'alimentació de fulls.

Format Error ROM A (Error format ROM A)

S'ha inserit un mòdul ROM sense format.

Per esborrar aquest missatge d'error, premeu el botó **Inicia/Atura** o bé apagueu la impressora, extraieu el mòdul ROM i torneu-lo a instal·lar. Si l'error persisteix, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Format Required

Cal formatar la memòria CompactFlash instal·lada per poder-la utilitzar amb la impressora.

Seleccioneu **Yes** (Sí) per formatar la memòria o seleccioneu **No** per cancel·lar la formatació. Si seleccioneu **No**, es mostrarà **CompactFlash Error** (Error de CompactFlash) i no podreu fer servir la memòria per a la impressora. En aquest cas, apagueu la impressora i traieu la memòria CompactFlash.

Formatting CF

La memòria CompactFlash s'està formatant.

Fuser Needed Soon (Substituiu aviat la fonedora)

Aquest missatge indica que la unitat de fonedora s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge **Replace Fuser** (Substituiu la fonedora).

Per a eliminar aquest error i continuar imprimint, seleccioneu **Clear All Warnings** (Esborra totes advert.) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Image Optimum (Valor òptim d'imatge)

No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina amb la qualitat d'impressió especificada. La impressora reduirà automàticament la qualitat d'impressió per poder continuar imprimint. Si la qualitat d'impressió no és acceptable, proveu de simplificar la pàgina limitant el nombre de gràfics o reduint el nombre i la mida dels tipus de lletra.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu **Clear Warning** (Esborra advertència) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Pot ser que calgui augmentar la memòria de la impressora per poder imprimir el document amb la qualitat d'impressió desitjada. Per obtenir més informació sobre com afegir memòria, consulteu “Mòdul de memòria” a la pàgina 134.

Install Cassette1 (Instal·leu Calaix 1)/Install Cassette2 (Instal·leu Calaix 2)/Install Cassette3 (Instal·leu Calaix 3)

El calaix de paper inferior no està instal·lat. Instal·leu el calaix corresponent.

Install Fuser (Instal·leu fonedora)

La fonedora no està instal·lada correctament. Consulteu el vostre distribuïdor.

Install Photocon uuuu (Instal. fotocond uuuu)

A la posició indicada de la impressora hi ha una unitat fotoconductora incorrecta instal·lada o bé la posició està buida. (Les lletres C, M, Y o K apareixen enlloc de uuuu per indicar els colors cian, magenta, groc i negre respectivament).

Instal·leu els cartutxos indicats. Consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Install uuuu Toner Cartridge (Instal·leu cartutx tòner uuuu)

A la posició indicada de la impressora hi ha un cartutx de tòner incorrecte instal·lat o bé la posició està buida. (Les lletres C, M, Y o K apareixen enlloc de uuuu per indicar els colors cian, magenta, groc i negre respectivament).

Instal·leu els cartutxos indicats. Consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Invalid AUX I/F Card (Tarja interf no vàlida)

Aquest missatge significa que la impressora no es pot comunicar amb la targeta d'interfície opcional instal·lada. Apagueu la impressora, extraieu la targeta i torneu-la a instal·lar.

Invalid Data (Dades no vàlides)

El fitxer de la cua del controlador s'elimina durant la impressió o les dades no són normals. Premeu el botó **Inicia/Atura** per esborrar el missatge d'error.

Invalid N/W Module (Mòdul xarxa no vàlid)

No hi ha cap programa de xarxa o el programa de xarxa no es pot utilitzar amb aquesta impressora. Poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

Invalid PS3 (PS3 no vàlid)

Hi ha errors al mòdul ROM. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Invalid ROM A (ROM A no vàlid)

La impressora no pot llegir el mòdul ROM opcional instal·lat. Apagueu la impressora i traieu el mòdul ROM.

Invalid Size Cassette1 (Mida Cal. 1 incorrecta)/Invalid Size Cassette2 (Mida Cal. 2 incorrecta)/Invalid Size Cassette3 (Mida Cal. 3 incorrecta)/Invalid Size Cassette4 (Mida Cal. 4 incorrecta)

La impressora no pot detectar la mida del paper. Ajusteu la guia del paper de la safata de paper correctament.

Jam Paper Size Error (Embús Error mida paper)

L'embús de paper s'ha produït perquè la mida del paper carregat és diferent de la mida del paper especificat. Traieu el paper encallat. Consulteu “Extracció de paper encallat” a la pàgina 157 per obtenir instruccions sobre com treure el paper encallat.

Maintenance Unit Needed Soon (Substituiu aviat la unitat de mant.)

Aquest missatge indica que la unitat de manteniment s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge `Replace Maintenance Unit` (Substituiu la unitat de manteniment).

Per a eliminar aquest error i continuar imprimint, seleccioneu `Clear All Warnings` (Esborra totes advert.) des del `Reset Menu` (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Manual Feed ssss (Aliment. manu ssss)

S'ha especificat el mode d'alimentació manual per al treball d'impressió en curs. Comproveu que la mida del paper carregat és la que indica `ssss` i, a continuació, premeu el botó **Inicia/Atura**.

Memory Overflow (Sobreeiximent memòria)

La impressora no té prou memòria per executar la tasca en curs. Premeu el botó **Inicia/Atura** del tauler de control per continuar imprimint o el botó **II** **Pausa/Cancel·la** per cancel·lar el treball d'impressió.

Need Memory (Es necessita memòria)

La impressora no té prou memòria per completar el treball d'impressió en curs.

Per a eliminar aquest missatge d'error, seleccioneu `Clear Warning` (Esborra advertència) des del `Reset Menu` (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Per evitar que aquest problema es repeteixi, afegiu més memòria a la impressora tal com es descriu a “Mòduls de memòria” a la pàgina 212, o bé reduïu la resolució de la imatge que cal imprimir.

No trays available Press Cancel Job (No hi ha safates. Premeu Canc. Treb.)

Tots els paràmetres MP Tray AutoSel (Sel. autom. safata MP), Cassette1 AutoSel (Sel. autom. calaix1), Cassette2 AutoSel (Sel. autom. calaix2), Cassette3 AutoSel (Sel. autom. calaix3) i Cassette4 AutoSel (Sel. autom. calaix4) a Tray Menu (Menú Safata) estan ajustats a Off (No), així que la impressora no pot agafar paper. Premeu el botó **II-III Pausa/Cancel·la** per cancel·lar el treball d'impressió. Per tal de continuar imprimint, indiqueu la font de paper al controlador d'impressora, o ajusteu els paràmetres anteriors de Tray Menu (Menú Safata) a On (Sí).

Non-Genuine Toner Cartridge (Cartutx de tòner no original)

El cartutx de tòner instal·lat no és un producte original d'Epson. Es recomana instal·lar-ne un d'original. És possible que la impressió i la vida útil restant dels cartutxos de tòner que es mostren al tauler de control siguin diferents quan s'utilitzen cartutxos de tòner originals d'Epson. Epson no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat.

Instal·leu un producte original d'Epson o Clear All Warnings (Esborra totes advert.) del Reset Menu (Menú Reinicialitza) del tauler de control per tal d'eliminar el missatge d'error. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tòner.

Non-Genuine Toner uuuu (Ca tòner uuuu no orig)

El cartutx de tòner instal·lat no és un cartutx de tòner original d'Epson. És possible que la impressió i la vida útil restant dels cartutxos de tòner que es mostren al tauler de control siguin diferents de les que apareixen quan s'utilitzen cartutxos de tòner originals d'Epson. Epson no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat. Es recomana instal·lar-ne un d'original. Premeu el botó **Inicia/Atura** al tauler de control per a continuar la impressió.

Not Supported USB Device XXX (Dispos. USB no compat. XXX)

El dispositiu no és compatible. Traieu-lo del port USB.

Offline (Fora de línia)

La impressora no està preparada per imprimir. Premeu el botó **Inicia/Atura**.

Option Unit Error yyy (Error unitat opc. yyy)

La impressora no pot reconèixer l'accessori instal·lat. Traieu l'accessori opcional i torneu-lo a instal·lar.

Optional RAM Error

Pot ser que el mòdul de memòria opcional estigui malmès o no sigui el correcte. Substituïu-lo per un de nou.

Paper Out tttt sssss (P. esgotat tttt sssss)

No hi ha paper a la font de paper especificada (tttt). Carregueu paper de la mida adequada (sssss) a la font de paper.

Paper Set tttt sssss (Posició p. tttt sssss)

El paper carregat a la font de paper especificada (tttt) no és de la mida correcta (sssss). Canvieu el paper carregat per un de la mida correcta i premeu el botó **Inicia/Atura** per continuar imprimint o el botó **⏏ Pausa/Cancel·la** per cancel·lar el treball d'impressió.

Si premeu el botó **Inicia/Atura** sense canviar el paper, es realitzarà la impressió en el paper carregat encara que no sigui de la mida necessària.

Password Changed (Contrasenya canviada)

La contrasenya s'ha canviat correctament.

Photocon Trouble uuuu (Problema fotoc. uuuu)

Hi ha un problema a la unitat fotoconductora del color indicat. Traieu la unitat fotoconductora i torneu a inserir-la. Si l'error persisteix, substituïu la unitat fotoconductora. Per instal·lar la unitat fotoconductora, consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

Photocon uuuu Needed Soon (Substituïu aviat fotoconductora uuuu)

Aquest missatge indica que la unitat fotoconductora del color indicat s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge **Replace Photocon uuuu** (Substituïu fotoc uuuu).

Please wait for print (Espereu impressió)

No es pot començar a imprimir perquè el treball anterior s'està processant. Proveu-ho de nou al cap d'uns segons.

Preheat Mode (Mode preescalfament)

La impressora està en mode de preescalfament. Podeu canviar el temps que passa abans de passar a aquest mode a Time to Preheat (Temps preescalfament) dins de Setup Menu (Menú Instal·lació).

Print Overrun (Sobrecàrrega impressió)

El temps necessari per processar les dades d'impressió sobrepassa la velocitat del motor d'impressió perquè la pàgina actual és massa complexa. Premeu el botó **Inicia/Atura** per continuar imprimint o el botó **■/■ Pausa/Cancel·la** per cancel·lar el treball d'impressió. Si aquest missatge torna a aparèixer, seleccioneu el valor On (Sí) per al paràmetre Page Protect (Protecc. pàgina) del menú Setup Menu (Menú Instal·lació) del tauler de control o seleccioneu **Avoid Page Error (Evita error de pàgina)** al controlador d'impressora.

Si continua apareixent el missatge quan imprimeu una pàgina determinada, simplifiqueu-la limitant el nombre de gràfics o reduint el nombre i la mida de tipus de lletra.

Per evitar aquest error, es recomana configurar l'opció Page Protect (Protecc. pàgina) amb el valor On (Sí) i afegir més memòria a la impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu "Setup Menu (Menú Instal·lació)" a la pàgina 75 i "Mòdul de memòria" a la pàgina 134.

PS3 CompactFlash Full (Memòria CompactFlash PS3 plena)

La memòria assignada per escriure ordres PostScript 3 a la memòria CompactFlash opcional és plena.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu Clear Warning (Esborra advertència) des del Reset Menu (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu "Com accedir als menús del tauler de control" a la pàgina 65.

RAM CHECK

La impressora està comprovant la RAM.

Ready (Preparada)

La impressora està preparada per rebre dades i imprimir.

Reboot to apply settings (Reinicieu per aplicar paràmetres)

Heu seleccionat No quan s'ha mostrat Do you want to reboot to apply the settings?
(Voleu reiniciar Per aplic. paràm.?).

Per a eliminar aquest error, seleccioneu Clear Warning (Esborra advertència) des del Reset Menu (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Replace Dev Unit uuuu (Substituiu unitat rev. uuuu)

La unitat de revelatge ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Si es produeix aquest error, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Replace Feed Roller MP (Substituiu el rodets d'alimentació MP), Replace Feed Roller C1 (Substituiu el rodets d'alimentació C1), Replace Feed Roller C2 (Substituiu el rodets d'alimentació C2), Replace Feed Roller C3 (Substituiu el rodets d'alimentació C3), Replace Feed Roller C4 (Substituiu el rodets d'alimentació C4)

El rodets d'alimentació ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Si es produeix aquest error, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Replace Fuser (Substituiu la fonedora)

La fonedora ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Si es produeix aquest error, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Replace Maintenance Unit (Substituiu la unitat de manteniment)

La unitat de manteniment ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Si es produeix aquest error, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Replace Photocon uuuu (Substituiu fotoc uuuu)

La unitat de manteniment ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Per obtenir instruccions, consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Replace Toner uuuu (Substituiu tòner uuuu)

Es pot continuar imprimint fins que la impressió perdi intensitat.

Per tal d'evitar que la impressió sigui cada cop més dèbil, obriu la coberta D, proveu que el cartutx estigui bloquejat i piqueu a la part superior del cartutx de tòner uns cinc cops amb el dit. Si amb això la impressió continua perdent intensitat, canvieu el cartutx de tòner. Per obtenir instruccions, consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Replace Toner uuuu Print in monochrome? (Substit. tòner uuuu Imprimeix monocrom?)

El cartutx de tòner indicat ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Per obtenir instruccions, consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Aquest missatge només apareix si **Convert to Monochrome** (Converteix a monocrom) s'ha ajustat a **On** (Sí) i encara queda tòner negre. Podeu imprimir en blanc i negre prement el botó **Inicia/Atura**.

Replace Transfer Unit (Substitueu u. transf.)/Replace 2nd Transfer Unit (Substitueu 2a unitat transferència)

La unitat de transferència indicada ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Si es produeix aquest error, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Replace Waste Toner Box (Substitueu col·lector de tòner residual)

El recollidor de tòner ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir. Per obtenir instruccions, consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142.

Reserve Job Canceled (Res. treb. cancel·lada)

La impressora no pot emmagatzemar les dades del treball d'impressió mitjançant la funció de reserva de treballs. S'ha assolit el nombre màxim de treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora o bé la memòria no té prou memòria disponible per emmagatzemar un altre treball. Per emmagatzemar un treball d'impressió nou, caldrà eliminar-ne un dels emmagatzemats. En el cas que hi hagi emmagatzemats treballs confidencials (Confidential Jobs (Treball confidencial)) emmagatzemats, imprimir-los farà que tingueu més memòria lliure.

També podeu fer més gran l'espai de memòria disponible tot canviant l'ajust **RAM Disk** (Disc RAM) a **Normal** o **Maximum** (Màxim). Per obtenir informació detallada, consulteu “Setup Menu (Menú Instal·lació)” a la pàgina 75.

Per a eliminar aquest error, seleccioneu **Clear Warning** (Esborra advertència) des del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Com accedir als menús del tauler de control” a la pàgina 65.

Reset (Reinicialitza)

S'ha reinicialitzat la interfície actual de la impressora i s'ha esborrat la memòria intermèdia. Tanmateix, encara hi ha altres interfícies actives que mantenen els seus paràmetres i les seves dades.

Reset All (Reinicialitza tot)

S'ha reinicialitzat tota la interfície de la impressora i s'ha esborrat la memòria intermèdia. La impressora es reinicia automàticament.

Reset to Save (Reinicialit. per desar)

S'ha canviat un paràmetre del menú del tauler de control mentre s'imprimia. Premeu el botó **Inicia/Atura** per esborrar aquest missatge. El paràmetre tindrà efecte un cop acabada la impressió. També podeu esborrar aquest missatge fent **Reset (Reinicialitza)** o **Reset All (Reinicialitza tot)** al tauler de control. No obstant això, se suprimiran les dades d'impressió.

ROM CHECK

La impressora està comprovant la ROM.

SELF TEST (Auto Test)

La impressora està realitzant una prova automàtica i una inicialització.

Service Req Cffff/Service Req Exxx (Servei necessari Cffff/Servei necessari Exxx)

S'ha detectat un error del controlador o del motor d'impressió. Apagueu la impressora. Espereu com a mínim cinc segons i torneu-la a engegar. Si el missatge d'error segueix apareixent, anoteu el número d'error que apareix a la llista de la pantalla LCD (Cffff/Exxx), apagueu la impressora, desconnecteu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

Sleep (Repòs)

La impressora és en mode d'estalvi d'energia. Aquest mode es cancel·la quan la impressora rep dades d'impressió.

Toner Cartridge Error uuuu (Error cartutx de tòner uuuu)

S'ha produït un error de lectura/escriptura als cartutxos de tòner indicats. (Enlloc de uuuu apareix el color Cyan (Cian)(C), Magenta(M), Yellow (Groc)(Y) o Black (Negre)(K).

Traieu els cartutxos de tòner i torneu a inserir-los. Si l'error persisteix, substituïu els cartutxos de tòner.

Per instal·lar els cartutxos indicats. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

Toner Low (uuuu Toner Low) (Tòner baix (Tòner uuuu baix))

Aquest missatge indica que el cartutx de tòner del color indicat s'acosta al final de la seva vida útil. Prepareu un cartutx de tòner nou.

Transfer Unit Needed Soon (Substituiu aviat la unitat transferència)

Aquest missatge indica que la unitat de transferència s'acosta al final de la seva vida útil. Podeu continuar imprimint fins que aparegui el missatge `Replace Transfer Unit (Substituiu u. transf.)`.

Turn Paper MP Tray (Gireu el paper de la safata MP), Turn Paper Cassette1 (Gireu paper calaix 1), Turn Paper Cassette2 (Gireu paper calaix 2), Turn Paper Cassette3 (Gireu paper calaix 3), Turn Paper Cassette4 (Gireu paper calaix 4)

L'orientació del paper carregat al calaix de paper especificat no coincideix amb l'orientació indicada. Gireu el paper i poseu-lo apaïsat.

Turning off Please wait (S'està apagant. Si us plau, espereu)

La impressora s'està posant en mode d'apagada.

Unable Clear Error (No es pot esbor. error)

La impressora no pot esborrar el missatge d'error perquè l'error continua estant present. Torneu a provar de solucionar-lo.

Warming Up (S'està escalfant)

La impressora està escalfant la fonedora per estar preparada per imprimir.

Waste Toner Box Near Full (Col·lector de tòner residual quasi ple)

El recollidor de residus de tòner està gairebé ple de tòner.

Write Error ROM A (Error escript. a ROM A), Write Error ROM P (Error escript. a ROM P)

Aquest missatge indica un error intern a la impressora. Reinicialitzeu la impressora. Si aquest error persisteix, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Writing ROM A (Escrivint a ROM A), Writing ROM P (Escrivint a ROM P)

Aquest missatge indica que s'està escrivint en un mòdul ROM de la ranura. Espereu fins que desaparegui el missatge.

Wrong Password (Contrasenya incorrec)

No s'han desat treballs d'impressió amb la contrasenya introduïda.

Wrong Photocon uuuu (Fotocond uuuu incorr)

Hi ha instal·lat una unitat fotoconductora inadequada. Instal·leu només la unitat fotoconductora que s'indica a “Consumibles” a la pàgina 27.

Consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142 per obtenir instruccions sobre com substituir la unitat fotoconductora. (Les lletres C, M, Y o K apareixen enlloc de uuuu per indicar els colors cian, magenta, groc i negre respectivament).

Wrong Toner Cartridge uuuu (Cartutx tòner uuuu incorrecte)

Hi ha instal·lat un cartutx de tòner incorrecte. Instal·leu només el cartutx de tòner que s'indica a “Consumibles” a la pàgina 27.

Consulteu “Substitució de consumibles” a la pàgina 142 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tòner. (Les lletres C, M, Y o K apareixen enlloc de uuuu per indicar els colors cian, magenta, groc i negre respectivament).

Impressió i supressió de dades de reserva de treballs

Els treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora amb les opcions Re-Print Job (Reimprimeix treball), Verify Job (Verifica treball) i Stored Job (Treball emmag.) de la funció de reserva de treballs es poden imprimir i suprimir amb des de Quick Print JobMenu (Menú Treball impr ràpida) al tauler de control. Els treballs desats amb l'opció Confidential Job (Treball confidencial) es poden imprimir des de ConfidentialJobMenu (Menú Treball confid.). Seguiu les instruccions d'aquesta secció.

Nota:

- ❑ *Per poder utilitzar la funció de reserva de treballs, el paràmetre RAM Disk (Disc RAM) del tauler de control ha de tenir el valor Normal o Maximum (Màxim). Es recomana instal·lar memòria opcional per utilitzar aquesta funció. Per obtenir instruccions sobre l'increment de la memòria de la impressora, consulteu “Instal·lació d'un mòdul de memòria” a la pàgina 134.*
- ❑ *La instal·lació d'una memòria CompactFlash a la impressora també habilita la funció de reserva de treballs. Tingueu en compte que el disc RAM no està disponible si s'instal·la una memòria CompactFlash a la impressora.*

Ús del menú Treball d'impressió ràpida

Per imprimir o eliminar dades de Re-Print Job (Reimprimeix treball), Verify Job (Verifica treball) i Stored Job (Treball emmag.), seguiu els passos següents.

1. Comproveu que la pantalla LCD mostri `Ready` (Preparada) o `Sleep` (Repòs) i premeu el botó ► **Dreta** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó ▼ **A baix** varies vegades fins que aparegui `Quick Print JobMenu` (Menú Treball impr. ràpida) a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
3. Utilitzeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per desplaçar-vos al nom d'usuari adequat i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
4. Utilitzeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per desplaçar-vos fins al nom de treball que vulgueu i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
5. Premeu el botó ► **Dreta** i utilitzeu els botons ▼ **A baix** i ▲ **A dalt** per seleccionar el nombre de còpies.

Per suprimir el treball d'impressió sense imprimir cap còpia, premeu el botó ▼ **A baix** per mostrar `Delete` (Suprimeix) a la pantalla LCD.

6. Premeu el botó ► **Dreta** per començar a imprimir o per suprimir les dades.

Ús del menú Treball confidencial

Per imprimir o suprimir dades de l'opció Confidential Job (Treball confidencial), seguiu els passos que s'indiquen tot seguit.

1. Comproveu que la pantalla LCD mostri `Ready` (Preparada) o `Sleep` (Repòs) i premeu el botó ► **Dreta** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó ▼ **A baix** varies vegades fins que aparegui `ConfidentialJobMenu` (Menú Treball confid.) a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
3. Utilitzeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per desplaçar-vos al nom d'usuari adequat i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
4. Introduïu la contrasenya de quatre dígit.

Per introduir la contrasenya, premeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per seleccionar el caràcter i premeu el botó ► **Dreta** per determinar el caràcter. Un cop determinats tots els caràcters, premeu el botó ► **Dreta**.

Nota:

Si no s'ha desat cap treball d'impressió amb la contrasenya que hàgiu introduït, apareixerà breument el missatge Wrong Password (Contrasenya incorrecte) a la pantalla LCD i la impressora sortirà dels menús del tauler de control. Confirmeu la contrasenya i torneu a provar-ho.

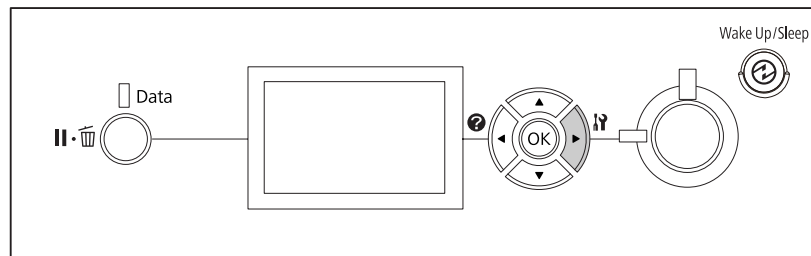
5. Utilitzeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per desplaçar-vos fins al nom de treball que vulgueu i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
6. Utilitzeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per mostrar Print (Imprimeix).

Per suprimir el treball d'impressió, premeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per mostrar Delete (Suprimeix) a la pantalla LCD.

7. Premeu el botó ► **Dreta** per començar a imprimir o per suprimir les dades.

Impressió d'un full d'estat de configuració

1. Enguegueu la impressora. La pantalla LCD mostra Ready (Preparada).
2. Premeu el botó ► **Dreta** tres vegades. La impressora imprimirà un full d'estat de configuració.



3. Confirmeu que la informació sobre els elements opcionals instal·lats és correcta. Si els elements opcionals estan ben instal·lats, apareixeran a Hardware Configuration (Configuració del maquinari). Si no hi apareixen, torneu-los a instal·lar.

Nota:

- ❑ Si els elements opcionals que estan instal·lats no apareixen al full d'estat de configuració, assegureu-vos que estan connectats correctament a la impressora.


- ❑ *Si no aconseguíu imprimir un full d'estat de configuració correcte, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.*
- ❑ *Imprimiu el full d'estat de configuració en un full de mida A4.*

Cancel·lació de la impressió


Podeu cancel·lar la impressió des de l'ordinador mitjançant el controlador d'impressora.

Per cancel·lar un treball d'impressió abans que l'ordinador l'envii, consulteu “Cancel·lació de la impressió” a la pàgina 179.

Ús del botó Pausa/Cancel·la

El botó  **Pausa/Cancel·la** de la impressora és la forma més ràpida i fàcil de cancel·lar una impressió. En prémer aquest botó es cancel·la el treball d'impressió actual o el treball d'impressió especificat de la memòria de la impressora.

Per tal de cancel·lar el treball, seguiu els passos següents:

1. Premeu el botó  **Pausa/Cancel·la**.
2. Premeu el botó **▼ A baix** o **▲ Amunt** per a seleccionar el treball que vulgueu cancel·lar i, a continuació, premeu el botó **OK**.
3. Premeu els botons **▼ A baix** o **▲ A dalt** per seleccionar **Cancel Job** (Cancel·la treball) i, a continuació, premeu el botó **OK**. Es cancel·la la impressió.

Nota:

- ❑ *Per a cancel·lar tots els treballs que hi hagi a la memòria de la impressora, seleccioneu **Cancel All Jobs** (Cancel·la tots treb.) al pas 3.*
- ❑ *L'operació es cancel·la i la impressió es reprèn un minut després si no es fa cap operació sobre la impressora.*
- ❑ *Un cop cancel·lat el treball, la impressora surt de l'estat de pausa.*

Ús del menú Reinicialitza

Si seleccioneu **Reset** (Reinicialitza) del **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) del tauler de control, s'aturarà la impressió, s'esborrarà el treball d'impressió que s'estigui rebent per la interfície activa i se suprimiran els errors que hagin aparegut a la interfície, si n'hi ha.


Per tal de fer servir l'opció **Reset Menu** (Menú Reinicialitza), seguiu els passos següents:

1. Premeu el botó ► **Dreta** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó ▼ **A baix** varies vegades fins que aparegui **Reset Menu** (Menú Reinicialitza) a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó ► **Dreta**.
3. Premeu el botó ▼ **A baix** diverses vegades fins que aparegui **Reset** (Reinicialitza) a la pantalla.
4. Premeu el botó ► **Dreta**. Es cancel·la la impressió. La impressora està preparada per rebre un altre treball d'impressió.

Interrupció de la impressió

Quan la impressora està compartida, es pot interrompre el treball d'impressió actual per a imprimir-ne un altre.

Per tal de fer servir aquesta funció, seguiu els passos següents:

1. Premeu el botó II  **Pausa/Cancel·la** per aturar el treball d'impressió actual.
2. Premeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **Amunt** per a seleccionar el treball que vulgueu imprimir i, a continuació, premeu el botó **OK**.
3. Premeu els botons ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per seleccionar **Interrupt Printing** (Interrupció impr.) i, a continuació, premeu el botó **OK**.

Nota:

L'operació es cancel·la i la impressió es reprèn un minut després si no es fa cap operació sobre la impressora.

Capítol 4

Instal·lació d'elements opcionals

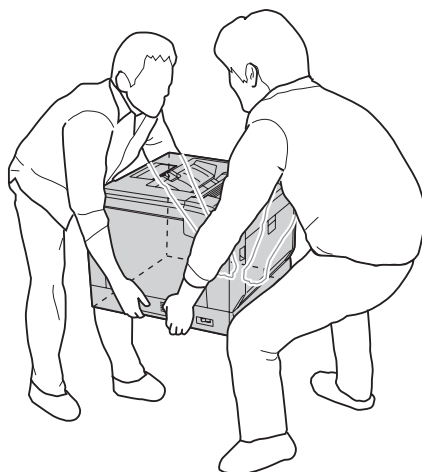
Suport per a la impressora i unitat de calaix de paper opcionals

Per obtenir informació detallada sobre els tipus i les mides de paper que es poden utilitzar amb la unitat de calaix de paper opcional, consulteu “Calaix inferior de paper” a la pàgina 32. Per obtenir especificacions, consulteu “Unitat de calaix de paper opcional” a la pàgina 210.

Precaucions de manipulació

Abans d'instal·lar qualsevol element opcional, preu atenció a les precaucions de manipulació següents:

La impressora pesa uns 44 kg. No ha d'intentar aixecar-la ni carregar-la una sola persona. Calen dues persones per transportar la impressora, que l'hauran d'aixecar pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



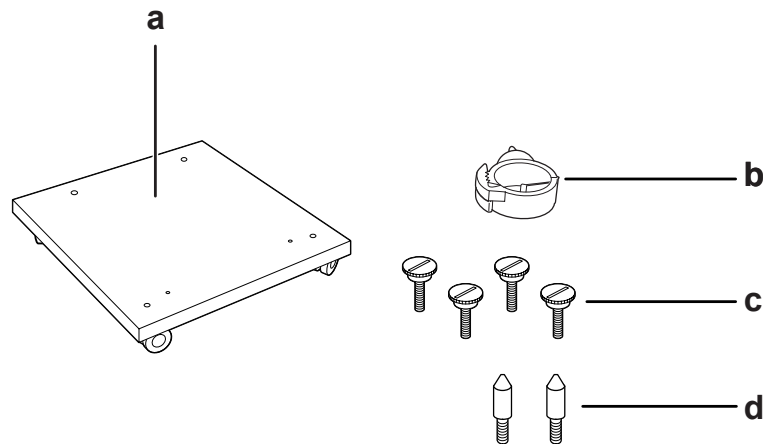
Advertència:

Si aixegueu la impressora incorrectament, pot caure i provocar lesions.

Instal·lació del suport opcional per a la impressora

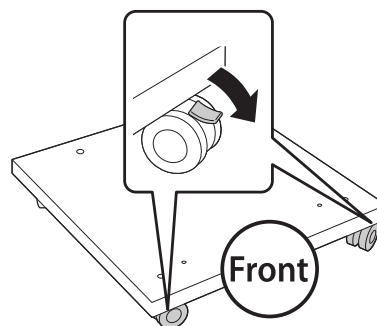
Podeu instal·lar el suport opcional per a la impressora sobre la unitat de calaix de paper opcional o sobre la impressora directament. A les instruccions que s'exposen a continuació, es descriu la instal·lació a la unitat de calaix de paper opcional com a exemple. Si instal·leu unitats de calaix de paper opcionals es recomana fer servir el suport opcional per a la impressora.

1. Confirmeu els elements inclosos.

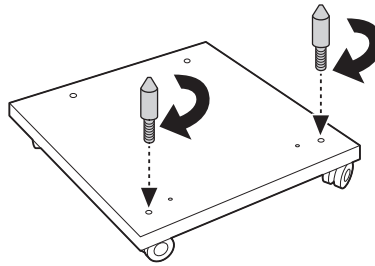


- a. Suport per a la impressora
- b. Ganxo per a cable
- c. Cargols
- d. Pius de guia

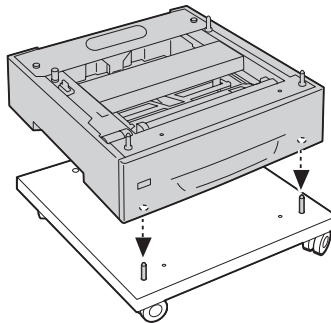
2. Poseu el suport per a la impressora sobre una superfície plana i bloquegeu les rodes del davant.



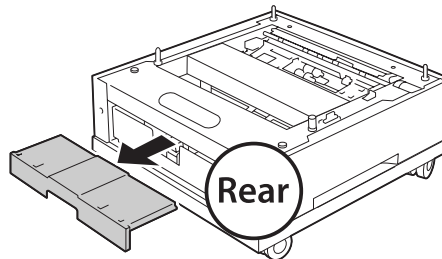
3. Instal·leu dos pius de guia sobre el suport per a impressora.



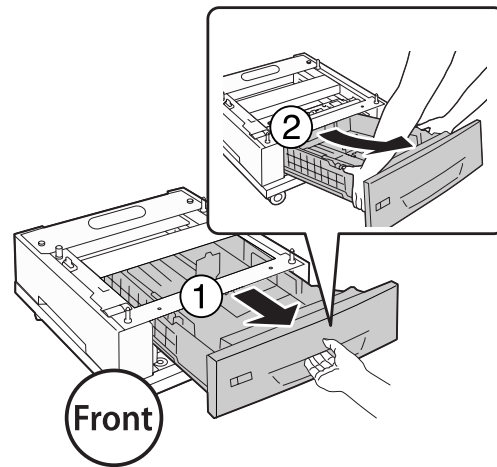
4. Poseu la unitat de calaix de paper opcional de més avall sobre el suport per a la impressora. Alineeu els forats de la part de sota amb els pius de guia.



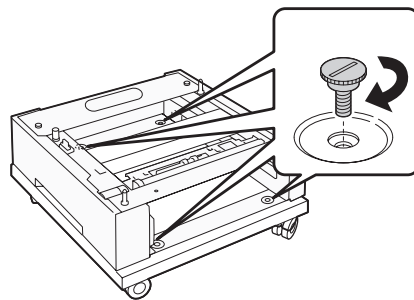
5. Traieu la coberta posterior de la unitat de calaix de paper opcional.



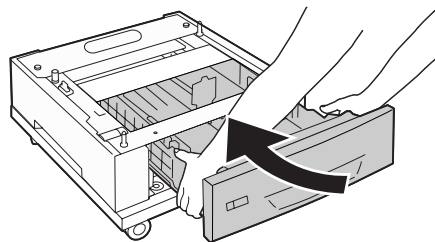
6. Estireu el calaix de paper cap enfora.



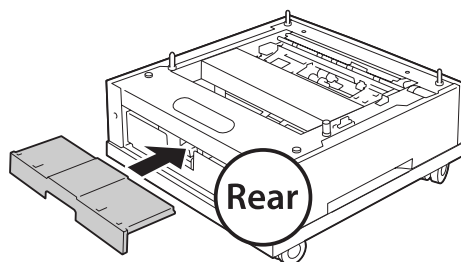
7. Subjecteu la unitat de calaix de paper opcional al suport per a la impressora amb quatre cargols.



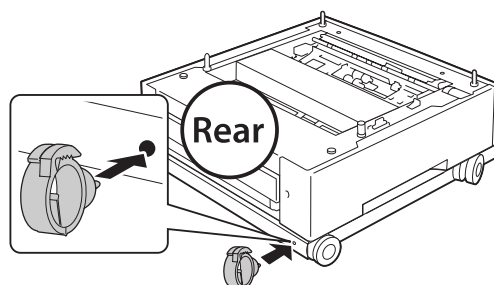
8. Torneu a posar el calaix per a paper dins la unitat de calaix de paper opcional.



9. Torneu a posar la coberta posterior que hàgiu tret al pas 5.

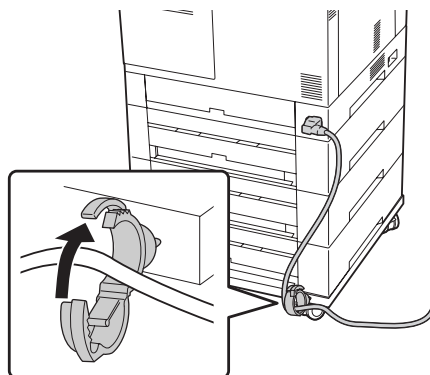


10. Instal·leu el ganxo per a cable.



Nota:

Després de subjectar la impressora al suport per a la impressora connecteu el cable d'alimentació a la impressora i, després, passeu-lo pel ganxo per al cable.



Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

Nota:

Si feu servir el suport per a la impressora opcional, instal·leu-lo primer a la unitat de calaix de paper opcional de més avall.

**Atenció:**

Per a fer servir el suport per a la impressora opcional, cal que us assegureu que les rodes estan bloquejades abans no instal·leu les unitats de calaix de paper opcionals. Altrament, la impressora es pot moure i provocar un accident.

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i el d'interfície.

**Atenció:**

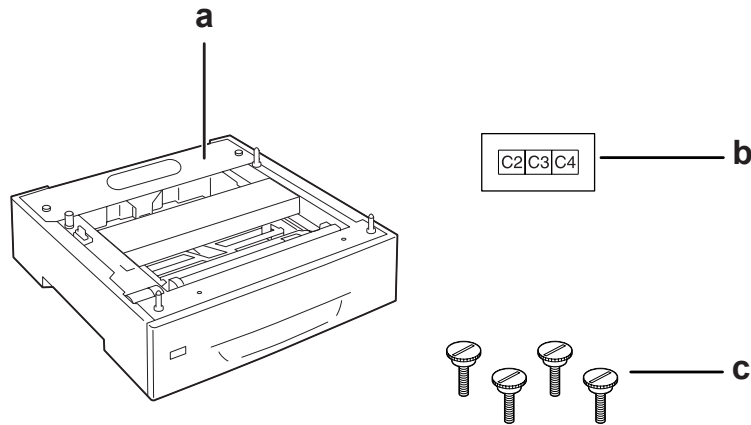
No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.

2. Traieu amb cura la unitat de calaix de paper opcional de la caixa i col·loqueu-la on voleu instal·lar la impressora.

Nota:

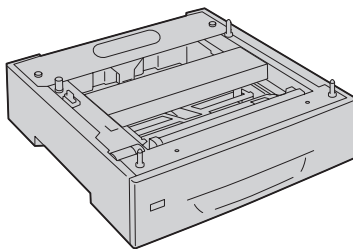
A les instruccions següents es descriu la instal·lació de diverses unitats de calaix de paper opcionals com a exemple.

3. Confirmeu els elements inclosos.



- a. Unitat de calaix de paper opcional
- b. Etiqueta
- c. Cargols

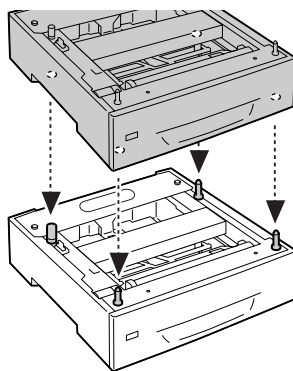
4. Poseu la unitat de calaix de paper opcional sobre una superfície plana.



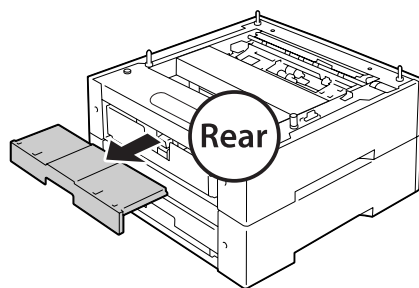
Nota:

Si aneu a instal·lar només una unitat de calaix de paper, aneu al pas 12.

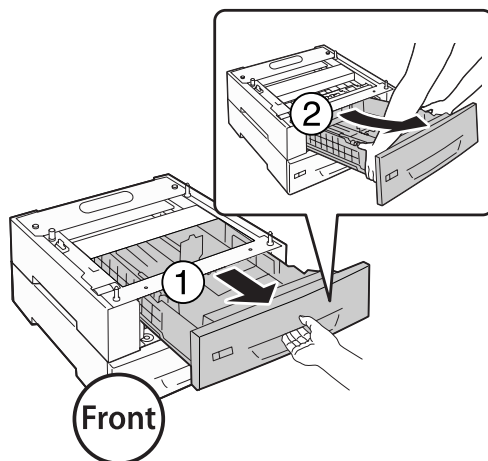
5. Poseu la segona unitat de calaix de paper opcional sobre la de més avall. Alineeu els forats de la part de sota amb els pins de guia.



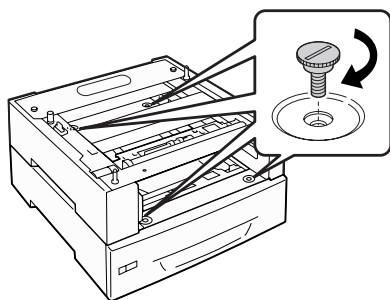
6. Traieu la coberta posterior de la unitat de calaix de paper opcional del damunt.



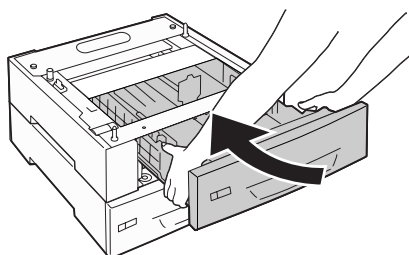
7. Estireu el calaix de paper de més amunt cap enfora.



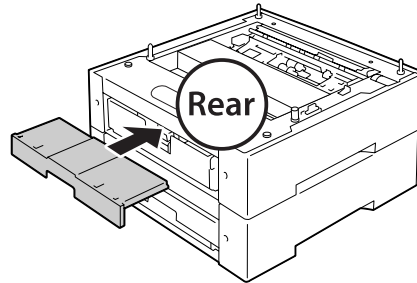
8. Subjecteu les unitats de calaix de paper opcionals amb quatre cargols.



9. Torneu a inserir el calaix de paper.

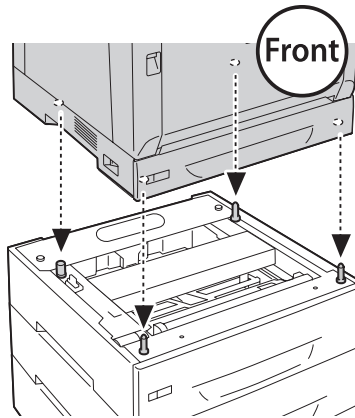


10. Torneu a posar la coberta posterior que hàgiu tret al pas 5.



11. Si instal·leu tres unitats de calaix de paper opcionals, repetiu els passos 4 a 9.

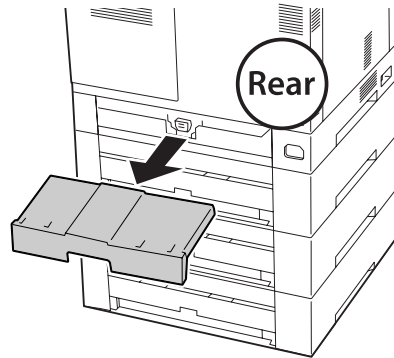
12. Alineu tots els forats de la impressora amb els pius de guia de la unitat de calaix de paper opcional i, després, baixeu la impressora fins que resti ben posada i ferma sobre aquestes unitats.



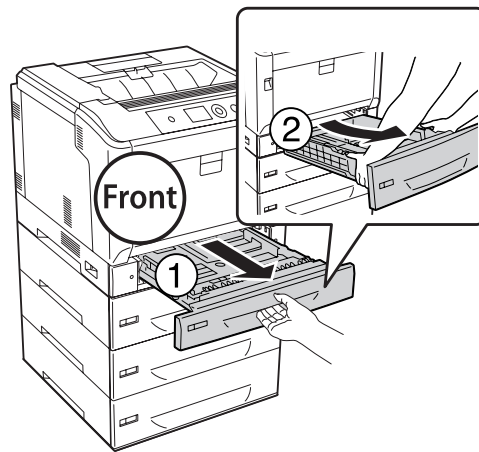
Nota:

- ❑ Calen dues persones per a moure la impressora.
- ❑ Baixeu la impressora amb compte perquè els quatre pius que hi ha a la unitat de calaix de paper opcional s'introdueixin als forats de la part inferior de la impressora. Si la impressora es recolza sobre la unitat de calaix de paper opcional, el connector es pot fer malbé.

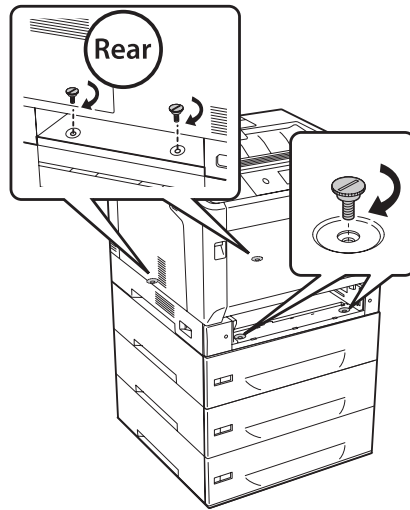
13. Traieu la coberta posterior de la unitat de calaix de paper estàndard.



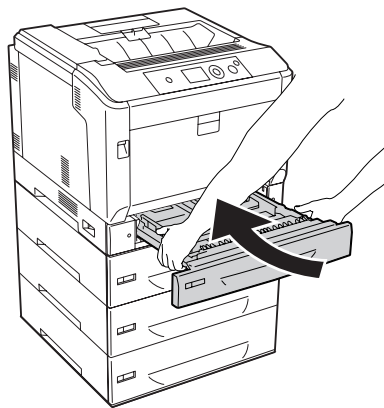
14. Estireu el calaix de paper cap enfora.



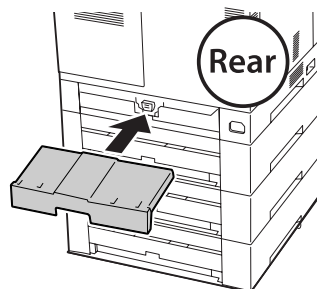
15. Subjecteu la impressora a les unitats de calaix de paper opcionals amb quatre cargols.



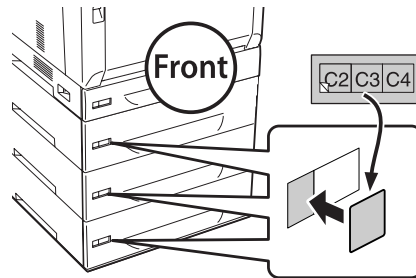
16. Torneu a inserir el calaix de paper.



17. Torneu a posar la coberta posterior que hàgiu tret al pas 12.



18. Poseu les etiquetes a la part davantera dels calaixos de paper.



19. Traieu els materials de protecció de cada calaix de paper i, a continuació, carregueu-hi paper.

20. Torneu a connectar el cable d'interfície i el d'alimentació i engegueu la impressora.

21. Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat de configuració. Consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 164.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Seleccioneu **Update the Printer Option Info Manually (Actualitza info d'opció d'impressora manual.)** a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i, a continuació, feu clic a **Settings (Paràmetres)**. Després, seleccioneu **Cassette 2 (Calaix 2)**, **Cassette 3 (Calaix 3)** i **Cassette 4 (Calaix 4)** de la llista **Optional Paper Sources (Fonts de paper opcionals)** del quadre de diàleg **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** que es basa en els accessoris opcionals instal·lats, i feu clic a **OK (D'acord)**.

Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Unitat d'impressió a doble cara

Per obtenir especificacions o detalls sobre els tipus i les mides de paper que es poden utilitzar amb la unitat d'impressió a doble cara, consulteu “Unitat d'impressió a doble cara” a la pàgina 211.

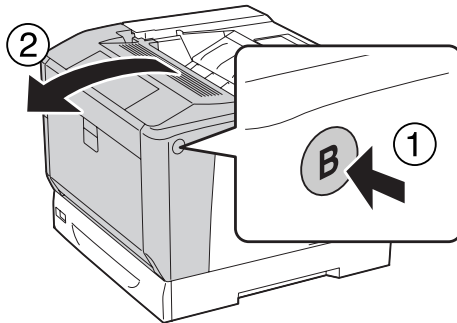
Instal·lació de la unitat d'impressió a doble cara

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i el d'interfície.

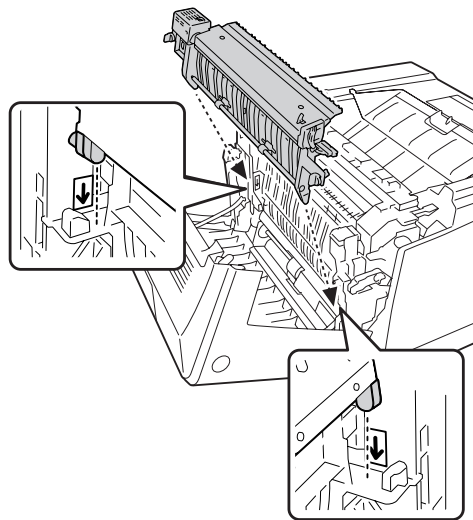
**Atenció:**

No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.

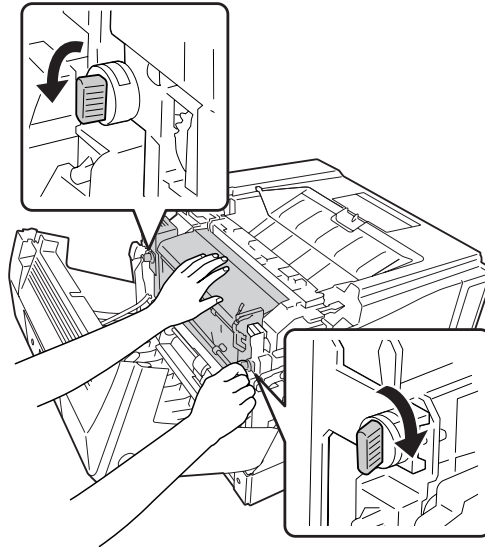
2. Obriu la coberta A amb el botó B.



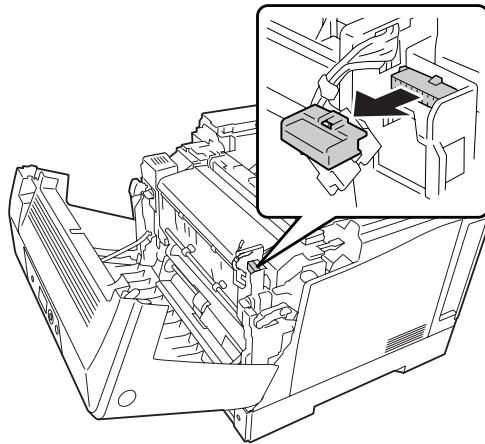
3. Instal·leu la unitat d'impressió a doble cara com es mostra a continuació. Comproveu que les pestanyes de la part inferior encaixin a les ranures indicades amb marques en forma de fletxa.



4. Gireu els fiadors per a subjectar la unitat d'impressió a doble cara a la impressora.



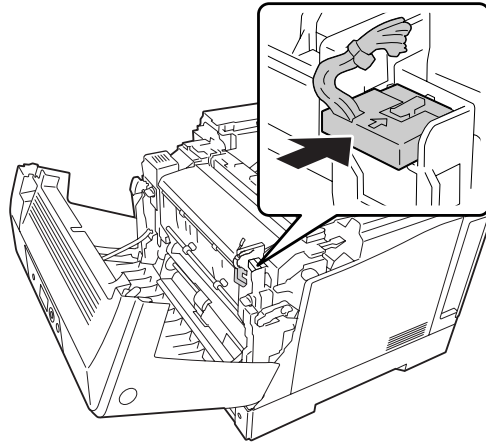
5. Traieu la coberta dels connectors.



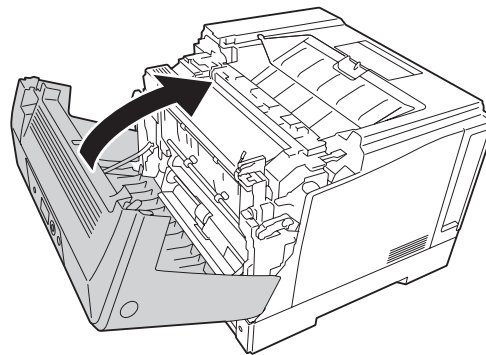
Nota:

Deseu la coberta dels connectors en un lloc segur perquè no es perdi.

6. Connecteu el connector de la unitat d'impressió a doble cara al sòcol de la impressora.



7. Tanqueu la coberta A.



8. Torneu a connectar el cable d'interfície i el d'alimentació i engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeix un full d'estat. Consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 164.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu “Configuració dels paràmetres opcionals” a la pàgina 185.

Desinstal·lació de la unitat d'impressió a doble cara

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Mòdul de memòria

La instal·lació d'un mòdul de memòria amb contactes dobles en línia (DIMM) permet augmentar la memòria de la impressora fins a 1024 MB. És possible que necessiteu memòria addicional si experimenteu problemes a l'hora d'imprimir gràfics complexos.

Instal·lació d'un mòdul de memòria

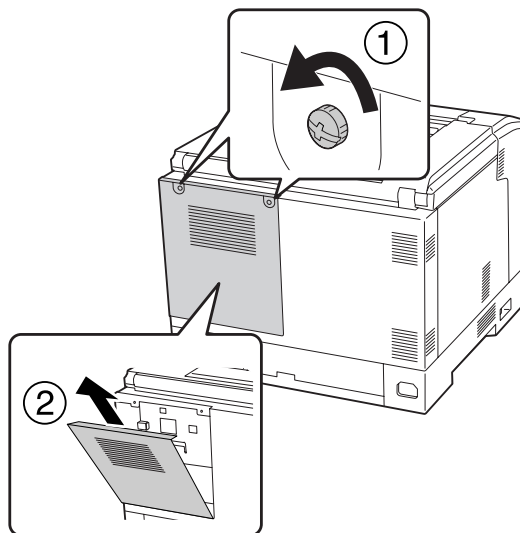
**Advertència:**

Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.

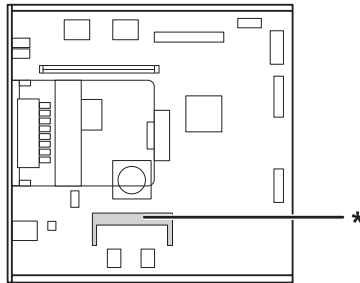
**Atenció:**

Abans d'instal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i el d'interfície.
2. Afluixeu els dos cargols amb un tornavís. Després, feu lliscar la coberta posterior cap amunt i traieu-la.

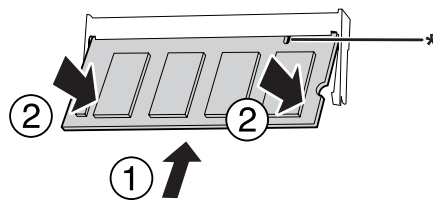


- Identifiquen la ranura de la memòria RAM.



* Ranura de la RAM d'ampliació

- Confirmeu que l'entalladura del mòdul de memòria d'ampliació coincideixi amb la de la ranura i, tot seguit, inseriu la part de dalt del mòdul de memòria dins de la ranura amb fermesa fins que s'aturi. Després, premeu els dos costats del mòdul de memòria cap avall.



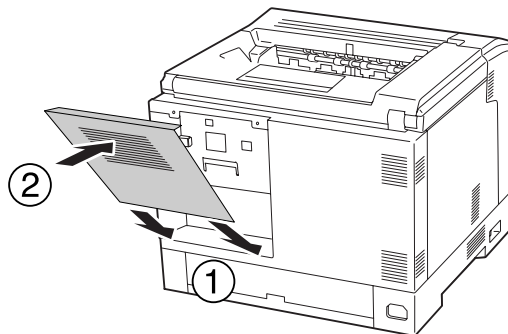
* entalladura



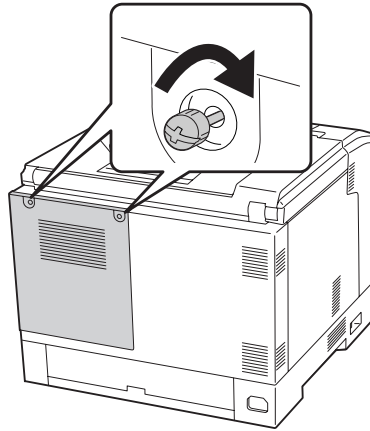
Atenció:

- ☐ No forceu el mòdul de memòria per fer-lo entrar a la ranura.
- ☐ Assegureu-vos d'inserir el mòdul de memòria amb l'orientació correcta.
- ☐ No traieu cap mòdul de la placa de circuit imprès. Si ho feu, la impressora no funcionarà.

- Torneu a muntar la coberta posterior tal com es mostra dessota.



6. Fixeu la coberta posterior amb els dos cargols.



7. Torneu a connectar el cable d'interfície i el d'alimentació i engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 164.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu “Configuració dels paràmetres opcionals” a la pàgina 185.

Desinstal·lació d'un mòdul de memòria



Advertència:

Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.

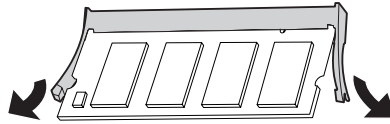


Atenció:

Abans de desinstal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Quan traieu el mòdul de memòria de la seva ranura, separeu cap enfora els clips que hi ha a cada costat de la ranura de memòria i, després, feu lliscar el mòdul de memòria cap enfora.



Targeta d'interfície

La impressora inclou una ranura d'interfície de tipus B buida. Hi ha diverses targetes d'interfície opcionals disponibles per ampliar les opcions d'interfície de la impressora.

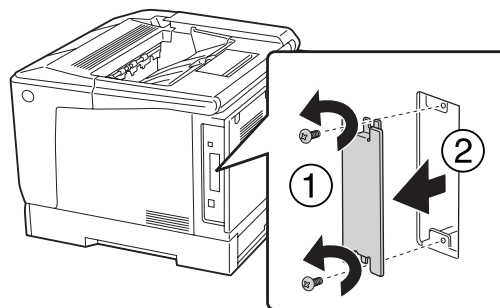
Instal·lació d'una targeta d'interfície



Atenció:

Abans d'instal·lar la targeta d'interfície, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i el d'interfície.
2. Retireu els cargols i la coberta de la ranura de la targeta d'interfície de tipus B com es mostra a continuació.



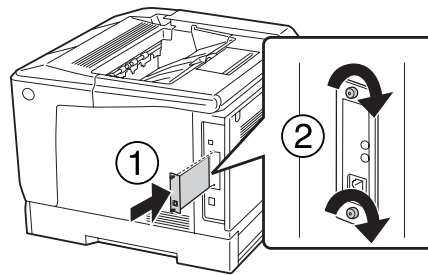
Advertència:

Si retireu cargols i cobertes diferents de les descrites a les instruccions següents, quedaran al descobert àrees d'alt voltatge.

Nota:

Conserveu la coberta de la ranura en un lloc segur. Si més endavant traieu la targeta d'interfície, haureu de tornar a col·locar-la.

- Introduïu la targeta d'interfície empenyent-la fermament dins de la ranura i, tot seguit, colleu els cargols com es mostra a continuació.



- Torneu a connectar el cable d'interfície i el d'alimentació i engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat de configuració" a la pàgina 164.

Desinstal·lació d'una targeta d'interfície

**Atenció:**

Abans de desinstal·lar una targeta d'interfície, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Memòria CompactFlash

Instal·lació d'una memòria CompactFlash

Una memòria CompactFlash opcional permet emmagatzemar impresos de superposició, utilitzar la funció de reserva de treballs i millorar l'entorn d'impressió d'intercalació.

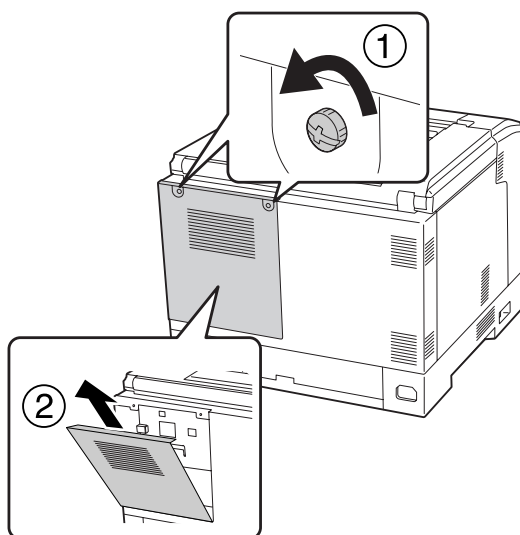
**Advertència:**

Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.

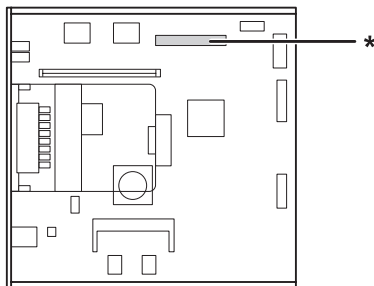
**Atenció:**

Abans d'instal·lar una memòria CompactFlash, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

1. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i el d'interfície.
2. Afluixeu els dos cargols amb un tornavís. Després, feu lliscar la coberta posterior cap amunt i traieu-la.

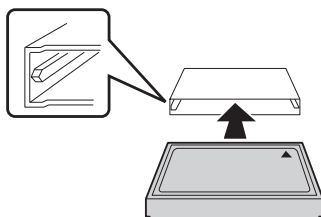


3. Identifiqueu la ranura d'instal·lació de la memòria CompactFlash.

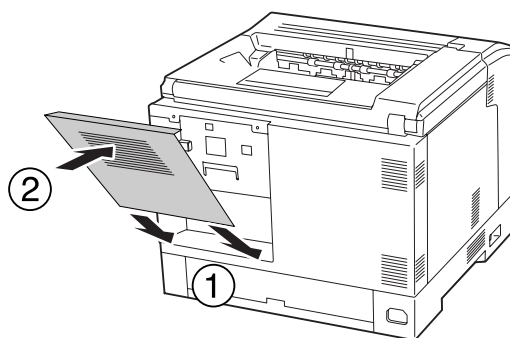


* Ranura de la memòria CompactFlash

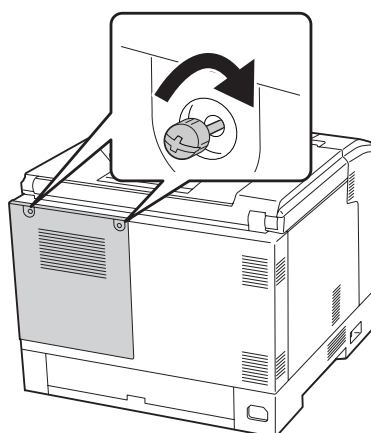
4. Inserir una memòria CompactFlash a la ranura.



5. Torneu a muntar la coberta posterior tal com es mostra dessota.



6. Fixeu la coberta posterior amb els dos cargols.



7. Torneu a connectar el cable d'interfície i el d'alimentació i engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 164.

Nota per als usuaris del Windows:

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu “Configuració dels paràmetres opcionals” a la pàgina 185.

Desinstal·lació d'una memòria CompactFlash

**Advertència:**

Aneu amb compte quan trebal·leu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.

**Atenció:**

Abans de desinstal·lar una memòria CompactFlash, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

Nota:

- ☐ *Esborreu totalment totes les dades amb programari especialitzat o feu servir `Delete All CompactFlash Data` de Support Menu (Menú Suport) abans de donar o llençar la memòria CompactFlash. Per obtenir informació detallada, consulteu “Support Menu (Menú Suport)” a la pàgina 97.*
- ☐ *És possible que amb la supressió dels fitxers o la formatació de la memòria CompactFlash de l'ordinador no se suprimeixin completament les dades. També és recomanable destruir físicament la memòria CompactFlash abans de llençar-la.*

Capítol 5

Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació.

Podeu consultar els detalls de la substitució a les instruccions subministrades amb els consumibles.



Advertència:

- ☐ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.
- ☐ No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.
- ☐ Cal que disposeu de suficient espai per fer la substitució. Quan substituïu consumibles, haureu d'obrir alguns components de la impressora, com ara la coberta.
- ☐ No instal·leu consumibles usats a la impressora.

Consulteu les precaucions detallades de manipulació a “Manipulació dels productes consumibles” a la pàgina 19.

Missatges de substitució

Si un consumible arriba a la fi de la seva vida útil, la impressora mostra els missatges següents a la pantalla LCD o a la finestra de l'EPSON Status Monitor.

Missatge de la pantalla LCD	Descripció
Replace Toner uuuu (Substituïu tòner uuuu)*	Pot ser que el cartutx del color indicat hagi arribat al final de la seva vida útil.
Replace Photocon uuuu (Substituïu fotoc uuuu)*	Pot ser que la unitat fotoconductora del color indicat hagi arribat al final de la seva vida útil.

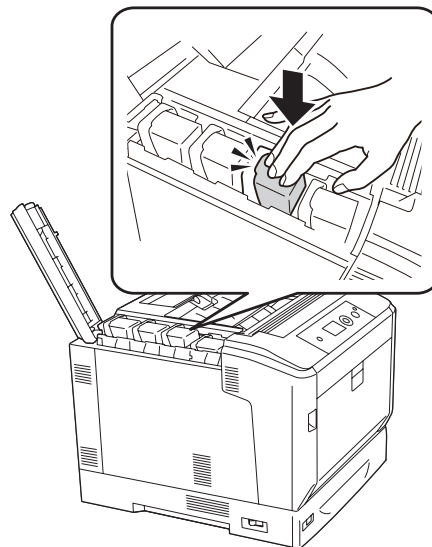
Missatge de la pantalla LCD	Descripció
Replace Waste Toner Box (Substitueu col·lector de tòner residual)	La capsa de recollida de residus de tòner ha arribat al final de la seva vida útil.

* El color Cyan (Cian) (C), Magenta (M), Yellow (Groc) (Y) o Black (Negre) (K) apareix en aquesta posició per a indicar el color del cartutx de tòner o de la unitat fotoconductora que cal substituir. Per exemple, el missatge Replace Toner Yellow (Substitueu tòner Groc) (Y) vol dir que el cartutx de tòner groc està a punt d'esgotar la seva vida útil.

Es pot continuar imprimint encara que aparegui Replace Toner **www** (Substitueu tòner **www**), fins que la impressió desaparegui.

Abans de substituir el cartutx de tòner, seguiu els procediments següents per tal d'assegurar-vos que estigui buit.

1. Obriu la coberta D.
2. Comproveu que tots els cartutxos estiguin bloquejats.
3. Piqueu suaument amb els dits la part superior dels cartutxos de tòner uns cinc cops.



Atenció:

No piqueu el cartutx de tòner amb massa força. Si ho feu, podríeu provocar una avaria o impedir la impressió.

Nota:

Si doneu uns copets al cartutx de tòner o el traieu i el balancegeu cap endavant i cap endarrere amb la palanca de bloqueig deixada anar, es pot vessar el tòner.

Si la impressió continua essent dèbil, canvieu el cartutx de tòner.

Nota:

Els missatges apareixen només per a un consumible cada vegada. Després de substituir un consumible, comproveu si hi ha missatges de substitució d'altres consumibles a la pantalla LCD.

Capítol 6

Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora

La impressora només requereix una neteja mínima. Si la carcassa està bruta o té pols, apagueu la impressora i netegeu-la amb un drap net lleugerament humitejat amb un detergent suau.

**Atenció:**

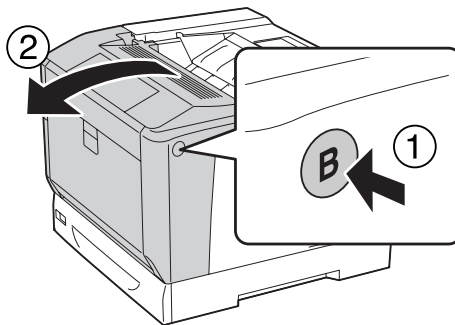
No utilitzeu mai alcohol ni dissolvent de pintura per netejar l'exterior de la impressora. Els productes químics poden danyar la carcassa i els components. Assegureu-vos que no entri aigua al mecanisme de la impressora o als components elèctrics.

Neteja del rodet de recollida

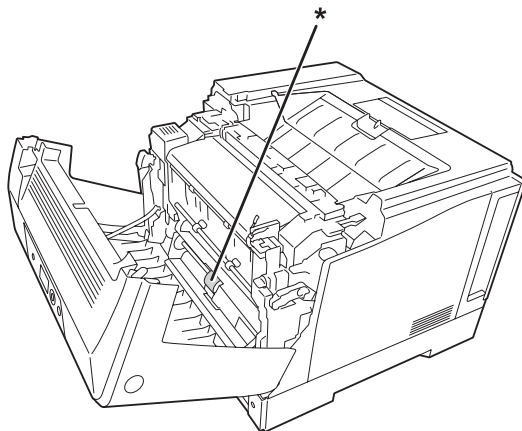
Passeu un drap humit ben escorregut amb cura per les parts de goma dels rodets de recollida de la safata MP i del calaix inferior de paper estàndard.

Safata MP

1. Obriu la coberta A amb el botó B.



2. Netegeu amb cura les parts de goma del rodet de recollida amb un drap humit ben escurregut.

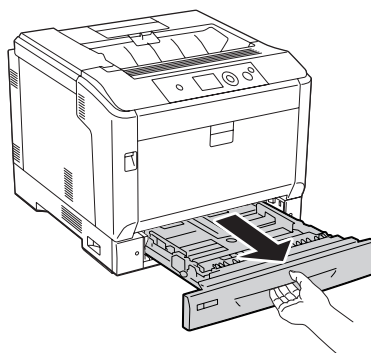


* Rodet de recollida

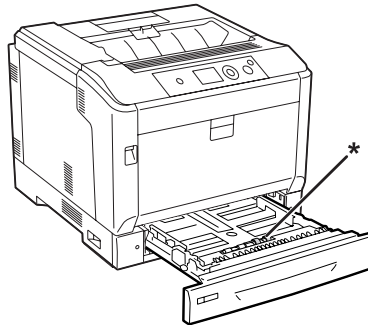
3. Tanqueu la coberta A.

Calaix inferior de paper

1. Estireu el calaix de paper inferior cap enfora.



2. Gireu i netegeu amb cura les parts de goma dels rodets de recollida amb un drap humit ben escorregut.

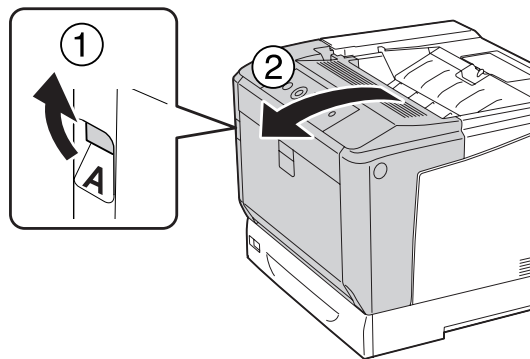


* Rodet de recollida

3. Inserir el calaix inferior de paper.

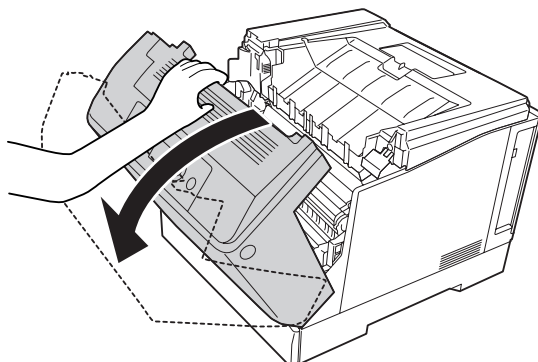
Neteja de la finestra d'exposició

1. Obriu la coberta A amb la palanca A.



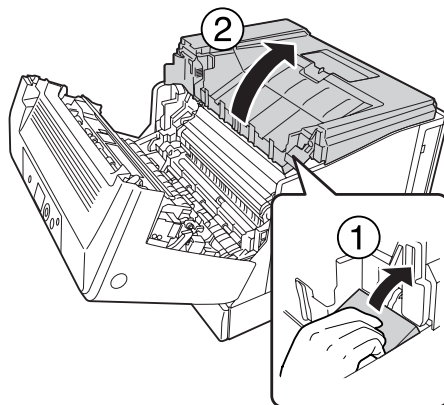
Nota:

Obriu ben bé la coberta A fins que s'aturi.

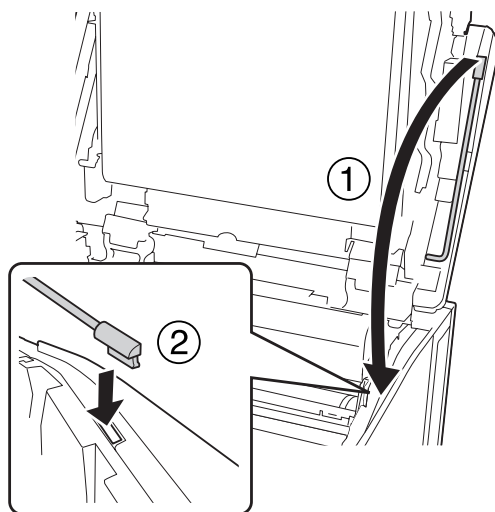
**Advertència:**

Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 40 minuts per deixar que es refredin.

2. Obriu la coberta G.

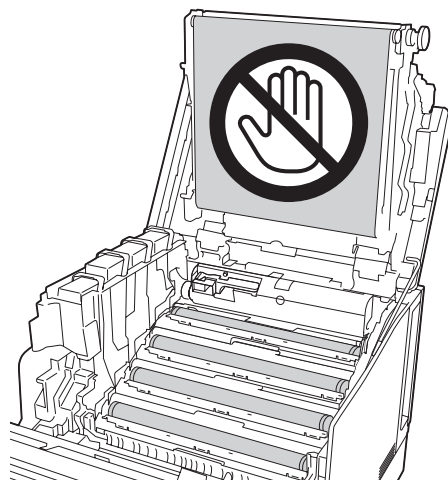


3. Inserir el suport de la coberta G al forat que hi ha a la impressora.

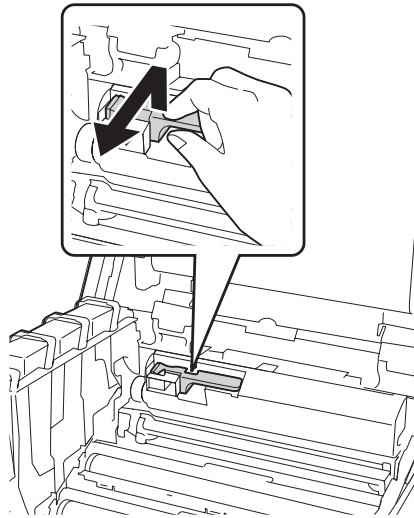


Atenció:

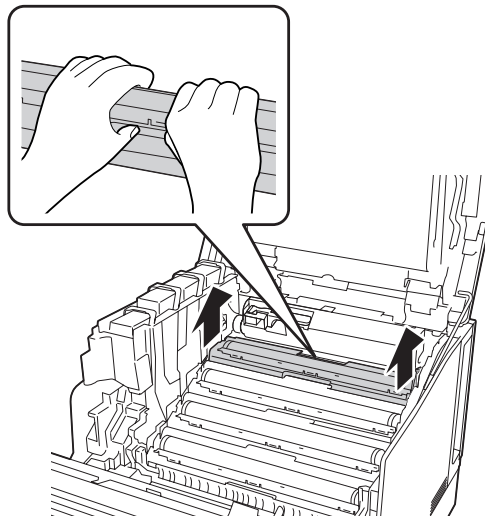
- ☐ No toqueu la cinta de transferència intermèdia.
- ☐ No exposeu la unitat fotoconductora a la llum ambient durant més de tres minuts.
- ☐ No toqueu mai el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora. Si ho feu, en podeu perjudicar la qualitat d'impressió.



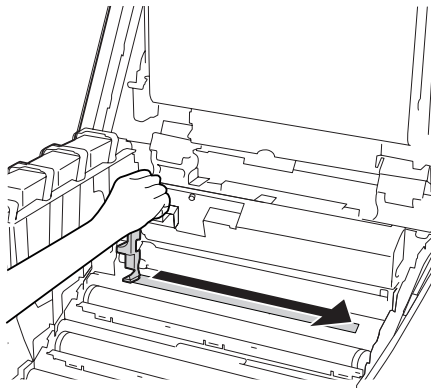
4. Traieu la barra de neteja de la finestra d'exposició.



5. Agafeu la posició tal com es mostra a l'etiqueta i traieu la unitat fotoconductora de la impressora.

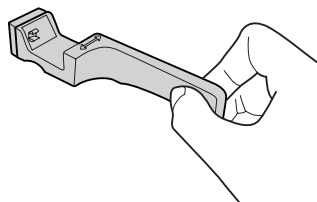


6. Feu lliscar la barra de neteja una vegada d'esquerra a dreta per damunt de la finestra d'exposició.

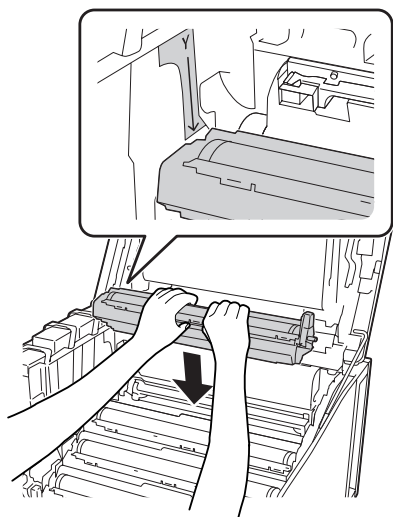


Nota:

Aguanteu la barra de neteja amb la fletxa de cara cap amunt.

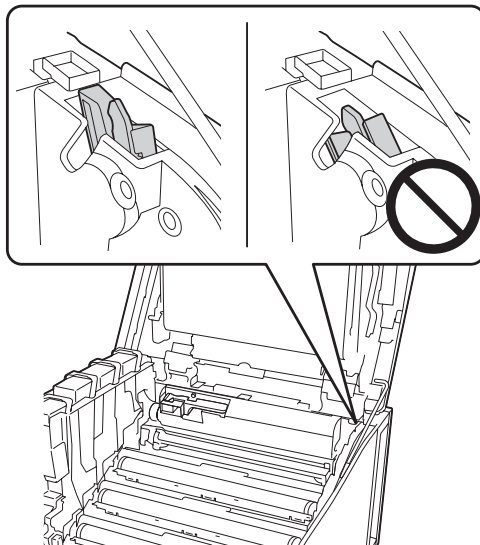


7. Torneu a instal·lar la unitat fotoconductora a la impressora.

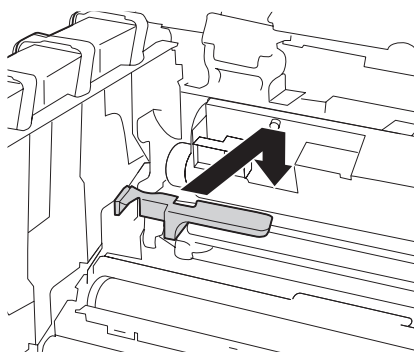


**Atenció:**

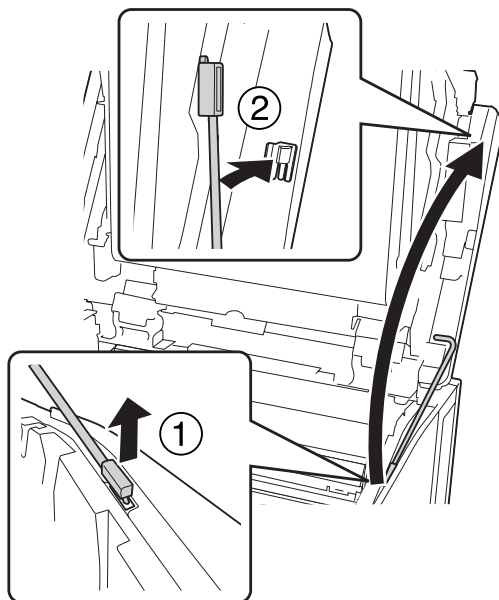
Quan instal·leu la unitat fotoconductora, comproveu que la frontissa de la coberta G estigui tal com s'indica al dibuix. Si no és així, tanqueu la coberta G i torneu-la a obrir.



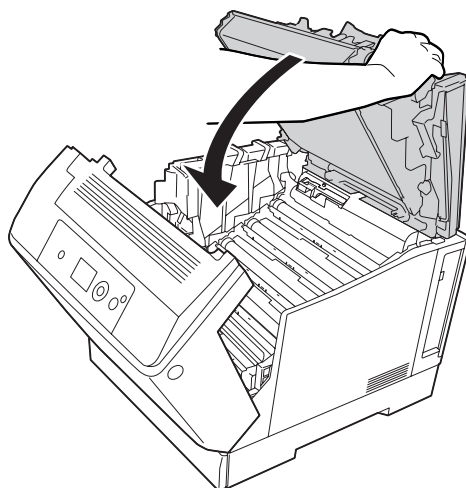
8. Per a les altres finestres, repetiu els passos 5 a 7.
9. Torneu a posar la barra de neteja de la finestra d'exposició al seu lloc.



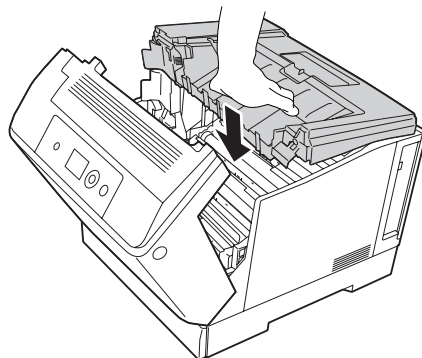
10. Torneu a posar el suport de la coberta G al seu lloc.



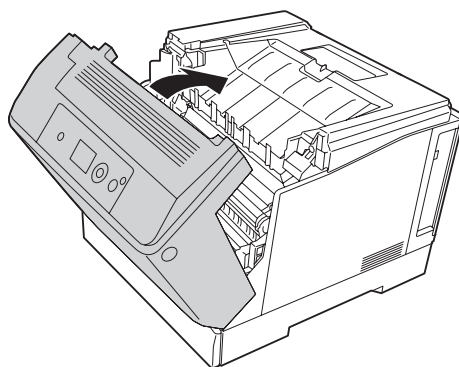
11. Tanqueu la coberta G.



12. Feu pressió al mig d'ela safata de sortida fins que faci clic.



13. Tanqueu la coberta A.



Transport de la impressora

Distàncies llargues

Abans de moure la impressora, prepareu el lloc on la voleu col·locar.
Consulteu les seccions següents.

- ☐ “Configuració de la impressora” a la pàgina 13
- ☐ “Ubicació de la impressora” a la pàgina 15

Reembalatge de la impressora

Si heu de transportar la impressora una distància llarga, torneu a embalar-la amb cura utilitzant la capsa i el material d'embalatge originals.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:
 - ☐ Cable d'alimentació
 - ☐ Cables d'interfície
 - ☐ Paper carregat
 - ☐ Elements opcionals instal·lats
2. Col·loqueu els materials protectors a la impressora i torneu a embalar-la a la capsa original.

**Atenció:**

Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.

Distàncies curtes

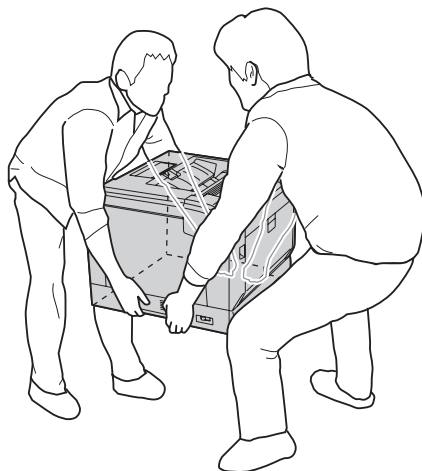
Abans de moure la impressora, prepareu el lloc on la voleu col·locar.
Consulteu les seccions següents.

- ☐ “Configuració de la impressora” a la pàgina 13
- ☐ “Ubicació de la impressora” a la pàgina 15

Si moveu la impressora pel vostre compte, tingueu en compte que calen dues persones per aixecar-la i carregar-la.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:
 - ☐ Cable d'alimentació
 - ☐ Cables d'interfície
 - ☐ Paper carregat
 - ☐ Elements opcionals instal·lats

2. Aixequeu la impressora agafant-la pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



Atenció:

Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.

Si la impressora està muntada sobre el suport per a la impressora opcional, tingueu en compte el següent:

- ☐ No cal treure la impressora del suport per a la impressora opcional.
- ☐ No cal aixecar la impressora.
- ☐ Desbloquegeu els reguladors del suport per a la impressora opcional abans de moure la impressora.
- ☐ Traieu tots els obstacles que hi pugui haver al vostre pas.
- ☐ Bloquegeu els reguladors del suport per a la impressora opcional després de moure la impressora.

Capítol 7

Resolució de problemes

Extracció de paper encallat

Si s'encalla paper a la impressora, apareixeran missatges d'avís a la pantalla LCD de la impressora i a l'EPSON Status Monitor.

Missatge d'error	Consulteu
Clear paper jam and then reload MP A (Solucioneu embús pap. i recarregueu MP A)	Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper MP-A (safata MP o coberta A)" a la pàgina 158.
Clear paper jam and then reload C4 C3 C2 C1 (Solucioneu embús pap. i recarregueu C4 C3 C2 C1)	Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper C4, Embús de paper C3, Embús de paper C2, Embús de paper C1 (tots els calaixos de paper)" a la pàgina 159.
Clear paper jam and then reload B (Solucioneu embús pap. i recarregueu B)	Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper B E (unitat d'impressió a doble cara o coberta E)" a la pàgina 161.
Clear paper jam and then reload B E (Solucioneu embús pap. i recarregueu B E)	Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper B E (unitat d'impressió a doble cara o coberta E)" a la pàgina 161.

Precaucions per extreure el paper encallat

Tingueu en compte els punts següents quan extraieu el paper encallat.

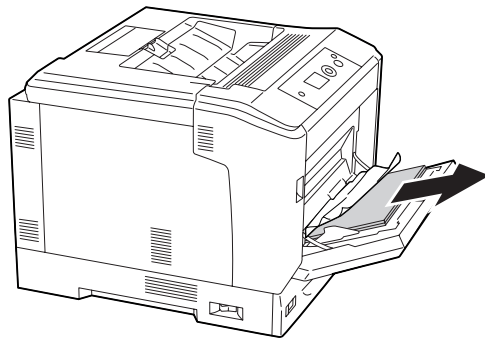
- ☐ No l'extragreu per la força. Un full estripat pot resultar difícil d'extreure i pot provocar que s'encallin altres fulls. Estireu el paper amb suavitat i de manera contínua per tal que no es trenqui i que no es produeixi una caiguda i us feu mal.
- ☐ Agafeu-lo sempre amb les dues mans per evitar que s'estripi.
- ☐ Si el paper s'estripa i en queda una part a la impressora, o si s'ha encallat en un lloc que no es menciona en aquesta secció, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
- ☐ Assegureu-vos que el paper carregat és del tipus especificat al paràmetre Paper Type (Tipus paper) del controlador d'impressora.

**Advertència:**

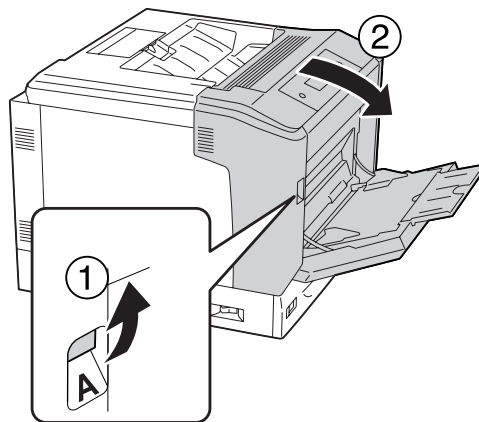
- ❑ *Tret que s'indiqui específicament en aquesta guia, aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 40 minuts per deixar que es refredin.*
- ❑ *No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.*

Embús de paper MP-A (safata MP o coberta A)

1. Traieu la pila de paper.

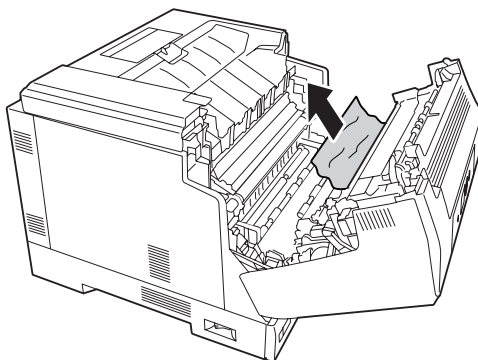


2. Obriu la coberta A amb la palanca A.

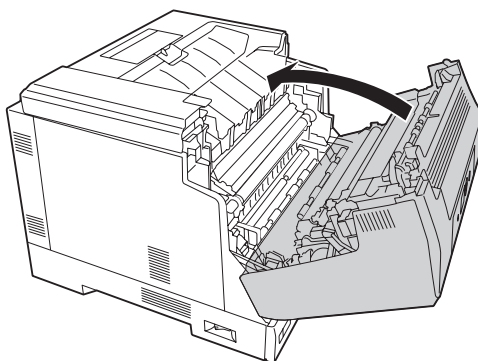
**Nota:**

No obriu la coberta A amb el botó B.

3. Traieu amb suavitat el paper encallat amb les dues mans. Procureu que no s'estripi.



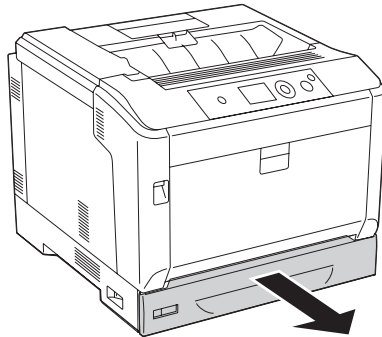
4. Tanqueu la coberta A.



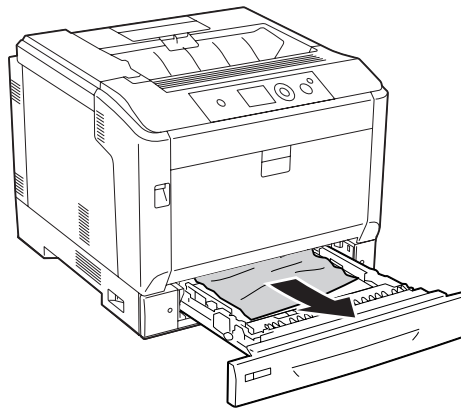
Embús de paper C4, Embús de paper C3, Embús de paper C2, Embús de paper C1 (tots els calaixos de paper)

Aquesta instrucció descriu el cas del calaix inferior de paper estàndard C1 com a exemple. Feu servir el mateix procediment per als calaixos de paper opcionals C2, C3 i C4.

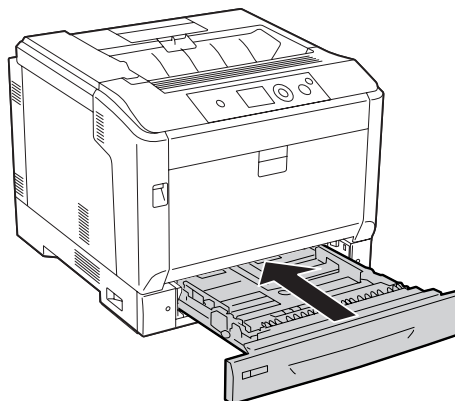
1. Traieu el calaix de paper de la impressora.



2. Traieu amb suavitat el paper encallat amb les dues mans. Procureu que no s'estripi.

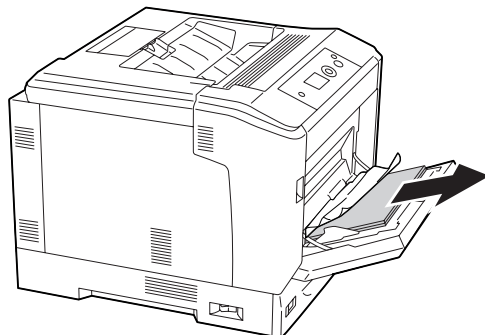


3. Torneu a inserir el calaix de paper.

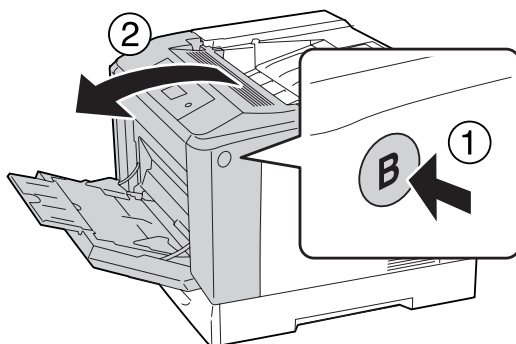


Embús de paper B E (unitat d'impressió a doble cara o coberta E)

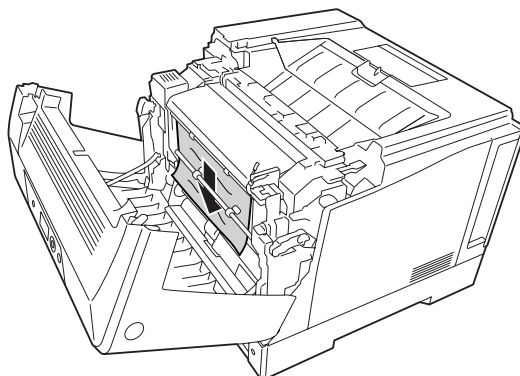
1. Traieu la pila de paper.



2. Obriu la coberta A amb el botó B.



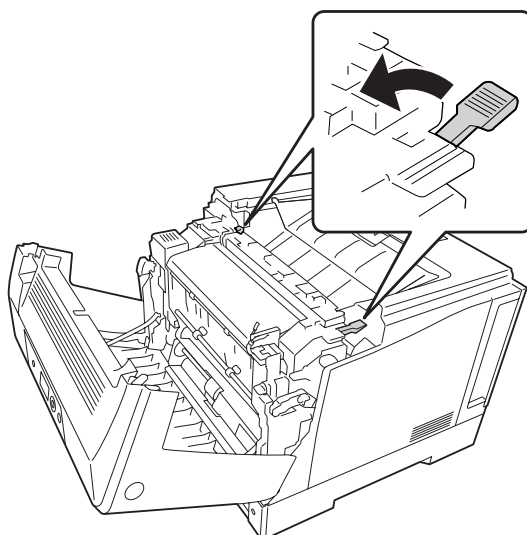
3. Si hi ha algun paper embussat, estireu la vora del paper suaument i traieu-lo amb les dues mans. Procureu que no s'estripi.



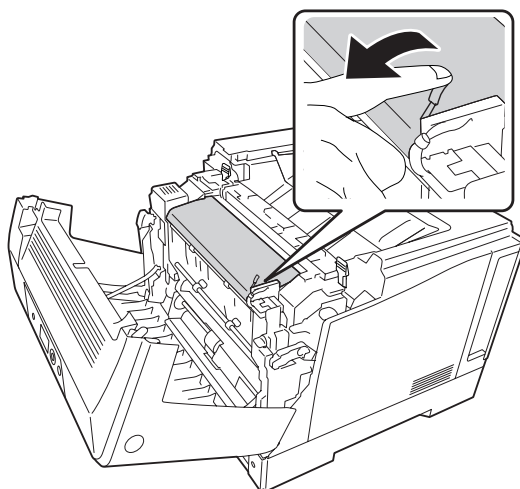
**Advertència:**

Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION**, ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 40 minuts per deixar que es refredin.

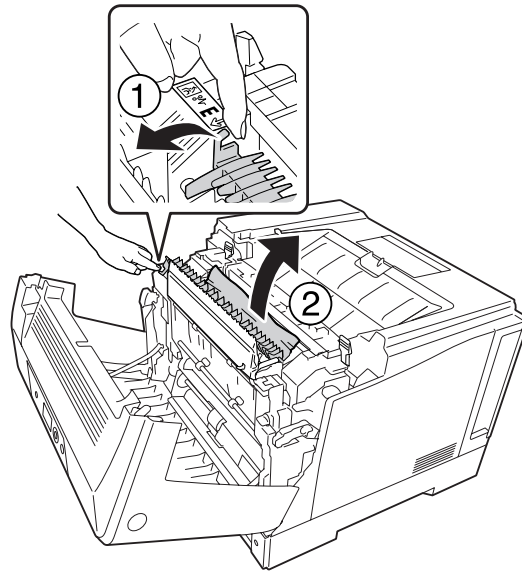
4. Deixeu anar les palanques d'alliberament que es mostren a continuació.



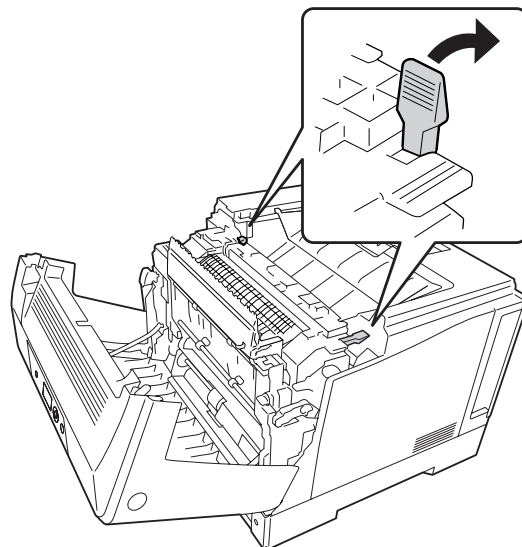
5. Obriu la coberta de la unitat d'impressió a doble cara tot empenyent la palanca E cap avall.



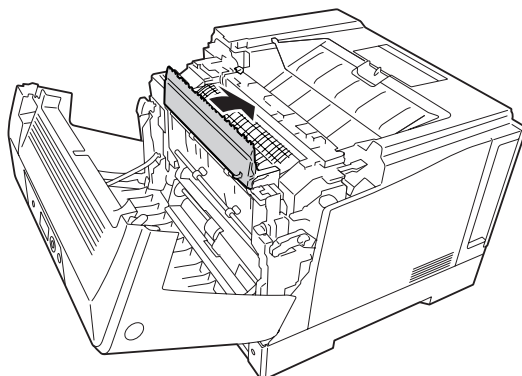
6. Obriu el suport de paper estirant cap avall la palanca E i, a continuació, traieu el paper embussat amb cura. Procureu que no s'estripi.



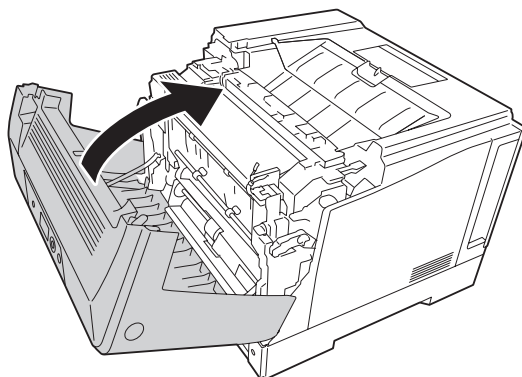
7. Torneu a posar les palanques d'alliberament tal com s'indica a continuació.



8. Tanqueu la coberta de la unitat d'impressió a doble cara.



9. Tanqueu la coberta A.



Impressió d'un full d'estat de configuració

Per confirmar l'estat actual de la impressora i que els elements opcionals estan ben instal·lats, imprimeix un full d'estat de configuració mitjançant el tauler de control de la impressora o el controlador d'impressora.

Per imprimir un full d'estat de configuració des del tauler de control de la impressora, consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 116.

Per imprimir un full d'estat de configuració des del controlador d'impressora, en el cas del Windows, consulteu “Impressió d'un full d'estat de configuració” a la pàgina 185.

Problemes de funcionament

L'indicador Iluminós Preparada no s'encén

Causa	Solució
Pot ser que el cable d'alimentació no estigui endollat correctament a la presa de corrent.	Apagueu la impressora, comproveu les connexions del cable d'alimentació entre la impressora i la presa de corrent i torneu a engegar-la.
Pot ser que la presa de corrent es controli amb un interruptor extern o un temporitzador automàtic.	Assegureu-vos que l'interruptor està encès o connecteu-hi un altre aparell elèctric per comprovar si funciona correctament.
La impressora està en mode de repòs (el botó Activa / Repòs s'il·lumina) o bé en mode d'apagada (el botó Activa / Repòs parpelleja).	Premeu el botó Activa / Repòs per a tornar a posar la impressora preparada per a imprimir.

La impressora no s'apaga.

Causa	Solució
La impressora està en mode d'apagada (el botó Activa / Repòs parpelleja).	<p>Espereu una estona. La impressora s'apaga al cap de dos minuts aproximadament.</p> <p>Per tal que no entri en mode d'apagada, ajusteu Power Off Timer (Temporitzador d'apagada) a Off (No) al Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia) del tauler de control.</p>

La impressora no imprimeix (l'indicador Iluminós Preparada està apagat)

Causa	Solució
La impressora està fora de línia.	Premeu el botó Inicia/Atura un cop perquè la impressora passi a estar preparada per imprimir. Comproveu que l'indicador Iluminós Ready (Preparada) s'encengui.
Pot ser que s'hagi produït un error.	Comproveu si apareix un missatge d'error a la pantalla LCD.
La impressora està en mode d'apagada (el botó Activa / Repòs parpelleja).	<p>Premeu el botó Activa / Repòs per a tornar a posar la impressora preparada per a imprimir.</p> <p>Per tal que no entri en mode d'apagada, ajusteu Power Off Timer (Temporitzador d'apagada) a Off (No) al Energy Saver Menu (Menú Estalvi d'energia) del tauler de control.</p>

L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix

Causa	Solució
Pot ser que l'ordinador no estigui connectat correctament a la impressora.	Seguiu el procediment il·lustrat a la <i>Guia d'instal·lació</i> .
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Comproveu ambdós extrems del cable d'interfície entre la impressora i l'ordinador.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície en paral·lel, assegureu-vos que es tracta d'un cable d'interfície de parell creuat, amb doble apantallament, i que no fa més d'1,80 metres de llargada. Si feu servir la interfície USB, empreu un cable compatible amb USB d'alta velocitat (Hi-Speed USB).
El programari no està configurat correctament per a la impressora.	Comproveu si la impressora està seleccionada al programari.
La memòria de l'ordinador és massa petita per gestionar el volum de dades del document.	Reduïu la resolució d'imatge del document al programari o instal·leu més memòria a l'ordinador.

La vida útil restant dels consumibles no s'actualitza (només al Windows)

Causa	Solució
L'interval entre les actualitzacions de la informació dels consumibles és massa llarg.	Premeu el botó Get Information Now (Obtenir informació ara) al quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles). També podeu modificar l'interval d'actualització de la informació dels consumibles al quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles).

No es poden instal·lar els controladors ni el programari

Causa	Solució
No esteu accedint al sistema operatiu amb privilegis d'administrador.	Accediu al sistema operatiu amb privilegis d'administrador.

No es pot accedir a la impressora compartida

Causa	Solució
Els textos que s'utilitzen al Share name (nom de compartició) de la impressora compartida no són adequats.	No feu servir espais ni guionets al Share name (nom de compartició).
No es pot instal·lar un altre controlador a l'ordinador client, encara que el sistema operatiu del servidor d'impressió i el del client siguin diferents.	Instal·leu els controladors d'impressora des del Software Disc.
El sistema de xarxa és el que causa aquest problema.	Demaneu ajuda a l'administrador de la xarxa.

Nota:

Per instal·lar un altre controlador, consulteu la taula següent.

Sistema operatiu del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador addicional
Windows XP*	Clients Windows XP	Intel Windows 2000 o XP
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64*	Clients Windows XP	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64, Server 2008 o Server 2008 x64	Clients Windows Vista o XP	x86 tipus 3 - Mode d'usuari
	Clients Windows Vista x64 o XP x64	x64 tipus 3 - Mode d'usuari

* El controlador addicional per al Windows XP x64 i Server 2003 x64 es pot utilitzar amb el Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 o posterior.

Problemes d'impressió

No es pot imprimir un tipus de lletra

Causa	Solució
Els usuaris del Windows poden utilitzar els tipus de lletra de substitució de la impressora per a tipus de lletra TrueType específics.	Al controlador d'impressora, marqueu el quadre de verificació Print TrueType fonts as bitmap (Imprimeix TrueType com a mapa de bits) al quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat).
El tipus de lletra seleccionat no és compatible amb la impressora.	Assegureu-vos que heu instal·lat el tipus de lletra correcte. Per obtenir més informació, consulteu la <i>Font Guide</i> .

La impressió és borrosa

Causa	Solució
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Assegureu-vos que ambdós extrems del cable d'interfície estan connectats correctament.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície en paral·lel, assegureu-vos que es tracta d'un cable d'interfície de parell creuat, amb doble apantallament, i que no fa més d'1,80 metres de llargada. Si utilitzeu la interfície USB, feu servir un cable Revision 2.0.
Pot ser que el paràmetre d'emulació del port no sigui correcte.	Especifiqueu el mode d'emulació mitjançant els menús del tauler de control de la impressora. Consulteu "Emulation Menu (Menú Emulació)" a la pàgina 72.

Nota:

Si un full d'estat de configuració no s'imprimeix correctament, pot ser que la impressora estigui danyada. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un representant del servei tècnic qualificat.

La posició de la impressió no és correcta

Causa	Solució
Pot ser que la longitud i els marges de la pàgina no estiguin configurats correctament a l'aplicació.	Assegureu-vos que esteu utilitzant els paràmetres correctes de longitud i marges de pàgina a l'aplicació.

Causa	Solució
Pot ser que la mida del paper no estigui ben configurada.	Assegureu-vos que hàgiu seleccionat la mida de paper correcta al Tray Menu (Menú Safata) del tauler de control.
Pot ser que la configuració de MP Tray Size (Mida safata MP) no sigui correcta.	Si carregueu paper per al qual no s'ha especificat la mida amb el paràmetreAuto, indiqueu la mida de paper correcta mitjançant el paràmetreMP Tray Size (Mida safata MP) de Tray Menu (Menú Safata) al tauler de control.

Els gràfics no s'imprimeixen correctament

Causa	Solució
Pot ser que el paràmetre d'emulació de la impressora definit a l'aplicació no sigui correcte.	Assegureu-vos que l'aplicació està configurada per a l'emulació d'impressora que utilitzeu. Per exemple, si feu servir el mode ESC/Page, assegureu-vos que l'aplicació estigui configurada per utilitzar una impressora ESC/Page.
Pot ser que necessiteu més memòria.	Els gràfics requereixen una gran quantitat de memòria. Instal·leu un mòdul de memòria apropiat. Consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 134.

Problemes d'impressió en color

No es pot imprimir en color

Causa	Solució
L'ajust Color del controlador d'impressora està configurat amb l'opció Black (Negre) .	Canvieu aquest ajust a Color .
La configuració de color de l'aplicació que feu servir no és l'adequada per a la impressió en color.	Comproveu que la configuració de la vostra aplicació sigui adequada per a imprimir en color.

El color de la impressió és diferent quan s'imprimeix amb impressores diferents.

Causa	Solució
Els ajustos predeterminats i les taules de colors dels controladors d'impressora varien segons el model.	Ajusteu el paràmetre Gamma a 1.8 al quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres) del controlador d'impressora i torneu a imprimir. Si no aconseguíu que les impressions siguin com esperàveu, ajusteu el color fent servir la barra d'ajust de cada color. Per a més informació sobre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), consulteu l'ajuda en línia del controlador d'impressora.

El color és diferent d'allò que es veu a la pantalla de l'ordinador.

Causa	Solució
Els colors impresos no s'ajusten exactament als colors del monitor perquè les impressores i els monitors fan servir sistemes de colors diferents. Els monitors fan servir RGB (vermell, verd i blau), mentre les impressores normalment fan servir CMYK (cian, magenta, groc i negre).	Encara que és difícil fer que els colors coincideixin perfectament, seleccionant l'ajust ICM al controlador d'impressora es pot aconseguir que el color dels diferents dispositius s'assembli més. Per a més detalls, consulteu l'ajuda en línia del controlador d'impressora.
Pot ser que al controlador d'impressora estigui seleccionada l'opció PhotoEnhance .	La característica PhotoEnhance corregeix el contrast i la brillantor de les dades de la imatge original, i pot ser que no sigui adequada per a imprimir imatges de colors vius.

Problemes de qualitat d'impressió

El fons és fosc o brut

Causa	Solució
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 205.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

Apareixen taques blanques a les impressions

Causa	Solució
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

Apareixen línies verticals a la impressió

Causa	Solució
Pot ser que hi hagi pols a la finestra d'exposició.	Netegeu la finestra d'exposició. Per obtenir informació detallada, consulteu "Neteja de la finestra d'exposició" a la pàgina 147.

La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que un dels cartutxos de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge que apareix al tauler LCD o a l'EPSON Status Monitor indica que un dels cartutxos de tòner està a punt d'arribar a la fi de la seva vida útil, obriu la coberta D, comproveu que el cartutx estigui bloquejat i doneu uns copets al cartutx de tòner uns cinc cops amb els dits. Si això no resol el problema, canvieu el cartutx de tòner. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142. Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant del cartutx de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb les unitats fotoconductores.	Canvieu les unitats fotoconductores. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

Les imatges de mitjos tons no s'imprimeixen de manera uniforme

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit. Assegureu-vos que el paper estigui acabat de desembalar.

Causa	Solució
Pot ser que un dels cartutxos de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	<p>Si el missatge que apareix al tauler LCD o a l'EPSON Status Monitor indica que un dels cartutxos de tòner està punt d'arribar a la fi de la seva vida útil, obriu la coberta D, comproveu que el cartutx estigui bloquejat i doneu uns copets al cartutx de tòner uns cinc cops amb els dits. Si això no resol el problema, canvieu el cartutx de tòner. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.</p> <p>Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant del cartutx de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.</p>
El valor del paràmetre de gradació és massa baix per imprimir gràfics.	<p>Al Windows, aneu a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora, feu clic a Advanced (Avançada) i seleccioneu el botó More Settings (Més paràmetres). A continuació, seleccioneu Halftoning (Mitjos tons).</p> <p>La configuració anterior només està disponible quan s'està imprimint en blanc i negre i el quadre de verificació Monochrome Model Compatibility (Compatibilitat amb els models monocroms) del controlador d'impressora està seleccionat.</p>
Pot ser que hi hagi un problema amb les unitats fotoconductores.	Canvieu les unitats fotoconductores. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

Taques de tòner

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper làser en color EPSON o paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 205.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.
Pot ser que hi hagi un problema amb les unitats fotoconductores.	Canvieu les unitats fotoconductores. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	La impressora és sensible a la humitat que absorbeix el paper. Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 205.

Surten pàgines totalment en blanc

Causa	Solució
Pot ser que la impressora hagi agafat més d'un full alhora.	Traieu la pila de paper i airegeu-la. Copegeu la pila contra una superfície plana perquè tots els fulls estiguin a la mateixa alçada i torneu a carregar la pila.
El problema pot provenir de l'aplicació o del cable d'interfície.	Imprimiu un full d'estat de configuració. Consulteu "Impressió d'un full d'estat de configuració" a la pàgina 164. Si surt una pàgina en blanc, pot ser que el problema sigui de la impressora. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
Pot ser que la mida del paper no estigui ben configurada.	Assegureu-vos que hàgiu seleccionat la mida de paper correcta al Tray Menu (Menú Safata) del tauler de control.
Pot ser que la configuració de MP Tray Size (Mida safata MP) no sigui correcta.	Si carregueu paper per al qual no s'ha especificat la mida amb el paràmetre Auto, indiqueu la mida de paper correcta mitjançant el paràmetre MP Tray Size (Mida safata MP) de Tray Menu (Menú Safata) al tauler de control.
Pot ser que un dels cartutxos de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge que apareix al tauler LCD o a l'EPSON Status Monitor indica que un dels cartutxos de tòner està a punt d'arribar a la fi de la seva vida útil, obriu la coberta D, proveu que el cartutx estigui bloquejat i doneu uns copets al cartutx de tòner uns cinc cops amb els dits. Si això no resol el problema, canvieu el cartutx de tòner. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142. Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant del cartutx de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb les unitats fotoconductores.	Canvieu les unitats fotoconductores. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

La imatge impresa és clara o pàl·lida

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el mode Toner Save (Estalviador de tòner) estigui habilitat.	Desactiveu el mode Toner Save (Estalviador de tòner) mitjançant el controlador d'impressora o els menús del tauler de control de la impressora. Al Windows, aneu a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora, feu clic a Advanced (Avançada) i seleccioneu el botó More Settings (Més paràmetres) . A continuació, desmarqueu el quadre de verificació Toner Save (Estalviador de tòner) .
Pot ser que un dels cartutxos de tòner estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge que apareix al tauler LCD o a l'EPSON Status Monitor indica que un dels cartutxos de tòner està a punt d'arribar a la fi de la seva vida útil, obriu la coberta D, proveu que el cartutx estigui bloquejat i doneu uns cops al cartutx de tòner uns cinc cops amb els dits. Si això no resol el problema, canvieu el cartutx de tòner. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142. Els usuaris del Windows també poden comprovar la vida útil restant del cartutx de tòner a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics) del controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb les unitats fotoconductores.	Canvieu les unitats fotoconductores. Consulteu "Substitució de consumibles" a la pàgina 142.

La cara no impresa del full és bruta

Causa	Solució
Pot ser que s'hagi vessat tòner al camí d'alimentació del paper.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

S'ha reduït la qualitat d'impressió

Causa	Solució
La impressora no pot imprimir amb el nivell de qualitat necessari perquè no té prou memòria, i redueix la qualitat automàticament per poder continuar imprimint.	<p>Comproveu si la impressió és acceptable. Si no ho és, afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment la qualitat d'impressió al controlador d'impressora.</p> <p>SiRAM Disk (Disc RAM) està ajustat a Maximum (Màxim) o Normal al tauler de control, podeu augmentar l'espai de memòria disponible tot canviant aquest paràmetre a Off (No).</p>

Problemes de memòria

No hi ha prou memòria per a la tasca en curs

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per a la tasca en curs.	<p>Reduïu el contingut dels treballs d'impressió o incrementeu la memòria disponible a la impressora. Podeu incrementar la memòria disponible instal·lant un mòdul de memòria opcional o una memòria CompactFlash. Per obtenir informació detallada, consulteu "Instal·lació d'un mòdul de memòria" a la pàgina 134 o "Instal·lació d'una memòria CompactFlash" a la pàgina 138.</p> <p>SiRAM Disk (Disc RAM) està ajustat a Maximum (Màxim) o Normal al tauler de control, podeu augmentar l'espai de memòria disponible tot canviant aquest paràmetre a Off (No).</p>

No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per intercalar els treballs d'impressió.	<p>Reduïu el contingut dels treballs d'impressió o incrementeu la memòria disponible a la impressora. Podeu incrementar la memòria disponible instal·lant un mòdul de memòria opcional o una memòria CompactFlash. Per obtenir informació detallada, consulteu "Instal·lació d'un mòdul de memòria" a la pàgina 134 o "Instal·lació d'una memòria CompactFlash" a la pàgina 138.</p> <p>SiRAM Disk (Disc RAM) està ajustat a Maximum (Màxim) o Normal al tauler de control, podeu augmentar l'espai de memòria disponible tot canviant aquest paràmetre a Off (No).</p>

Problemes de manipulació del paper

L'alimentació de paper no és correcta

Causa	Solució
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies de tots els calaixos de paper i de la safata MP estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper.
Pot ser que el paràmetre Font del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font del paper correcta a l'aplicació.
Pot ser que no hi hagi paper a la font de paper.	Carregueu paper a la font seleccionada.
La mida del paper carregat no és la indicada als paràmetres del tauler de control o del controlador d'impressora.	Assegureu-vos d'establir la mida del paper i la font del paper correctes al tauler de control o al controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi massa fulls a la safata MP o als calaixos de paper.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font del paper, consulteu "Informació general" a la pàgina 207.
Si l'alimentació del paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional, pot ser que no estigui ben instal·lat.	Per obtenir instruccions sobre com dur a terme la instal·lació, consulteu "Suport per a la impressora i unitat de calaix de paper opcionals" a la pàgina 119.
El rodet de recollida és brut.	Netegeu el rodet de recollida. Per obtenir instruccions, consulteu "Neteja del rodet de recollida" a la pàgina 145.
Pot ser que el calaix de paper opcional no estigui instal·lat correctament.	Per obtenir instruccions sobre com instal·lar una unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Suport per a la impressora i unitat de calaix de paper opcionals" a la pàgina 119.

Problemes d'ús dels elements opcionals

Per comprovar que els elements opcionals estan instal·lats correctament, imprimeix un full d'estat de configuració. Per obtenir informació detallada, consulteu "Impressió d'un full d'estat de configuració" a la pàgina 164.

Apareix el missatge Tarja interf no vàlida a la pantalla LCD

Causa	Solució
La impressora no pot reconèixer la targeta d'interfície opcional instal·lada.	Apagueu la impressora i traieu la targeta. Assegureu-vos que la targeta d'interfície és compatible amb l'ordinador.

L'alimentació de paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional

Causa	Solució
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies dels calaixos de paper opcionals estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper.
Pot ser que el calaix de paper opcional no estigui instal·lat correctament.	Per obtenir instruccions sobre com instal·lar una unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Suport per a la impressora i unitat de calaix de paper opcionals" a la pàgina 119.
Pot ser que el paràmetre Font del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font de paper correcta a l'aplicació.
Pot ser que no hi hagi paper al calaix de paper.	Carregueu paper a la font seleccionada.
Pot ser que hi hagi massa paper al calaix.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font de paper, consulteu "Safata MP" a la pàgina 30 i "Calaix inferior de paper" a la pàgina 32.
La mida del paper no està configurada correctament.	Assegureu-vos que col·loqueu les guies del calaix de paper opcional correctament.

No es pot utilitzar un element opcional instal·lat

Causa	Solució
L'element opcional instal·lat no està definit al controlador d'impressora.	Usuaris del Windows: Cal configurar els paràmetres manualment al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 185.

El producte opcional no està disponible

Causa	Solució
La impressora no reconeix el producte opcional.	Imprimiu un full d'estat de configuració per veure si la impressora reconeix el producte opcional. Si no el reconeix, torneu a instal·lar-lo.
La configuració necessària per a reconèixer els accessoris es pot ajustar manualment.	Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 185 per a veure com es configura el controlador d'impressora perquè actualitzi automàticament la informació sobre els accessoris.

Correcció de problemes d'USB

Si teniu problemes en utilitzar la impressora amb una connexió USB, comproveu si el problema apareix a la llista següent i seguiu les recomanacions corresponents.

Connexions USB

De vegades, els cables o les connexions USB poden ser l'origen d'un problema d'USB.

Per obtenir uns resultats òptims, heu de connectar la impressora directament al port USB de l'ordinador. Si cal utilitzar diversos concentradors USB, es recomana connectar la impressora al concentrador de primer nivell.

Sistema operatiu Windows

Cal que l'ordinador tingui instal·lat un dels sistemes operatius compatibles amb la impressora, o bé que estigui actualitzat des del Windows XP, Vista, Server 2003 o Server 2008 a un sistema operatiu compatible amb la impressora. No es pot instal·lar ni executar el controlador d'impressora USB en un ordinador que no compleixi aquestes especificacions o que no estigui equipat amb un port USB integrat.

Per obtenir informació detallada sobre l'ordinador, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

Instal·lació del programari de la impressora

Una instal·lació incorrecta o incompleta del programari pot provocar problemes d'USB. Tingueu en compte el que s'indica a continuació i realitzeu les comprovacions recomanades per garantir una instal·lació correcta.

Comprovació de la instal·lació del programari de la impressora

Al Windows, seguiu els passos indicats a la *Guia d'instal·lació* subministrada amb la impressora a fi d'instal·lar el programari de la impressora. En cas contrari, pot ser que s'hagi instal·lat el controlador universal de Microsoft. Per comprovar si s'ha instal·lat el controlador universal, seguiu els passos següents.

1. Obriu la carpeta **Printers (Impressores)** i feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora.
2. Feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)** al menú de drecera que apareix i, a continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a qualsevol lloc del controlador.

Si apareix **About (Quant a)** al menú de drecera, feu-hi clic. Si apareix un quadre de missatge amb les paraules “Unidrv Printer Driver”, caldrà que reinstal·leu el programari de la impressora tal com s'indica a la *Guia d'instal·lació*. Si no apareix About (Quant a), significa que el programari de la impressora està instal·lat correctament.


Nota:

Al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si durant el procés d'instal·lació apareix el quadre de diàleg Software Installation (Instal·lació de programes), feu clic a **Continue Anyway (Continua igualment)**. Si feu clic a **STOP Installation (ATURA la instal·lació)**, haureu de tornar a instal·lar el programari de la impressora.

Missatges d'estat i d'error

Els missatges d'estat i d'error de la impressora apareixen a la pantalla LCD. Per obtenir més informació, consulteu “Missatges d'estat i d'error” a la pàgina 99.

Cancel·lació de la impressió

Premeu el botó  **Pausa/Cancel·la** del tauler de control de la impressora.

Per cancel·lar un treball d'impressió abans que l'ordinador l'envii, consulteu “Cancel·lació d'un treball d'impressió” a la pàgina 43.

Problemes d'impressió en el mode PostScript 3

Els problemes que s'indiquen en aquesta secció són els que poden sorgir quan s'imprimeix amb el controlador PostScript. Totes les instruccions fan referència a aquest controlador.

La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript

Causa	Solució
El paràmetre de mode d'emulació de la impressora és incorrecte.	<p>El mode predeterminat de la impressora és Auto, perquè pugui determinar automàticament la codificació utilitzada a les dades del treball d'impressió rebut i seleccionar el mode d'emulació apropiat. No obstant això, hi ha situacions en què la impressora no pot seleccionar el mode d'emulació correcte. En aquest cas, cal seleccionar manualment PS3.</p> <p>Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú Emulation Menu (Menú Emulació) de la impressora. Consulteu “Emulation Menu (Menú Emulació)” a la pàgina 72.</p>
El paràmetre del mode d'emulació de la impressora per a la interfície que utilitzeu és incorrecte.	<p>El mode d'emulació es pot configurar individualment per a cada interfície que rep dades de treballs d'impressió. Seleccioneu el mode d'emulació PS3 per a la interfície que utilitzeu.</p> <p>Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú Emulation Menu (Menú Emulació) de la impressora. Consulteu “Emulation Menu (Menú Emulació)” a la pàgina 72.</p>

La impressora no imprimeix

Causa	Solució
S'ha seleccionat un controlador d'impressora incorrecte.	Assegureu-vos que s'ha seleccionat el controlador d'impressora PostScript que utilitzeu per imprimir.
El mode seleccionat al Emulation Menu (Menú Emulació) del tauler de control de la impressora no és Auto ni PS3 per a la interfície que esteu fent servir.	Canvieu la configuració de mode a Auto o PS3.

La impressora o el controlador no apareixen a utilitats a la configuració de la impressora (només al Macintosh)

Causa	Solució
S'ha canviat el nom de la impressora.	Demaneu informació a l'administrador de la xarxa i seleccioneu el nom d'impressora apropiat.
La configuració de la AppleTalk zone (zona d'AppleTalk) és incorrecta.	Obriu Print & Fax (Impressió i fax) (en el cas del Mac OS X 10.5) o Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.4) i seleccioneu la zona AppleTalk on estigui connectada la vostra impressora.

El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla

Causa	Solució
Els tipus de lletra de pantalla PostScript no estan instal·lats.	Cal instal·lar-los a l'ordinador que feu servir. En cas contrari, el tipus de lletra que seleccioneu se substituirà per un altre per a la visualització a la pantalla.
Només per als usuaris del Windows No s'han especificat correctament els tipus de lletra de substitució apropiats a la pestanya Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora.	Indiqueu els tipus de lletra de substitució que correspongui fent servir Font Substitution Table (Taula de substitució de tipus de lletra).

No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora

Causa	Solució
AIEmulation Menu (Menú Emulació) del tauler de control de la impressora no s'ha seleccionat el valor PS3 per a la interfície que utilitzeu.	AIEmulation Menu (Menú Emulació), canvieu el valor PS3 per a la interfície que utilitzeu i, després, torneu a instal·lar els tipus de lletra de la impressora.

Les vores dels textos o les imatges no són suaus

Causa	Solució
Print Quality (Qual. impr.) està ajustat a Fast (Ràpid) .	Canvieu l'ajust de Print Quality (Qual. impr.) a Fine (Fi) .

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria.	Augmenteu la memòria de la impressora.

La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB

Causa	Solució
Només per als usuaris del Windows El paràmetre Data Format (Format de dades) de les Properties (Propietats) de la impressora no està establert en ASCII ni TBCP .	La impressora no pot imprimir dades binàries quan està connectada a l'ordinador mitjançant la interfície USB. Comproveu que el paràmetre Data Format (Format de dades), al qual s'accedeix fent clic a l'opció Advanced (Avançada) de la pàgina PostScript de les Properties (Propietats) de la impressora, estigui ajustat a ASCII o TBCP . Si el sistema operatiu de l'ordinador és el Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64, feu clic a la pestanya Device Settings (Configuració del dispositiu) a Properties (Propietats) de la impressora, feu clic al paràmetre Output Protocol (Protocol de sortida) i seleccioneu ASCII o TBCP .
Només per als usuaris del Macintosh El paràmetre d'impressió a l'aplicació està establert com a codificació binària.	La impressora no pot imprimir dades binàries quan està connectada a l'ordinador mitjançant la interfície USB. Assegureu-vos que el paràmetre d'impressió a l'aplicació estigui establert en codificació ASCII.

La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa

Causa	Solució
Només per als usuaris del Windows El valor del paràmetre Data Format (Format de dades) és diferent de l'especificat a l'aplicació.	Si s'ha creat el fitxer en una aplicació que permet canviar el format o la codificació de les dades, com ara el Photoshop, assegureu-vos que el paràmetre de l'aplicació coincideix amb el del controlador d'impressora.
Només per als usuaris del Windows L'ordinador està connectat a la xarxa mitjançant AppleTalk en un entorn Windows 2000, i el valor del paràmetre Send CTRL+D Before Each Job (Envia CTRL+D abans de cada treball) o Send CTRL+D After Each Job (Envia CTRL+D després de cada treball) al full Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora és Yes (Sí) .	Assegureu-vos que tant Send CTRL+D Before Each Job (Envia CTRL+D abans de cada treball) com Send CTRL+D After Each Job (Envia CTRL+D després de cada treball) estiguin ajustats a No .

Causa	Solució
<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>La mida de les dades d'impressió és massa gran.</p>	<p>Feu clic a Advanced (Avançada) al full PostScript de les Propietats (Propietats) de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Data Format (Format de dades) d'ASCII (predeterminat) a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binary (Binari) és On (Sí), TBCP no està disponible. Utilitzeu el protocol Binary (Binari). Per obtenir informació detallada, consulteu "PS3 Menu (Menú PS3)" a la pàgina 86.</p>
<p>Només per als usuaris del Windows</p> <p>No es pot imprimir mitjançant la interfície de xarxa.</p>	<p>Feu clic a Advanced (Avançada) al full PostScript de les Propietats (Propietats) de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Data Format (Format de dades) d'ASCII (predeterminat) a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binary (Binari) és On (Sí), TBCP no està disponible. Utilitzeu el protocol Binary (Binari). Per obtenir informació detallada, consulteu "PS3 Menu (Menú PS3)" a la pàgina 86.</p>

S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh)

Causa	Solució
La versió del Mac OS que utilitzeu és incompatible.	El controlador d'aquesta impressora només es pot utilitzar en ordinadors Macintosh que executin el Mac OS X versió 10.4.11 o posterior.

Capítol 8

Informació sobre el programari de la impressora

Ús del programari de la impressora per al Windows

Ús del controlador d'impressora

El controlador d'impressora és el programari que permet ajustar els paràmetres de la impressora per tal d'obtenir els millors resultats.

Nota:

L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

Nota per als usuaris del Windows Vista:

No premeu el botó d'engegada de l'ordinador ni poseu l'ordinador en mode d'espera o d'hibernació manualment durant la impressió.

Accés al controlador d'impressora

Podeu accedir al controlador d'impressora directament des de qualsevol aplicació o des del sistema operatiu Windows.

Els paràmetres de la impressora que es configuren des de qualsevol aplicació Windows substitueixen els que s'han configurat des del sistema operatiu.


Des de l'aplicació

Feu clic a **Print (Imprimeix)**, **Print Setup (Configuració de la impressió)** o **Page Setup (Format de pàgina)** des del menú File (Fitxer). Segons calgui, feu clic a **Setup (Configuració)**, **Options (Opcions)**, **Properties (Propietats)** o una combinació d'aquests botons.

Usuaris del Windows 7

Feu clic al botó Inicia i seleccioneu **Devices and Printers (Dispositius i impressores)**. Tot seguit, feu clic amb el botó dret del ratolí sobre la impressora i seleccioneu **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Usuaris del Windows Vista, Server 2008

Feu clic a  **Start (Inicia)**, a **Control Panel (Tauler de control)** i feu doble clic a **Printers (Impressores)**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Usuaris del Windows XP o Server 2003

Feu clic a **Start (Inicia)** i a **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Printing Preferences (Preferències d'impressió)**.

Impressió d'un full d'estat de configuració

Per confirmar l'estat actual de la impressora, imprimeix un full d'estat des del controlador d'impressora.

Nota:

Imprimeix el full d'estat de configuració en un full de mida A4 (apaisat).

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i a **Configuration (Configuració)** dins de Print Status Sheets (Imprimeix fulls d'estat).

Configuració dels paràmetres ampliat

Podeu fer diversos ajustos al quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat). Podeu obrir el quadre de diàleg tot fent clic a **Extended Settings (Paràmetres ampliat)** a la pestanya Optional Settings (Paràmetres opcionals).

Configuració dels paràmetres opcionals

El controlador d'impressora pot actualitzar la informació sobre els accessoris instal·lats quan l'opció **Update the Printer Option Info Automatically (Actualitza info d'opció d'impressora autom.)** està seleccionada.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i seleccioneu **Update the Printer Option Info Manually (Actualitza info d'opció d'impressora manual.)**.

3. Feu clic a **Settings (Paràmetres)**. Apareix el quadre de diàleg Optional Settings (Paràmetres opcionals).
4. Establiu els paràmetres de tots els elements opcionals instal·lats i feu clic a **OK (D'acord)**.

Visualització d'informació de consumibles

La vida útil restant dels consumibles es mostra a la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics).

Nota:

- ☐ *Aquesta funció només està disponible quan l'EPSON Status Monitor està instal·lat.*
- ☐ *Aquesta informació pot ser diferent de la que es mostra a l'EPSON Status Monitor. Feu servir l'EPSON Status Monitor per a obtenir informació més detallada sobre productes consumibles.*
- ☐ *Si no s'utilitzen productes consumibles originals, l'indicador de nivell i la icona d'alerta que indiquen la vida útil restant no s'encenen.*

Comanda de productes consumibles i peces de recanvi

Feu clic al botó **Order Online (Com. en línia)** de la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics). Per obtenir informació detallada, consulteu “Order Online (Com. en línia)” a la pàgina 195.

Nota:

Aquesta funció només està disponible quan l'EPSON Status Monitor està instal·lat.


Ús de l'EPSON Status Monitor

L'EPSON Status Monitor és una utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual.

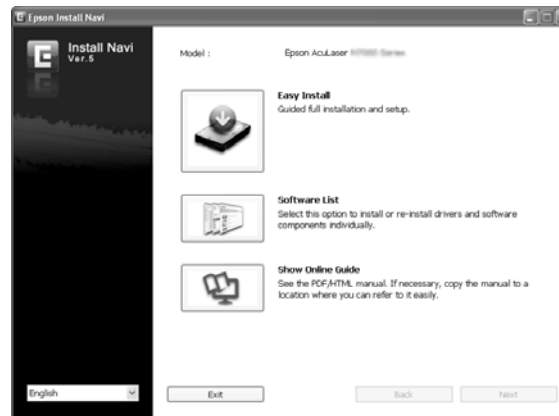
Instal·lació de l'EPSON Status Monitor

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada i que el Windows s'està executant a l'ordinador.
2. Inserir el Software Disc a la unitat de CD/DVD.

Nota:

Si la pantalla de Epson Install Navi no apareix automàticament, feu clic a  **Start (Inicia)** i, a continuació, feu clic a **Computer (Ordinador)** (al Windows 7, Vista o Server 2008) o a la icona **My Computer (El meu ordinador)** de l'escriptori (al Windows XP o Server 2003). Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona del CD-ROM, feu clic a **Open (Obre)** al menú que apareix i, tot seguit, feu doble clic a **Epsetup.exe**.

3. Feu clic a **Software List (Llista de Programari)**.

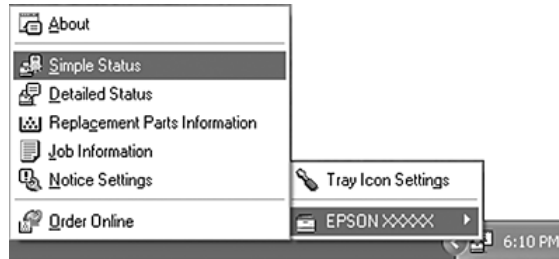
**Nota:**

- ☐ Per obtenir informació sobre com instal·lar l'EPSON Status Monitor en una xarxa, consulteu la *Network Guide*.
- ☐ Si voleu fer servir la impressora mitjançant el servidor d'impressió, haureu d'instal·lar l'EPSON Status Monitor des del Software Disc amb privilegis d'administrador a cada client.

4. Seleccioneu **Epson Status Monitor** i, a continuació, feu clic al botó **Next (Endavant)**.
5. Llegiu la declaració del contracte de llicència i feu clic a **Accept (Accepto)**.
6. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Cancel (Cancel·la)**.

Accés a l'EPSON Status Monitor

Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de l'EPSON Status Monitor a la barra de tasques i seleccioneu el nom de la impressora i el menú als quals voleu accedir.



Nota:

- ❑ També podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent clic al botó **Simple Status (Estat simple)** a la pestanya *Optional Settings (Paràmetres opcionals)* del controlador d'impressora.
- ❑ El quadre de diàleg *Order Online (Com. en línia)* també apareix en fer clic al botó **Order Online (Com. en línia)** de la pestanya *Basic Settings (Paràmetres bàsics)* del controlador d'impressora.

About (Abandona)	Podeu obtenir informació sobre l'EPSON Status Monitor com ara les versions del producte o de la interfície.
Simple Status (Estat simple)	Podeu comprovar l'estat de la impressora, els errors o les advertències.
Detailed Status (Estat detallat)*	Hi podeu monitorar l'estat detallat de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable. Consulteu "Detailed Status (Estat detallat)" a la pàgina 189.
Replacement Parts Information*	Hi podeu obtenir informació sobre les fonts de paper i les peces de recanvi. Consulteu "Informació sobre Replacement Parts (Peces de recanvi)" a la pàgina 190.
Job Information (Informació del treball)*	Hi podeu consultar la informació del treball d'impressió. Consulteu "Job Information (Informació del treball)" a la pàgina 191.
Notice Settings (Paràmetres d'avís)	Hi podeu configurar paràmetres de monitoratge específics. Consulteu "Notice Settings (Paràmetres d'avís)" a la pàgina 193.
Order Online (Com. en línia)	Podeu demanar productes consumibles i peces de recanvi en línia. Consulteu "Order Online (Com. en línia)" a la pàgina 195.
Tray Icon Settings	Podeu definir la informació que voleu que es mostri fent doble clic a la icona de safata mentre no hi hagi treballs enviats des de l'ordinador.

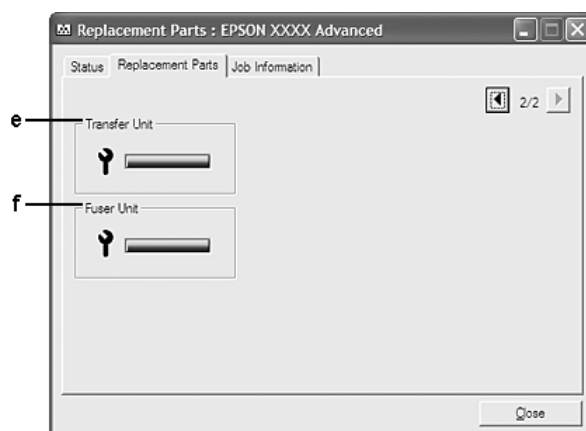
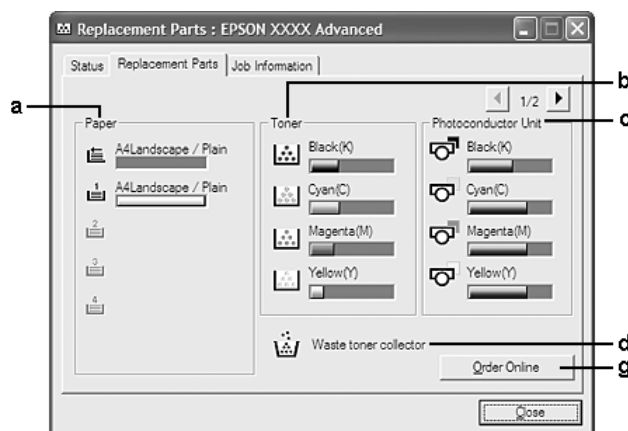
* També podeu accedir a qualsevol dels menús fent clic a la pestanya corresponent de cada finestra d'informació.

Nota per als usuaris del Windows XP:

L'EPSON Status Monitor no està disponible quan s'imprimeix mitjançant una connexió d'escriptori remot.

Detailed Status (Estat detallat)

Informació sobre Replacement Parts (Peces de recanvi)



Nota:

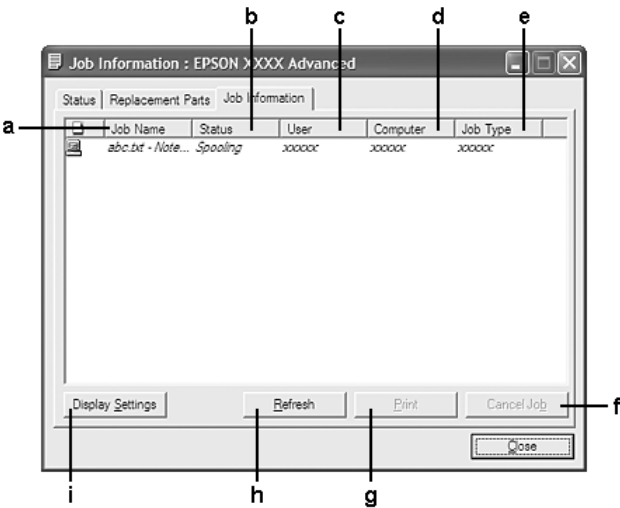
Per canviar les dues finestres superiors feu clic a o .

a.	Paper:	Mostra la mida del paper, el tipus de paper i la quantitat aproximada de paper que queda a la font de paper.
b.	Toner (Tòner):	Indica la vida útil restant del cartutx de tòner. La icona del tòner parpelleja quan es produeix un error al cartutx de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.
c.	Photoconductor Unit (Unitat fotoconductora):	Indica la vida útil restant de les unitats fotoconductores. La icona de la unitat fotoconductora parpelleja quan es produeix un error a la unitat fotoconductora o quan aquesta està a punt d'exhaurir-se.
d.	Waste toner collector (Col·lector de tòner gastat):	La icona del recollidor de residus de tòner parpelleja quan es produeix un error al recollidor de residus de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.

e.	Transfer Unit (Unitat de transfe- rència):	Indica la vida útil restant de la unitat de transferència. La icona de servei parpelleja quan es produeix un error a la unitat de transferència o quan aquesta està a punt d'arribar a la fi de la seva vida útil.
f.	Fuser Unit (Unitat de fixació):	Indica la vida útil restant de la unitat de fonedora. La icona de servei parpelleja quan es produeix un error a la unitat de fonedora o quan aquesta està a punt d'arribar a la fi de la seva vida útil.
g.	Botó Order Online (Com. en línia):	Feu clic en aquest botó per encarregar consumibles i peces de recanvi en línia. Per obtenir informació detallada, consulteu "Order Online (Com. en línia)" a la pàgina 195.

Nota:
La vida útil restant de les peces de recanvi només es mostra si s'utilitzen peces originals d'Epson.

Job Information (Informació del treball)



a.	Job Name (Nom de treball):	Mostra els noms dels treballs d'impressió de l'usuari. Els treballs d'impressió dels altres usuaris es visualitzen com a -----.
----	-------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

b.	Status (Estat):	Waiting (Esperant):	Indica que el treball d'impressió espera a ser imprès.
		Spooling (Gestionant cues):	Indica que el treball d'impressió s'està col·locant a la cua a l'ordinador.
		Deleting (Suprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està suprimint.
		Printing (S'està imprimint):	Indica que el treball d'impressió s'està imprimint.
		Completed (Acabat):	Indica que el treball d'impressió s'ha acabat.
		Canceled (Cancel·lat):	Indica que el treball d'impressió ha estat cancel·lat.
		Held (Retingut):	Indica que el treball d'impressió està retingut.
c.	User (Usuari):	Mostra el nom de l'usuari.	
d.	Computer (Ordinador):	Mostra el nom de l'ordinador que ha enviat el treball d'impressió.	
e.	Job Type (Tipus de treball):	Mostra el tipus de treball. Per obtenir informació sobre la funció de reserva de treballs, consulteu "Ús de la funció de reserva de treballs" a la pàgina 63.	
f.	Botó Cancel Job (Cancel·la treball):	Cancel·la el treball d'impressió seleccionat.	
g.	Botó Print (Imprimeix):	Imprimeix el treball amb l'estat retingut.	
h.	Botó Refresh (Refresca):	Refresca la informació d'aquest menú.	
i.	Botó Display Settings (Mostra paràmetres):	Mostra el quadre de diàleg Display Settings (Mostra paràmetres) per seleccionar els elements i l'ordre en què es visualitzen a la pantalla Job Information (Informació del treball) i per seleccionar el tipus de treballs que s'han de visualitzar.	

Nota per als usuaris del Windows XP:

Les connexions compartides LPR del Windows XP i les connexions compartides TCP/IP estàndard del Windows XP amb clients amb Windows no són compatibles amb la funció Job Management (Gestió de treballs).

La pestanya **Job Information (Informació del treball)** està disponible quan s'utilitzen les connexions que s'indiquen a continuació:

Entorns de servidor i client:

- ☐ Connexió LPR compartida del Windows Server 2008, Server 2008 x64, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64.
- ☐ Connexió TCP/IP estàndard compartida del Windows Vista, Vista x64, Server 2008, Server 2008 x64, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64.
- ☐ Connexió TCP/IP EpsonNet compartida del Windows Vista, Vista x64, Server 2008, Server 2008 x64, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64.

Entorns només de client:

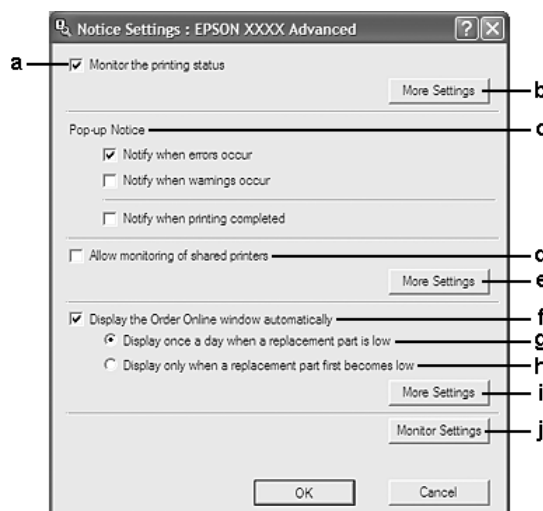
- ☐ Connexió LPR (al Windows 7, Vista, Vista x64, XP o XP x64).
- ☐ Connexió TCP/IP estàndard (al Windows 7, Vista, Vista x64, XP o XP x64).
- ☐ Connexió TCP/IP EpsonNet Print (al Windows 7, Vista, Vista x64, XP o XP x64).

Nota:

Aquesta funció no es pot utilitzar en els casos següents:

- ☐ Quan s'utilitza una targeta d'interfície Ethernet opcional que no admet la funció de gestió de treballs.
- ☐ Tingueu present que, si el compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos a un client és diferent del compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos al servidor, la funció Job Management (Gestor de treballs) no estarà disponible.

Notice Settings (Paràmetres d'avís)



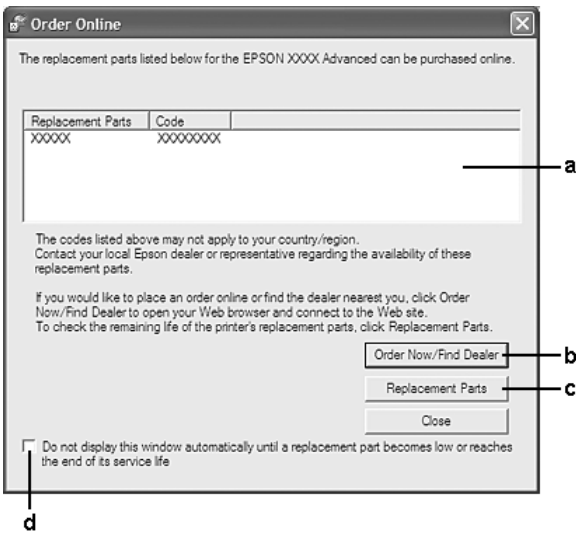
a.	Quadre de verificació Monitor the Printing Status (Monitorar l'estat d'impressió):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
b.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir com es visualitzarà la icona de safata.
c.	Pop-up Notice (Avis emergent):	Permet definir la notificació que es visualitzarà.
d.	Quadre de verificació Allow monitoring of shared printers (Permet monitorar impres. compartides):	<p>Quan aquest quadre de verificació està marcat, una impressora compartida pot ser monitorada per altres ordinadors.</p> <p>Si connecteu la impressora a través d'un servidor amb Windows Point & Print i tant el servidor com el client disposen del Windows XP o posterior, es comunica a través de la funció de comunicació del sistema operatiu. Per tant, podeu monitorar la impressora sense seleccionar aquest quadre de verificació.</p>
e.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir com es comunicarà amb la impressora compartida.
f.	Quadre de verificació Display the Order Online window automatically (Mostra automàticament la finestra de comanda en línia):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament quan el nivell d'un consumible comenci a ser baix o arribi a la fi de la seva vida útil.
g.	Quadre de verificació Display once a day when a replacement part is low (Mostra un cop al dia si el nivell de la peça de recanvi és baix):	Si seleccioneu aquest botó d'opció, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament una vegada al dia en iniciar una impressió o visualitzar l'estat accedint a l'EPSON Status Monitor.
h.	Quadre de verificació Display only when a replacement part first becomes low (Mostra només quan el nivell de la peça de recanvi comenci a ser baix):	Si seleccioneu aquesta opció, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament només una vegada, quan el nivell d'un consumible comenci a ser baix.
i.	Botó More Settings (Més paràmetres):	Obre el quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres), que permet definir l'URL per fer una comanda.
j.	Botó Monitor Settings (Paràmetres de monitor):	Obre el quadre de diàleg Monitor Settings (Paràmetres de monitor), que permet definir l'interval de monitoratge.

Nota per als usuaris del Windows 7 o Vista:

En seleccionar el quadre de verificació **Allow monitoring of shared printers (Permet monitorar impres. compartides)**, es mostrarà el quadre de diàleg User Account Control (Control de comptes d'usuari). A continuació, feu clic a **Continue (Continua)** per configurar els paràmetres.

Nota:
Quan compartiu la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió.

Order Online (Com. en línia)



a.	Quadre de text:	Mostra els consumibles i els codis.
b.	Botó Order Now/Find Dealer (Comanda/Trobar distrib.):	Connecta amb l'URL on podeu fer una comanda i trobar el distribuïdor més proper. Si no voleu veure el missatge de confirmació, seleccioneu el quadre de verificació Do not display the confirmation message before connecting (No mostris el missatge de confirmació abans de connectar-te) al quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres). El quadre de diàleg More Settings (Més paràmetres) s'obre fent clic al botó More Settings (Més paràmetres) del quadre de diàleg Notice Settings (Paràmetres d'avís).
c.	Botó Replacement Parts (Peces de recanvi):	Mostra la informació sobre les peces de recanvi.
d.	Quadre de verificació Do not display this window automatically until a replacement part becomes low or reaches the end of its service life (No mostris aquesta finestra automàticament fins que el nivell d'una peça de recanvi comenci a ser baix o arribi al final de la seva vida útil):	Quan aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Order Online (Com. en línia) apareixerà automàticament només una vegada, quan el nivell d'una peça amb recanvi comenci a ser baix o arribi a la fi de la seva vida útil.

Desinstal·lació del programari de la impressora

Si voleu desinstal·lar el programari de la impressora, tanqueu primer totes les aplicacions i, després, desinstal·leu el programari des del menú següent del Control Panel (Tauler de control).

- ☐ **Program and Features (Programes i característiques)** (al Windows 7, Vista, Server 2008)
- ☐ **Change or Remove Programs (Canvia o suprimeix programes)** (al Windows XP o Server 2003)

Selecioneu el programari de la impressora que vulgueu desinstal·lar i feu clic a l'element següent.

- ☐ **Uninstall/Change (Desinstal·la/Canvia)** (al Windows 7, Vista, Server 2008)
- ☐ **Change/Remove (Canvia/Suprimeix)** (al Windows XP o Server 2003)

Nota:

Podeu desinstal·lar EPSON Network Utility seleccionant EPSON Status Monitor al menú. Si monitoreu més d'una impressora a la xarxa amb EPSON Status Monitor i desinstal·leu EPSON Network Utility, no podreu mostrar l'estat de cap impressora des de EPSON Status Monitor.

Ús del controlador d'impressora PostScript

Requisits del sistema

Requisits de maquinari de la impressora

	Recomanat
Memòria	Estàndard + 64 MB (per a impressió a doble cara de dades d'imatge en Fine (Fi))

Nota:

Afegiu mòduls de memòria addicionals a la impressora si la quantitat de memòria que hi ha instal·lada no és suficient per a les necessitats d'impressió.

Requisits de l'ordinador

Windows

	Recomanat
Sistema operatiu	Windows 7, 7 x64, Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2008, Server 2008 x64, Server 2003 o Server 2003 x64
Comentaris	No hi ha restriccions per a aquests sistemes.

Mac OS X

	Recomanat
Versió del sistema operatiu	Mac OS X 10.4.11 o posterior
Ordinador	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 o iBook

Nota:

Per treballar amb dades binàries, Epson recomana fer servir AppleTalk per a la connexió de xarxa de la impressora. Si utilitzeu un protocol que no sigui AppleTalk per a la connexió a la xarxa, heu d'establir el paràmetre Binary (Binari) a On (Sí) al PS3 Menu (Menú PS3) del tauler de control. Consulteu els detalls de la configuració la Network Guide. Si utilitzeu la impressora amb una connexió local, no podeu utilitzar dades binàries.

Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows

Per imprimir en el mode PostScript, heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu les seccions corresponents per obtenir instruccions d'instal·lació relatives a la interfície que utilitzeu per imprimir.

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB o la interfície en paral·lel



Atenció:

No utilitzeu mai l'EPSON Status Monitor i el controlador PostScript 3 alhora si la impressora està connectada a través d'un port USB. Si ho feu, podeu danyar el sistema.

Nota:

❑ *Es possible que us calguin privilegis d'administració per a instal·lar el programari de la impressora al Windows. Si teniu problemes, demaneu més informació a l'administrador.*

❑ *Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada. Inserir el Software Disc de la impressora a la unitat de CD/DVD.
2. Si la impressora està connectada a una interfície USB, connecteu l'ordinador a la impressora amb un cable USB i, a continuació, enceneu la impressora. Si la impressora està connectada a una interfície en paral·lel, aneu al pas 3.

Nota per als usuaris del Windows Vista:

*Si no hi ha instal·lat el controlador per al Windows ni el controlador Adobe PS, a la pantalla apareix "Found New Hardware (S'ha trobat maquinari nou)". En aquest cas, feu clic a **Ask me again later (Torna-m'ho a demanar més tard)**.*

3. Al Windows 7, feu clic al botó Inicia, seleccioneu **Devices and Printers (Dispositius i impressores)**, i feu clic al botó **Add a printer (Afegeix una impressora)**.
Al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2008 o Server 2008 x64, feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** i feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).
Al Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. Feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)**.
4. Apareix l'Add Printer Wizard (Auxiliar d'addició d'impressores). Feu clic a **Next (Endavant)**.
5. Seleccioneu **Local printer (Impressora local)** i feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

*No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play)**.*

6. Si la impressora està connectada a una interfície USB, seleccioneu **USB** i feu clic a **Next (Endavant)** o bé, si la impressora està connectada a una interfície en paral·lel, seleccioneu **LPT1** i feu clic a **Next (Endavant)**.
7. Feu clic a **Have Disk (Tinc un disc)** i especifiqueu el camí següent per al Software Disc. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà D:\ADOBEPS\ (nom de la impressora) \PS_SETUP. Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.

8. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
9. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
10. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Finish (Final)**.

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa

Nota:

☐ *Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, configureu els paràmetres de xarxa. Per obtenir informació detallada, consulteu la Network Guide inclosa amb la impressora.*

☐ *Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*

1. Assegureu-vos que la impressora està encesa. Inserir el Software Disc de la impressora a la unitat de CD/DVD.
2. Al Windows 7, feu clic al botó Inicia, seleccioneu **Devices and Printers (Dispositius i impressores)**, i feu clic al botó **Add a printer (Afegeix una impressora)**.
Al Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2008 o Server 2008 x64, feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaieu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** i feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques de la impressora).
Al Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaieu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**. Feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix una impressora)**.
3. Apareix l'Add Printer Wizard (Auxiliar d'addició d'impressores). Feu clic a **Next (Endavant)**.
4. Seleccioneu **Local printer (Impressora local)** i feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

*No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play)**.*

5. Marqueu el quadre de verificació **Create a new port (Crea un port nou)** i seleccioneu **Standard TCP/IP Port (Port TCP/IP estàndard)** a la llista desplegable. Feu clic a **Next (Endavant)**.
6. Feu clic a **Next (Endavant)**.

7. Especifiqueu l'adreça IP i el nom del port i feu clic a **Next (Endavant)**.
8. Feu clic a **Finish (Final)**.
9. Feu clic a **Have Disk (Tinc un disc)** a l'Add Printer Wizard (Auxiliar d'addició d'impressores) i especifiqueu el camí següent per al Software Disc. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà D:\ADOBEPS\(\nom de la impressora)\PS_SETUP.
Feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.

10. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Next (Endavant)**.
11. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
12. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Finish (Final)**.

Accés al controlador d'impressora PostScript

Podeu canviar els paràmetres del controlador d'impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript. Per accedir al controlador d'impressora, consulteu “Accés al controlador d'impressora” a la pàgina 184.

utilitzar AppleTalk al Windows 2000

Utilitzeu els paràmetres següents si la màquina executa el Windows 2000 i la impressora està connectada mitjançant una interfície de xarxa que utilitza el protocol AppleTalk:

- ☐ Seleccioneu **PS3** per al paràmetre Network (Xarxa) al menú d'emulació de la impressora. Consulteu els detalls de la configuració la Network Guide.
- ☐ Al full Device Settings (Configuració del dispositiu) del quadre de diàleg Properties (Propietats) de la impressora, assegureu-vos que les opcions **SEND CTRL-D Before Each Job (Envia CTRL-D abans de cada treball)** i **SEND CTRL-D After Each Job (Envia CTRL-D després de cada treball)** estiguin establertes en **No**.
- ☐ El protocol de comunicacions marcadades binàries (TBCP) no es pot utilitzar com a valor per al paràmetre Output Protocol (Protocol de sortida).

Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh

Instal·lació del controlador d'impressora PostScript

Nota:

Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, assegureu-vos que no esteu executant cap aplicació al Macintosh.

Usuaris del Mac OS X

Nota:

Assegureu-vos que no s'hagi activat **Print & Fax (Impressió i fax)** (en el cas del Mac OS X 10.5 o posterior) ni **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.4).

1. Inserir el Software Disc de la impressora a la unitat de CD/DVD.
2. Feu doble clic a la icona del CD-ROM.
3. Feu doble clic a **Adobe PS** i, després, torneu a fer doble clic a **PS Installer**.
4. Apareix la pantalla Install EPSON PostScript Software. Feu clic a **Continue (Continua)** i seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla.
5. A la pantalla apareix Easy Install. Feu clic a **Install (Instal·lació)**.

Nota:

En el cas del Mac OS X 10.4, si apareix la finestra *Authenticate* (Autenticació), introduïu el nom d'usuari i la contrasenya d'un administrador.

6. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Close (Tanca)**.

Selecció de la impressora

Després d'instal·lar el controlador d'impressora PostScript 3, cal seleccionar la impressora.

En un entorn de xarxa

Usuaris del Mac OS X

Nota:

- ☐ Tot i que **EPSON FireWire** apareix a la llista emergent d'interfícies, no podeu fer servir FireWire per a la connexió de la impressora en mode PostScript 3.
 - ☐ Si la impressora està connectada mitjançant USB, IP Printing o Bonjour, haureu de definir manualment els paràmetres dels elements opcionals instal·lats. Si la impressora està connectada mitjançant AppleTalk, el programari de la impressora configura automàticament els paràmetres.
 - ☐ Assegureu-vos que especifiqueu ASCII com a format de dades a l'aplicació.
1. Si utilitzeu el Mac OS X 10.5 o posterior, obriu System Preferences (Preferències del sistema) i feu doble clic a la icona Print & Fax (Impressió i fax).
Si utilitzeu el Mac OS X 10.4, obriu la carpeta **Applications (Aplicacions)**, la carpeta **Utilities (Utilitats)** i feu doble clic a **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)**. Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
 2. Feu clic a **Add (Afegeix)** a la finestra Printer List (Llista d'impressores).
 3. Seleccioneu a la llista emergent el protocol o la interfície que utilitzeu.

Nota per als usuaris d'AppleTalk:

Assegureu-vos que seleccioneu **AppleTalk**. No seleccioneu **EPSON AppleTalk**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.

Nota per als usuaris d'IP Printing:

- ☐ Assegureu-vos que seleccioneu **IP Printing**. No seleccioneu **EPSON TCP/IP**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.
- ☐ Un cop hagueu seleccionat **IP Printing**, introduïu l'adreça IP de la impressora i marqueu el quadre de verificació **Use default queue on server (Utilitza la cua per defecte al servidor)**.

Nota per als usuaris d'USB:

Assegureu-vos que seleccioneu **USB**. No seleccioneu **EPSON USB**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.

4. Per seleccionar la impressora, seguiu les instruccions següents que siguin pertinents.

AppleTalk

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu **Auto Select (Selecció automàtica)** a la llista Printer Model (Model d'impressora).

IP Printing

Seleccioneu **Epson** a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

USB

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

Nota per als usuaris del Mac OS X 10.4:

Si el controlador ESC/Page no està instal·lat, el model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora) quan se selecciona la impressora a la llista Name (Nom) mentre la impressora està encesa.

Bonjour

Seleccioneu la impressora. El nom de la impressora va seguit de **(PostScript)** a la llista Name (Nom). El model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora).

Nota per als usuaris del Bonjour:

Si el model d'impressora no se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora), haureu de tornar a instal·lar el controlador d'impressora PostScript. Consulteu “Instal·lació del controlador d'impressora PostScript” a la pàgina 201.

5. Feu clic a **Add (Afegeix)**.

Nota per als usuaris d'IP Printing, USB o Bonjour:

*Seleccioneu la impressora a la llista Printer (Impressora) i, després, seleccioneu **Show Info (Mostra informació)** al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora). Seleccioneu **Installable Options (Opcions instal·lables)** a la llista emergent i feu els canvis que calgui.*

6. Confirmeu que el nom de la impressora s'afegeix a la llista Printer (Impressora). Tanqueu **Print & Fax (Impressió i fax)** (en el cas del Mac OS X 10.5 o posterior) o **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.4).

Accés al controlador d'impressora PostScript

Podeu canviar els paràmetres del controlador d'impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript.

Modificació dels paràmetres de configuració de la impressora

Podeu canviar o actualitzar els paràmetres de configuració de la impressora segons els elements opcionals que hagueu instal·lat.

Usuaris del Mac OS X

1. Accediu al controlador d'impressora. Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
2. Seccioneu la impressora a la llista.
3. Seccioneu **Show Info (Mostra informació)** al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora).
4. Feu els canvis que calgui i tanqueu el quadre de diàleg.
5. Tanqueu **Print & Fax (Impressió i fax)** (en el cas del Mac OS X 10.5 o posterior) o **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.4).

Ús del controlador d'impressora PCL6

Per imprimir en el mode PCL heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu on podeu aconseguir el controlador d'impressora i els requisits del sistema com les versions dels sistemes operatius compatibles, al servei d'atenció al client de la vostra zona.

Apèndix A

Especificacions tècniques

Paper

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de paper concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de paper. Proveu sempre mostres del paper abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Tipus de paper disponibles

Tipus de paper	Descripció
Paper simple	Pes: de 60 a 80 g/m ² (s'admet paper reciclat.*)
Sobres	Sense enganxar, sense precintat i sense finestreta de plàstic (llevat els dissenyats específicament per a impressores làser).
Etiquetes	El paper de sota ha d'estar cobert completament, sense espais entre les etiquetes.
Paper semigruixut	Pes: de 81 a 105 g/m ²
Paper gruixut	Pes: de 106 a 163 g/m ²
Paper extragruixut	Pes: de 164 a 220 g/m ² (mida A4), 164 a 216 g/m ² (altres mides)
Paper recobert	Pes: 105 g/m ²
Paper amb capçalera	El paper i la tinta de les capçaleres han de ser compatibles amb les impressores làser.

* El paper reciclat només es pot utilitzar en condicions de temperatura i humitat normals. El paper de mala qualitat pot reduir la qualitat d'impressió o provocar embussos de paper i altres problemes.

Paper que no s'ha de fer servir

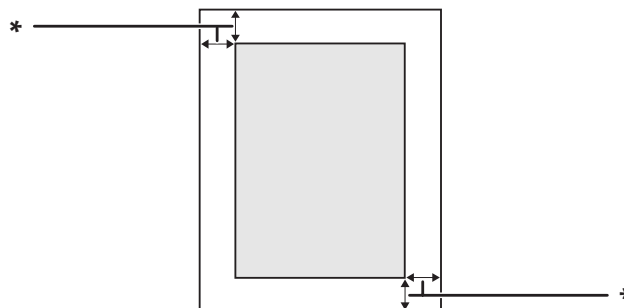
Amb aquesta impressora no podeu fer servir els tipus de paper següents. Si ho feu, podeu provocar danys a la impressora, embussos de paper i mala qualitat d'impressió:

- ☐ Suports destinats a altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre o impressores d'injecció de tinta

- ☐ Paper prèviament imprès amb altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre, impressores d'injecció de tinta o impressores de transferència tèrmica
- ☐ Paper carbó, paper autocopiador, paper tèrmic, paper autoadhesiu, paper àcid o paper que utilitza tinta sensible a altes temperatures (aproximadament 175 °C)
- ☐ Etiquetes que es desprenen fàcilment o que no cobreixen completament el paper de sota.
- ☐ Paper amb superfície revestida especial o paper amb superfície de color especial
- ☐ Paper amb orificis d'enquadrernació o perforat.
- ☐ Paper amb cola, grapes, clips o cinta adhesiva.
- ☐ Paper que atreu l'electricitat estàtica.
- ☐ Paper moll o humit.
- ☐ Paper de gruix no uniforme.
- ☐ Paper excessivament gruixut o prim.
- ☐ Paper massa suau o massa aspre.
- ☐ Paper que és diferent per l'anvers i pel revers.
- ☐ Paper doblegat, enrotllat, ondulat o esquinçat.
- ☐ Paper de forma irregular o que no té els marges en angle recte.

Àrea imprimible

L'àrea imprimible assegurada és a partir de 4 mm per tots els costats.



* 4 mm

Nota:

L'àrea imprimible pot ser més petita segons l'aplicació.

Impressora

Informació general

Mètode d'impressió:	Escaneig amb raig làser i procés electrofotogràfic sec	
Qualitat d'impressió:	4800 RIT* ¹	
Resolució:	300 × 300 ppp, 600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp	
Velocitat d'impressió contínua* ² :	Un màxim de 30 pàgines per minut en paper de mida A4	
Alimentació del paper:	Alimentació automàtica o manual	
Alineació de l'alimentació del paper:	Alineació centrada per a totes les mides	
Subministrament del paper d'entrada:		
Safata MP:	paper simple	Gruix màxim de la pila: 17,5 mm o fins a 155 fulls (de 60 a 80 g/m²)
	sobres	Gruix màxim de la pila: 17,5 mm
	etiquetes	Gruix màxim de la pila: 17,5 mm
	paper semigruixut	Pila de fins a 17,5 mm de gruix o fins a 155 fulls
	paper gruixut	Gruix màxim de la pila: 17,5 mm
	paper extragruixut	Gruix màxim de la pila: 17,5 mm
	paper recobert	1 full
Calaix inferior de paper estàndard:	paper simple	Pila de fins a 27,6 mm de gruix o fins a 250 fulls
	etiquetes	Gruix màxim de la pila: 27,6 mm
	paper semigruixut	Pila de fins a 27,6 mm de gruix o fins a 250 fulls
	paper gruixut	Gruix màxim de la pila: 27,6 mm
	paper extragruixut	Gruix màxim de la pila: 27,6 mm

Unitat de calaix de paper opcional:	paper simple	Pila de fins a 59,4 mm de gruix o fins a 550 fulls
	etiquetes	Gruix màxim de la pila: 59,4 mm
	paper semigruixut	Pila de fins a 59,4 mm de gruix o fins a 550 fulls
	paper gruixut	Gruix màxim de la pila: 59,4 mm
Sortida del paper:	Safata de cara avall	Per a tots els tipus i mides de paper
Capacitat de sortida de paper:	Safata de cara avall	Fins a 250 fulls de paper simple (80 g/m ²)
Llenguatge de la impressora:	ECP/Page	
	Emulació d'impressora ESC/P2 de 24 contactes (mode ESC/P2)	
	Emulació d'impressora ESC/P de 9 contactes (mode FX)	
	Emulació IBM Proprinter (mode I239X)	
	Adobe PostScript3 (mode PS3)	
	Emulació PCL6/PCL5 (mode PCL)	
	PDF 1.6	
Tipus de lletra residents:	84 tipus de lletra escalables i 7 tipus de lletra de mapa de bits per a ESC/Page 95 tipus de lletra escalables i 5 mapes de bits per a PCL5 80 tipus de lletra escalables i 1 mapa de bits per a PCL6 136 tipus de lletra escalables per a PostScript3	
RAM:	256 MB, ampliable fins a 1024 MB afegint un DIMM de RAM de 1024 addicional	

*1 Tecnologia de millora de la resolució d'Epson AcuLaser

*2 La velocitat d'impressió varia segons el tipus de paper i altres condicions.

Especificacions de l'entorn

Temperatura:	Quan està en ús:	de 5 a 32 °C
	Quan no està en ús:	de 0 a 35 °C
Humitat:	Quan està en ús:	del 15 al 85% d'HR
	Quan no està en ús:	del 5 al 85% d'HR
Altitud:	3.100 metres com a màxim	

Especificacions mecàniques

Dimensions	Alçada:	422 mm
	Amplada:	500 mm
	Profunditat:	538 mm
Pes	Aprox. 41 kg (Sense comptar els consumibles i els elements opcionals)	

Especificacions elèctriques

			110-120 V	220-240 V
Voltatge nominal			110 V - 120 V $\pm 10\%$	220 V - 240 V $\pm 10\%$
Freqüència nominal			50/60 Hz ± 3 Hz	50/60 Hz ± 3 Hz
Corrent nominal			9,7 A	4,7 A
Consum d'energia	Durant la impressió	Mitjana	477 W (mode de color)	458 W (mode de color)
			429 W (mode en blanc i negre)	403 W (mode en blanc i negre)
		MÀX.	1020 W	1020 W
	Durant el mode de preparació		56 W	56 W
	Durant el mode de preescalfament		41 W	40 W
	Durant el mode de repòs*		3,4 W	3,5 W
	En mode de repòs intens		0,83 W	0,90 W
	En mode d'apagada		0,16 W	0,23 W

* Els valors representen el consum d'energia mentre totes les operacions estan en suspensió total. El consum d'energia varia segons les condicions de funcionament, i segons si s'ha instal·lat una targeta d'interfície del tipus B o si s'ha inserit una memòria USB.

Normativa i aprovacions

Model europeu:

Directiva de baix voltatge 2006/95/CE	EN 60950-1 EN 60825-1
Directiva de compatibilitat electromagnètica (EMC) 2004/108/CE	EN 55022 Classe B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Interfícies

Interfície USB

USB d'alta velocitat, compatible amb l'especificació USB 2.0.

Nota:

- ☐ *L'ordinador ha d'admetre USB d'alta velocitat o USB per tal que pugueu utilitzar USB d'alta velocitat o USB com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.*
- ☐ *Atès que l'USB d'alta velocitat és totalment compatible amb USB, es pot fer servir USB com a interfície.*

Interfície Ethernet

Podeu utilitzar un cable d'interfície de parell creuat, apantallat i directe 1000Base-T/100BASE-TX/10BASE-T IEEE 802.3 amb un connector RJ45.

Elements opcionals i consumibles

Unitat de calaix de paper opcional

Codi del producte:	C12C802601
Mida del paper:	A3, A4, A5, B4, B5, Carta (LT), Legal (LGL), comptabilitat (B)
Pes del paper:	de 60 a 163 g/m ²

Alimentació del paper:	Es poden instal·lar fins a dos calaixos de paper opcionals. Sistema de lliurament amb alimentació automàtica Capacitat del calaix de fins a 550 fulls
Tipus de paper:	Paper normal, paper preimprès, paper amb capçalera, paper reciclar, paper de color, etiquetes, paper gruixut, paper semigruixut, especial.
Dimensions i pes:	
Alçada:	163 mm
Amplada:	500 mm
Profunditat:	594 mm
Pes:	9,6 kg (inclòs el calaix)

Nota:

Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 2004/108/CE.

Unitat d'impressió a doble cara

Codi del producte:	C12C802612
Mida del paper:	A3, A4, A5, B4, B5, carta (LT), Legal (LGL), Gubernamental legal (GLG), comptabilitat (B), Executiu (EXE)
Pes del paper:	de 60 a 105 g/m ²
Alimentació del paper:	Sistema de lliurament amb alimentació automàtica
Tipus de paper:	Paper normal, paper preimprès, paper reciclat, paper semigruixut, paper recobert.
Dimensions i pes:	
Alçada:	181 mm
Amplada:	433 mm
Profunditat:	117 mm
Pes:	1,1 kg (inclòs el calaix)

Nota:

Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 2004/108/CE.

Suport per a la impressora

Codi del producte:	C12C847181
Dimensions i pes:	
Alçada:	109 mm
Amplada:	512 mm
Profunditat:	518 mm
Pes:	5,1 kg (amb tots els elements subministrats)

Mòduls de memòria

Comproveu que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes EPSON. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç o el distribuïdor EPSON on hàgiu adquirit aquesta impressora.

Mida de la memòria:	128, 256, 512 o 1024 MB
---------------------	-------------------------

Targeta d'interfície en paral·lel

Aquesta opció permet la connexió mitjançant una interfície en paral·lel. Inserir la targeta d'interfície en paral·lel a la ranura per a targeta d'interfície de tipus B.

Codi del producte:	C12C824521
--------------------	------------

Memòria CompactFlash

Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor Epson.

Cartutx de tòner

Model i codi del producte:	Cartutx de tòner (groc)	0602*
	Cartutx de tòner (magenta)	0603*
	Cartutx de tòner (cià)	0604*
	Cartutx de tòner (negre)	0605*
	Paquet doble de cartutx de tòner (groc)	0606*
	Paquet doble de cartutx de tòner (magenta)	0607*
	Paquet doble de cartutx de tòner (cià)	0608*
	Paquet doble de cartutx de tòner (negre)	0609*
Temperatura d'emmagatzematge:	de 0 a 35 °C	
Humitat d'emmagatzematge:	del 15 al 80% d'HR	

* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de compatibilitat electromagnètica (EMC) 2004/108/CE.

Unitat fotoconductora

Model i codi del producte:	Unitat fotoconductora (color)	1209*
	Unitat fotoconductora (negre)	1210*
Temperatura d'emmagatzematge:	de 0 a 35 °C	
Humitat d'emmagatzematge:	del 15 al 80% d'HR	

* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de compatibilitat electromagnètica (EMC) 2004/108/CE.

Recollidor de residus de tòner

Codi del producte:	Recollidor de residus de tòner	0610
--------------------	--------------------------------	------

Temperatura d'emmagatzematge:	de 0 a 35 °C
Humitat d'emmagatzematge:	del 15 al 80% d'HR

Apèndix B

On obtenir ajuda

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client

Abans de posar-vos en contacte amb Epson

Si el vostre producte Epson no funciona correctament i no podeu resoldre el problema mitjançant la informació de resolució de problemes inclosa a la documentació del producte, poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència al client per obtenir ajuda. Si a continuació no s'enumera el servei d'assistència al client corresponent a la vostra zona, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor que us ha venut el producte.

Al servei d'assistència al client us podran ajudar molt més ràpidament si els faciliteu la informació següent:

- ☐ Número de sèrie del producte
L'etiqueta amb el número de sèrie normalment és a la part posterior del producte.
- ☐ Model del producte
- ☐ Versió del programari del producte
(Feu clic a **Quanta, Informació de la versió** o en un botó semblant del programari del producte).
- ☐ Marca i model de l'ordinador
- ☐ Nom i versió del sistema operatiu de l'ordinador
- ☐ Noms i versions de les aplicacions de programari que utilitzeu normalment amb el producte

Ajuda per als usuaris d'Europa

Consulteu el **Pan-European Warranty Document (Document de garantia paneuropea)** per obtenir informació sobre com posar-vos en contacte amb el servei d'assistència al client d'Epson.

Ajuda per als usuaris de Singapur

Les fonts d'informació, l'assistència i els serveis que trobareu disponibles a Epson Singapur són:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i assistència tècnica mitjançant correu electrònic.

Epson HelpDesk (telèfon: (65) 6586 3111)

El nostre equip de HelpDesk us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- ☐ Consultes de vendes i informació de productes
- ☐ Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- ☐ Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Tailàndia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Epson Hotline (telèfon: (66)2685-9899)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- ☐ Consultes de vendes i informació de productes
- ☐ Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- ☐ Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Vietnam

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Epson Hotline (telèfon): 84-8-823-9239

Centre de servei tècnic: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Ajuda per als usuaris d'Indonèsia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- ☐ Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- ☐ Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Hotline

- ☐ Consultes de vendes i informació de productes
- ☐ Servei tècnic

Telèfon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Centre de servei tècnic d'Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta
Telèfon/fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No.2
Bandung
Telèfon/fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya
Telèfon: (62) 31-5355035
Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Telèfon: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telèfon/fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telèfon: (62)411-350147/411-350148

Ajuda per als usuaris de Hong Kong

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Hong Kong Limited.

Pàgina inicial d'Internet

Epson Hong Kong ha creat una pàgina inicial local a Internet en xinès i en anglès que proporciona la informació següent:

- ☐ Informació del producte
- ☐ Respostes a les preguntes més freqüents (PMF)
- ☐ Últimes versions del controladors de productes Epson

Podeu accedir a aquesta pàgina inicial a:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de servei tècnic

També podeu posar-vos en contacte amb el nostre personal tècnic mitjançant aquests números de telèfon i fax:

Telèfon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda per als usuaris de Malàisia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- ☐ Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- ☐ Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Oficina central

Telèfon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson HelpDesk

- ☐ Consultes de vendes i informació de productes (Infoline)

Telèfon: 603-56288222

- ☐ Consultes sobre serveis de reparació i garantia, ús del producte i servei tècnic (Techline)

Telèfon: 603-56288333

Ajuda per als usuaris de l'Índia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar i consultes sobre productes.

Oficina central d'Epson Índia - Bangalore

Telèfon: 080-30515000

Fax: 30515005

Oficines regionals d'Epson Índia:

Ubicació	Número de telèfon	Número de fax
Bombai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Línia d'ajuda

Per obtenir assistència i informació sobre productes o encarregar un cartutx, truqueu al número 18004250011 (de 9:00 a 21:00). Aquest és un número gratuït.

Per obtenir assistència (usuaris mòbils i CDMA), truqueu al número 3900 1600 (de 9:00 a 18:00). Afegiu com a prefix el codi STD local.

Ajuda per als usuaris de les Filipines

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Philippines Corporation mitjançant els números de telèfon i fax i l'adreça de correu electrònic següents:

Línia principal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Línia directa de Helpdesk: (63-2) 706 2625

C/e: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Número de telèfon gratuït: +1 (800) 1069-EPSON(37766) (EUA)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- ☐ Consultes de vendes i informació de productes
- ☐ Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- ☐ Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Índex

A

Accessoris	
especificacions (suport per a la impressora).....	212
accessoris	
especificacions (Compact Flash).....	212
especificacions (unitat de disc).....	212
ajuda	
Epson.....	215
Auxiliar, menú.....	84

C

cancel·lar la impressió.....	117, 179
canviar la ubicació de la impressora.....	15
capçaleres i peus de pàgina.....	54
Cartutx de tòner	
Especificacions.....	213
com registrar els menús com a preferits.....	66
Config. contras., menú.....	94
Config. horària, menú.....	81
Consumibles	
especificació (recollidor de residus de tòner).....	213
especificació (unitat fotoconductora).....	213
consumibles	
especificacions (cartutx de tòner).....	213
substituir.....	142
controlador d'impressora	
accedir al controlador d'impressora (Windows).....	184
desinstal·lar el programari de la impressora	
(Windows).....	196

D

dades de reserva de treballs.....	114
disponible, paper.....	205

E

Embús de paper B E (unitat d'impressió a doble cara o coberta E).....	161
-----------------------------------------------------------------------	-----

Embús de paper C4, Embús de paper C3, Embús de paper C2, Embús de paper C1 (tots els calaixos de paper).....	159
Embús de paper MP-A (safata MP o coberta A).....	158
embussos de paper	
com solucionar.....	157
Emulació, menú.....	72
EPSON Status Monitor	
accedir a l'EPSON Status Monitor (Windows).....	188
comanda en línia.....	195
estat (Windows).....	189
informació del treball (Windows).....	191
informació sobre peces de recanvi (Windows).....	190
instal·lar l'EPSON Status Monitor (Windows).....	186
paràmetres d'avís (Windows).....	193
ESCP2, menú.....	87
Ethernet.....	210

F

filigrana	
com crear.....	53
com utilitzar.....	52
font de paper	
calaix inferior de paper estàndard.....	32
safata MP.....	30
Format d'impressió	
Modificar el format d'impressió.....	50
full d'estat	
com imprimir.....	116, 164
funció anticòpia (protecció contra còpia)	
com utilitzar (Windows).....	61
funció de filigrana oculta (protecció contra còpia).....	61
FX, menú.....	90

G

guies	
Ajuda en línia.....	28
Guia de la xarxa.....	28
Guia de l'usuari.....	28
Guia dels tipus de lletra.....	28

Guia d'instal·lació.....	28	memòria CompactFlash	
I		com desinstal·lar.....	141
I239X, menú.....	92	com instal·lar.....	138
impressió a doble cara.....	49	Memòria CompactFlash, especificacions.....	212
Impressió, menú.....	72	Menú Suport.....	97
impressora		Menús del tauler de control	
components (interior).....	23	menú suport.....	97
components (vista frontal).....	22	menús del tauler de control	
components (vista posterior).....	23	auxiliar.....	84
consumibles.....	27	com accedir.....	65
especificacions de l'entorn.....	208	config. contras.....	94
especificacions elèctriques.....	209	config. horària.....	81
especificacions mecàniques.....	209	dades de reserva de treballs.....	114
general.....	207	emulació.....	72
netejar.....	145	ESCP2.....	87
netejar (finestra d'exposició).....	147	FX.....	90
netejar (rodet de recollida).....	145	I239X.....	92
normativa i aprovacions.....	209	impressió.....	72
productes opcionals.....	26	informació.....	65, 67
transportar.....	15	informació del sistema.....	70
transportar (distàncies curtes).....	155	instal·lació.....	75
transportar (distàncies llargues).....	154	paral·lel.....	81
Informació del sistema, menú.....	70	paràmetres del tauler.....	65
Informació, menú.....	67	PCL.....	84
Instal·lació d'elements opcionals		preferits.....	98
instal·lació del suport opcional per a impressora.....	120	PS3.....	86
Instal·lació, menú.....	75	reinicialitza.....	79
instal·lar el controlador d'impressora PostScript		safata.....	70
(Macintosh).....	201	treball confidencial.....	80, 115
instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a		treball d'impressió ràpida.....	80, 115
la interfície de xarxa (Windows).....	199	USB.....	82
instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a		xarxa.....	84
la interfície USB (Windows).....	197	missatges de substitució.....	142
interfícies		missatges d'estat i d'error.....	99
ethernet.....	210	Mode de compatibilitat amb models monocroms.....	48
USB.....	210	mode d'estalvi de tòner.....	48
M		mòdul de memòria	
manteniment		com desinstal·lar.....	136
impressora.....	145	com instal·lar.....	134
impressora (finestra d'exposició).....	147	especificacions.....	212
impressora (rodet de recollida).....	145	N	
		no disponible, paper.....	205

O

opcions

especificacions (mòdul de memòria).....	212
especificacions (unitat de calaix de paper opcional)	210
especificacions (unitat d'impressió a doble cara).....	211

opcions d'instal·lació

desinstal·lar la unitat de calaix de paper opcional.....	130
desinstal·lar la unitat d'impressió a doble cara.....	133
desinstal·lar un mòdul de memòria.....	136
desinstal·lar una memòria CompactFlash.....	141
desinstal·lar una targeta d'interfície.....	138
instal·lar la unitat de calaix de paper opcional.....	123
instal·lar la unitat d'impressió a doble cara.....	131
instal·lar un mòdul de memòria.....	134
instal·lar una memòria CompactFlash.....	138
instal·lar una targeta d'interfície.....	137

P

paper

àrea imprimible.....	206
carregar el calaix inferior de paper estàndard.....	32
carregar la safata MP.....	30
paper disponible.....	205
paper no disponible.....	205
suports especials.....	37

Paral·lel, menú.....81

Paràmetres del controlador d'impressora

format d'impressió.....	50
Impressió de múltiples treballs alhora.....	62
Mode de compatibilitat amb models monocroms.....	48

paràmetres del controlador d'impressora

configurar els paràmetres ampliat (Windows).....	185
configurar els paràmetres opcionals (Windows).....	185
crear superposicions (Windows).....	56
crear una filigrana nova.....	53
impressió a doble cara.....	49
imprimir amb superposició d'imprès per a emmagatzematge.....	59
imprimir amb superposicions.....	57
imprimir document protegit contra còpia.....	61
registrar la informació de superposició d'imprès per a emmagatzematge a l'emmagatzematge.....	59

reimprimir treball.....	64
reservar treballs.....	63
suprimeix la informació de superposició d'imprès a l'emmagatzematge.....	60
utilitzar capçaleres i peus de pàgina.....	54
utilitzar filigranes.....	52
utilitzar superposició d'imprès per a emmagatzematge.....	58
utilitzar superposicions.....	55
paràmetres del controlador d'impressora PostScript utilitzar AppleTalk al Windows 2000.....	200
PCL, menú.....	84
posar-se en contacte amb Epson.....	215
PostScript, controlador d'impressora accedir al controlador d'impressora PostScript (Macintosh).....	204
accedir al controlador d'impressora PostScript (Windows).....	200
instal·lar el controlador d'impressora PostScript per als usuaris del Mac OS X.....	201
requisits de maquinari.....	196
seleccionar una impressora en un entorn de xarxa per als usuaris del Mac OS X.....	202
precaucions substituir consumibles.....	142
Preferits, menú.....	98
problemes, solucionar posar-se en contacte amb Epson.....	215
programari de la impressora (Windows) informació.....	184
PS3, menú.....	86

R

Recollidor de residus de tòner

Especificacions.....	213
Reinicialitza, menú.....	79
resolució de problemes.....99, 116 , 157 , 164 , 179	
mode PostScript 3.....	180
opcions.....	176
problemes de funcionament.....	165
problemes de manipulació del paper.....	176
problemes de memòria.....	175
problemes de qualitat d'impressió.....	170
problemes d'impressió.....	168

problemes d'impressió en color.....	169	especificacions.....	210
problemes d'USB.....	178	unitat d'impressió a doble cara	
		com desinstal·lar.....	133
		com instal·lar.....	131
		especificacions.....	211
S		Unitat fotoconductora	
safata MP		Especificacions.....	213
especificacions.....	30	USB.....	210
paper compatible.....	30	USB, menú.....	82
Safata, menú.....	70		
servei.....	215		
superposició		X	
com crear (Windows).....	56	Xarxa, menú.....	84
com imprimir (Windows).....	57		
com utilitzar (Windows).....	55		
superposició d'imprès per a emmagatzematge			
com imprimir (Windows).....	59		
com registrar (Windows).....	59		
com suprimir (Windows).....	60		
com utilitzar (Windows).....	58		
Suport per a impressora			
instal·lació.....	120		
Suport per a la impressora			
especificacions.....	212		
suports especials			
imprimir en.....	37		
T			
targetes d'interfície			
com desinstal·lar.....	138		
com instal·lar.....	137		
tauler de control.....	117		
descripció general.....	25		
tòner			
mode d'estalvi de tòner.....	48		
transportar la impressora (distàncies curtes).....	155		
transportar la impressora (distàncies llargues).....	154		
Treball confidencial, menú.....	80, 115		
Treball d'impressió ràpida, menú.....	80, 115		
U			
unitat de calaix de paper opcional			
com desinstal·lar.....	130		
com instal·lar.....	123		